సంక్షిప్త రూపం

స్త్రీలారా, మమ్మల్ని క్షమించండి!



వివాహంలో, సంఘంలో
పురుషుడూ స్త్రీయూ
సంక్షిప్తం. స్పష్టం. ఉపయోగకరం.

HANS-JÖRG RONSDORF

స్త్రీలారా, మమ్మల్ని క్షమించండి!

సంక్షిప్త రూపం

వివాహంలో, సంఘంలో పురుషుడూ స్త్రీయూ

సంక్షిప్తం. స్పష్టం. ఉపయోగకరం.

Hans-Jörg Ronsdorf

ముద్రిత ప్రతి (జర్మన్ భాషలో) www.hans-joerg-ronsdorf.de లో ఆర్డర్ చేయవచ్చు
వెల: € 3.80, తపాలా ఖర్చు అదనం.
జర్మన్ ప్రతి Kindle eBook గా కూడా లభిస్తుంది.
4వ ముద్రణ, నవంబరు 2026 (జర్మన్ ప్రతి)
జర్మన్ నుండి అనువాదం, 2026 – ఉచిత డౌన్లోడ్: www.hans-joerg-ronsdorf.de
© Hans-Jörg Ronsdorf – సర్వహక్కులు ప్రచురణకర్తవి.
Albis 6½, 87477 Sulzberg
అక్షర కూర్పు: Hans-Jörg Ronsdorf
సంప్రదింపు ఇమెయిల్: hj-ronsdorf@t-online.de
జర్మన్ ప్రతి ISBN: 978-3-9820715-6-5
ముఖచిత్ర రూపకల్పన: Tobias Stricker
ప్రూఫ్ దిద్దుబాటు: Gabriele Singer
ముద్రణ: www.wir-machen-druck.de
జర్మన్ ప్రతిలో వాడిన బైబిలు అనువాదం (వేరే విధంగా పేర్కొనకపోతే):
Elberfelder Übersetzung, Edition CSV, Hückeswagen www.csv-bibel.de (జర్మన్ బైబిలు అనువాదం)

విషయసూచిక

1 ముందుమాట – మళ్లీ ఒక పుస్తకం ఎందుకు? **6**

2 మన పునాది – మనం దేనిపై ఆధారపడతాం? **9**

3 ఆరంభానికి తిరిగి – దేవుడు కోరుకున్నది **11**

4 సృష్టి క్రమం – ఉంటే, ఏది? **14**

5 రాబోయేది – కానీ దేవుడు ఎన్నడూ కోరుకోనిది **16**

6 క్రీస్తు అయిన యేసు, స్త్రీలు **21**

6.1 యాకోబు బావి దగ్గర సమరయ స్త్రీ **21**

6.2 యేసు పాదాల దగ్గర – మార్త, మరియ **22**

6.3 మగ్దలేనే మరియ, అపొస్తలులకు అపొస్తలురాలు **23**

7 వధువైన సంఘం, స్త్రీల సేవ **24**

7.1 పౌలు, ఆయన జతపనివారైన స్త్రీలు **24**

7.1.1 ఫీబే – సంఘ పరిచారకురాలు, నాయకురాలు, పత్రికను చేర్చినది 25

7.1.2 ఆదర్శ దంపతులు: ప్రిస్కిల్ల, అకుల 25

7.1.3 యూనీయ – పేరుపొందిన అపొస్తలురాలు 26

8 సహోదరీలు మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ ఉందా? **27**

8.1 ప్రవచనాలను వివేచించడం **28**

8.2 34, 35 వచనాలు ఒక ఉల్లేఖనమా? **29**

8.3 34, 35 వచనాలు తర్వాత చేర్చినవా? **29**

9 సహోదరీలు బోధించకూడదనే నిషేధం ఉందా? **32**

10 విశ్వాసులందరి యాజకత్వం **36**

11 సహోదరీలు సంఘ పెద్దలుగా ఉండవచ్చా? **38**

12 తలపై ముసుగు – ఈ రోజుల్లో కూడానా? **41**

13 శిరస్సుగా పురుషుడు – ఏకపక్షంగా లోబడటమా? **46**

14 పురుషుడని స్త్రీ అని లేదు **49**

15 పురుషులమైన మా అపరాధ ఒప్పుకోలు **52**

16 చివరిగా **54**

17 రచయిత ఇతర పుస్తకాలు **58**

1 ముందుమాట – మళ్లీ ఒక పుస్తకం ఎందుకు?

నవంబరు 2020లో నా పుస్తకం "స్త్రీలారా, మమ్మల్ని క్షమించండి!" (Frauen, vergebt uns!) ప్రచురితమైంది. ఊహించినట్టుగానే అపార్థాలూ, ఆగ్రహం కూడా తప్పలేదు; ఎందుకంటే బైబిలుకు నమ్మకమైన సహోదరులు ఈ శీర్షికతో ఒక విధంగా బందీలుగా పట్టుకున్నట్టు భావించారు. స్త్రీల గురించి వారి దృక్పథం పరిశుద్ధ లేఖనాలకు అనుగుణంగానే ఉంటే, వారు ఎందుకు క్షమాపణ అడగాలి?

ఇప్పటికీ విషయం రెండు పరస్పర విరుద్ధమైన దృక్పథాల గురించే – కింద ఇచ్చిన పట్టికలోని పోలిక కూడా చూడు.

> ఒక దృక్పథం స్త్రీపై శిరస్సుగా పురుషునికి ఉన్న అధికారాన్ని సమర్థిస్తుంది. పతనానికి ముందే సృష్టి క్రమం ఇలాగే ఉండేదని అది అంటుంది. అందుకే భార్య తన భర్తకు లోబడి ఉంటుంది, ఆరాధనలో మౌనంగా ఉంటుంది, సంఘంలో గాని బయట గాని పురుషులకు బోధించదు, వారిని నడిపించదు.
>
> దానికి విరుద్ధమైన దృక్పథం సృష్టి ఆరంభం నుండే సమానత్వంలో, ఒకరినొకరు పూర్తిచేసుకోవడంలో ఉన్న భాగస్వామ్యాన్ని చూస్తుంది - అంతస్తుల తేడా లేకుండా. ఒకరికొకరు లోబడటం వారు కలిసి జీవించే తీరును తీర్చిదిద్దుతుంది. సంఘంలో సహోదరీలు అన్ని రంగాల్లో సహోదరుల్లాగే సేవ చేస్తారు.

రెండు దృక్పథాలూ బైబిలు ఆధారంగానే సమర్థించబడుతున్నాయి. కానీ ఈ రెండు ప్రపంచ దృక్పథాలు ఒకదానితో ఒకటి పొసగవు – ఎన్నో పుస్తకాలు చదివి, ప్రసంగాలు విని, ఎన్నో చర్చలు చేసిన తర్వాత నేను వచ్చిన నిర్ణయం ఇది. దేవునికే మొరపెట్టుకుంటున్నాను! దురదృష్టవశాత్తు సంఘాలను విభజిస్తున్న ఒక కఠినమైన వేదాంత వివాదం ముందు మనం నిలబడి ఉన్నాం. దీని గురించి మరింత బహిరంగంగా, వస్తునిష్ఠంగా, శాంతియుతంగా చర్చ జరగాలని నేను కోరుకుంటున్నాను.

ఈ చిన్న పుస్తకంలో నేను రెండవ దృక్పథాన్ని సమర్థిస్తూ వివరిస్తున్నాను. మొదటిదాన్ని నా 54వ ఏట వరకు నేను సమర్థించి బోధించాను. పరిశుద్ధ లేఖనాలను అధ్యయనం చేయడం ద్వారా నేను రెండవ దృక్పథానికి మారవలసి వచ్చింది. దీని గురించి నేను ఒక విస్తృతమైన పుస్తకం రాశాను. చాలామంది సహోదరీలకు ఆ పుస్తకం, తెలిసో తెలియకో ఎంతో కాలంగా ఎదురుచూసిన విడుదల, మనసుకు ఉపశమనం అయింది. కొన్ని స్పందనలు సంతోషంతో, అలాగే దుఃఖంతో కూడా నాకు కన్నీళ్లు తెప్పించాయి. ఈ విషయంలో చాలా ఇంకా సరిగా లేదు. దీనికి బాధ్యులు, బైబిలును తాము సరిగ్గా అర్థం చేసుకుంటున్నామని భావించే సహోదరులు. తమ అవగాహన ఆధారంగా వారు ఆరాధనలలో స్త్రీలు మాట్లాడటాన్ని, బోధించటాన్ని, నాయకత్వ బాధ్యతలను నిషేధిస్తున్నారు. చాలామంది

సహోదరీలు దీనిని అర్థం చేసుకోలేరు, అంగీకరించలేరు. చాలామంది దీనివల్ల బాధపడుతున్నారు, కానీ దాని గురించి మౌనంగా ఉంటున్నారు.

ఈలోగా నా పుస్తకం కొంతవరకు విస్తరించింది, కానీ సహోదరులు దానిని చదవడానికి నిరాకరిస్తున్నారు. అది చాలా క్లిష్టంగా, చాలా పొడవుగా, చాలా ఏకపక్షంగా, చాలా పక్షపాతంగా, చాలా ఫెమినిస్ట్ ధోరణిలో ఉందని వారు అంటున్నారు. అందుకే మళ్లీ ఈ చిన్న, సులభంగా ఉంచిన పుస్తకం. మరింత విస్తృతమైన విషయ సామగ్రి కోసం నా వెబ్సైట్ ఉంది: **www.hans-joerg-ronsdorf.de**.

దేవుని ఎదుట నేను సరైనదే చేస్తున్నానని నమ్మినా, నేను పొరపడవచ్చు. అయినా నేను క్రీస్తుకూ ఆయన వాక్యానికీ బద్ధుడను. నేను కూడా నా మనస్సాక్షికి కట్టుబడి ఉన్నాను. ఇది కేవలం వేదాంతపరమైన లేదా సైద్ధాంతిక వివాదం కాదు, ఇది క్రీస్తు శరీరంలో సగం గురించి, మనుషుల గురించి, వారి జీవితాల గురించి!

Hans-Jörg Ronsdorf, Sulzberg, నవంబరు 2026

స్త్రీ పురుషుల గురించి అంతస్తుల దృక్పథం: లోబడటం, అధికారం, శిరస్సు: అంతస్తుల క్రమం కేంద్రంగా	**అంతస్తుల క్రమం లేని పరస్పర పూరకత్వం: గలతీ 3:28 – మీరందరూ క్రీస్తులో ఒక్కరే! . వరాలు కేంద్రంగా**
సృష్టి క్రమంలోని అంతస్తుల క్రమం, పురుషుడు స్త్రీకి పైన ఉన్నాడు, సమాన విలువ గలవారు కానీ సమాన హక్కులు గలవారు కాదు.	సాటివారిగా సృష్టించబడ్డారు, ఇద్దరూ దేవుని స్వరూపాన్ని ధరించినవారు, ఒకరినొకరు పూర్తిచేసుకుంటారు, సమానంగా, సమాన స్థానంలో.
ఆదికాండము 3:16 “అతడు నిన్ను ఏలుతాడు” అనేది పతనపు దుష్ఫలితంగా కాకుండా ఒక నియమంగా / ఆజ్ఞగా అర్థం చేసుకోబడుతుంది.	ఆదికాండము 3:16 పతనపు విషాదకరమైన ఫలితాలను వర్ణిస్తుంది; వాటిని దేవుడు కోరుకోలేదు, అయినా దురదృష్టవశాత్తు చరిత్రలో అవి అలాగే జరిగాయి.
హవ్వ మోసపోయింది, అందుకే స్త్రీలు బోధించకూడదు.	ఆదాము ఉద్దేశపూర్వకంగా పాపం చేశాడు, హవ్వ ప్రలోభానికి లోనైంది. బోధించకూడదనే నిషేధం లింగానికి సంబంధించినది కాదు, బోధ సువార్తకు అనుగుణంగా ఉందా లేదా అన్నదానికి సంబంధించినది.
స్త్రీ సంఘంలో మౌనంగా ఉంటుంది. బోధ విషయానికి వస్తే సొంత ఇంట్లో కూడా ఆమె తన భర్త ఎదుట మౌనంగా ఉంటుంది.	పెంతెకొస్తు రోజున జరిగినట్టు పురుషులూ స్త్రీలూ కలిసి ప్రవచిస్తారు. యోవేలు 2:28-29; అపొస్తలుల కార్యములు 2:17
శిరస్సుగా ఉండటం అంటే పురుషుని అధికారం.	శిరస్సు, శరీరం ఐక్యతనూ పరస్పర ఆధారాన్నీ నొక్కిచెబుతాయి.
స్త్రీలకు పురుషునిపై అధికారం ఉండకూడదు.	ఒకరికొకరు లోబడటం, స్వాధీనం, అధికారం, 1 కొరింథీ 7:4
పురుషులు మాత్రమే నడిపించవచ్చు, సంఘ పెద్దలు, సంఘ పరిచారకులు (డీకన్లు) కావచ్చు.	ఆత్మీయ వరాలు లింగానికి కట్టుబడి లేవు.
గలతీ 3:28 “పురుషుడని స్త్రీ అని లేదు ... మీరందరూ క్రీస్తులో ఒక్కరే” అనేది రక్షణలో కేవలం ఆత్మీయ సమానత్వాన్నే సూచిస్తుంది; అది సృష్టి క్రమాన్ని రద్దు చేయదు.	గలతీ 3:28 క్రీస్తులో కొత్త సృష్టి వర్ణన; అది సంఘంలో ఇప్పటికే ఉంది. సరిగ్గా అక్కడే సామాజిక, లౌకిక, లింగ సంబంధమైన తేడాలన్నీ పూర్తిగా తొలగిపోతాయి.

2 మన పునాది – మనం దేనిపై ఆధారపడతాం?

క్రైస్తవుల ప్రతి క్రియకూ ప్రమాణం, అవును, కొలబద్ద ఎప్పటికీ బైబిలు మాత్రమే. ఈ రోజు మనకు అందుబాటులో ఉన్న రూపంలోనే. అదే మన ఏకైక, నమ్మదగిన మూలం. దాని ద్వారానే అన్నిటినీ పరీక్షించాలి. సంప్రదాయాలను కూడా. అతి పురాతనమైనవైనా, ఇటీవలివైనా. తరచూ బైబిలు సత్యమూ – లేదా ఇంకా సరిగ్గా: మనం దానిని అర్థం చేసుకునే తీరూ – క్రైస్తవ సంప్రదాయమూ సమానంగా చూడబడతాయి. సంప్రదాయాలు లేఖనాలను తప్పుగా అర్థం చేసుకోవడంపై ఆధారపడి ఉండవచ్చు. కాలపు ధోరణికి అనుగుణంగా మారటం కూడా అంతే తప్పుదారి పట్టిస్తుంది. అప్పుడు కాలక్రమంలో కాలం చెల్లిన నమ్మకాలూ ఆచారాలూ పోగై బలపడతాయి; ఎందుకంటే అవి గత శతాబ్దాల – లేదా కేవలం గత దశాబ్దాల – సంస్కృతిని ప్రతిబింబిస్తాయి.

అవి సువార్తకు అడ్డంకిగా మారతాయి.

కొంచెం అతిశయోక్తితో ఒక మాట ప్రచారంలో ఉంది: బైబిలుతో ఏదైనా నిరూపించవచ్చు. నిజానికి ఇది మనకు ఒక సవాలు, ఎందుకంటే ఈ మాట నిజమే. క్రైస్తవుల మధ్య ఒకదానికొకటి విరుద్ధమైన అభిప్రాయాలు ఎన్ని ఉన్నాయో – అవన్నీ ఎంతో కొంత బైబిలుతోనే సమర్థించబడుతున్నాయి. కనీసం రెండు లేదా అంతకంటే ఎక్కువ వ్యాఖ్యానాలు లేని బైబిలు అంశం ఏదీ లేదు.

బైబిలు చదివేటప్పుడు, దానిని మన వ్యక్తిగత జీవితానికి లేదా సంఘ జీవితానికి అన్వయించేటప్పుడు పాటించవలసిన నియమాలు లేదా సూత్రాలు ఉన్నాయి. మన అంశానికీ ఇతర ప్రతి అంశానికీ ముఖ్యమైన కొన్నిటిని చెబుతాను.

ఈ వాక్యభాగం ఎవరితో మాట్లాడుతోంది? పాత నిబంధనలోని ఆదేశాలు, ఉదాహరణకు యాజకులకు ఇచ్చినవి, ఈ రోజు సంఘ జీవితానికి ఇక వర్తించవు. దీనికి పేరు "రక్షణ చరిత్ర ఆధారంగా బైబిలు వ్యాఖ్యానం". ఇందులో, మాటలు ఏ కాలంలో, ఏ కాలం కోసం వర్తిస్తాయో గమనిస్తాం. అవి ఇశ్రాయేలు జనాంగానికి చెప్పబడ్డాయా, లేక కొత్త నిబంధన సంఘానికా?

సంఘ జీవితానికి సంబంధించిన ఒక ఆదేశం స్పష్టంగా, నిర్దిష్టంగా ఉండి, అనేకసార్లు కనిపిస్తుందా? అప్పుడు దానిని అన్ని కాలాలకూ ప్రమాణమైన నియమం అనవచ్చు. దానికి భిన్నంగా, కష్టమైన వాక్యభాగాలను – ముఖ్యంగా వాటి ప్రధాన భావం కొత్త నిబంధనలో ఒక్కసారే కనిపిస్తే, బైబిలుకు నమ్మకమైన ఎంతోమంది వేదాంతులూ వ్యాఖ్యాతలూ వాటి విషయంలో ఏకీభవించకపోతే – అందరికీ కట్టుబడే నియమాలుగా చేయకూడదు.

సందర్భమే నిర్ణయాత్మకం. సందర్భం నుండి వేరుచేసిన మాటలు దేనినైనా, ఏ బోధనైనా సమర్థించగలవు. నిజానికి మనం చదివే ఇతర సాహిత్యం విషయంలో కూడా ఈ నియమాన్ని పాటిస్తాం. ఇక్కడ తక్షణ సందర్భం మాత్రమే కాదు, చివరికి సమస్త పరిశుద్ధ లేఖనాల సందర్భం లెక్కలోకి వస్తుంది. ఆ వ్యాఖ్యానం బైబిలు సమగ్ర చిత్రంలో కూడా ఇమిడిపోతుందా అన్నదే ప్రశ్న.

అలాగే ఒక వాక్యభాగం రాయబడిన కాలం, స్థలం గురించిన **చారిత్రక సందర్భమూ నేపథ్యమూ** కూడా లెక్కలోకి వస్తాయి. అలాంటి జ్ఞానం లేకుండా కూడా బైబిలు చదవవచ్చు. దానివల్ల దాని దైవిక శక్తి ఏమీ తగ్గదు. కానీ చారిత్రక నేపథ్యం తెలుసుకోవడం ఎప్పుడూ సహాయకరమే. కొత్త నిబంధనలోని దాదాపు అన్ని పత్రికలూ ఒక తక్షణ కారణం వల్ల ఆయా సంఘాలకు రాయబడ్డాయి కదా. ఆ కారణాన్ని మనం తిరిగి నిర్మించడానికి ప్రయత్నిస్తాం.

కొన్నిసార్లు **ఒక మాటకు మూల భాషలో ఉన్న అర్థం** ముఖ్యం. ఎందుకంటే బైబిలులోని హీబ్రూ, గ్రీకు భాషలు ఈ రోజు మాట్లాడబడటం లేదు, మనం పూర్తిగా వేరే భాష మాట్లాడతాం. ఖచ్చితమైన అనువాదం ముఖ్యం. కానీ అనువాదం కూడా ఎప్పుడూ కొంతవరకు వ్యాఖ్యానమే. ఒక అనువాదకుడు ఈ విషయం గురించో ఆ విషయం గురించో ఎలా ఆలోచిస్తాడో, దానిని బట్టి అది అతని అనువాదాన్ని ప్రభావితం చేస్తుంది. దీనికి కావలసినన్ని ఉదాహరణలు ఉన్నాయి.

చివరిగా ఇక్కడ ఒక సూచన: కొన్ని విషయాలను **అక్షరాలా లేదా మాటకు మాటగా**, మరికొన్నిటిని **చిత్రరూపంగా లేదా ఉపమానరూపంగా** అర్థం చేసుకోవాలి. బహుశా సృష్టి వృత్తాంతంలోని కొన్ని భాగాలకు కూడా ఇది వర్తిస్తుంది.

3 ఆరంభానికి తిరిగి – దేవుడు కోరుకున్నది

పురుషుడుగా ఉండటాన్నీ స్త్రీగా ఉండటాన్నీ, వారి పరస్పర సంబంధాన్నీ అర్థం చేసుకోవాలనుకుంటే ఎక్కడ మొదలుపెడతాం? సహజంగానే: సృష్టి వృత్తాంతం దగ్గరికి వెళ్తాం. అదే మనకు అతి ముఖ్యమైన విషయ సామగ్రిని ఇస్తుంది. కొత్త నిబంధనలో పౌలు కొరింథులోనూ ఎఫెసులోనూ ఉన్న సమస్యాత్మకమైన లోపాలను విమర్శించి సరిదిద్దినప్పుడు, అనేకసార్లు ఈ ఆరంభాన్ని ఉదహరిస్తాడు. ఆయన సృష్టి వృత్తాంతాన్ని ఒకసారి సాధారణంగా, కానీ ప్రత్యేకంగా కూడా అన్వయిస్తాడు. **కేవలం పౌలు మాటల ద్వారా ఈ సృష్టి వృత్తాంతాన్ని వ్యాఖ్యానించడం సరిపోదు.** ముందుగా మనం కూడా ఏదెను తోటలోకి వెళ్లి, అక్కడ ఏమి జరిగిందో, ఎలా జరిగిందో గమనించాలి. తర్వాత పౌలు దగ్గరికి తిరిగి వస్తాం.

మానవజాతి చరిత్ర ఆరంభానికి వెళ్దాం. ఎల్బర్ఫెల్డర్ (Elberfelder) బైబిలు (జర్మన్ బైబిలు అనువాదం) నుండి వాక్యభాగాన్ని ఇస్తున్నాను:

> ఆదికాండము 1:26-28 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) దేవుడు ఇలా అన్నాడు: మన స్వరూపంలో, మన పోలికలో మనుషులను చేద్దాం; వారు సముద్రపు చేపలనూ ఆకాశపు పక్షులనూ పశువులనూ భూమి అంతటినీ భూమిమీద ప్రాకే ప్రతి ప్రాణినీ ఏలాలి! దేవుడు తన స్వరూపంలో మనిషిని సృష్టించాడు, దేవుని స్వరూపంలో అతన్ని సృష్టించాడు; పురుషునిగా స్త్రీగా వారిని సృష్టించాడు. దేవుడు వారిని ఆశీర్వదించాడు; దేవుడు వారితో ఇలా అన్నాడు: ఫలించి అభివృద్ధి చెందండి, భూమిని నింపండి, దానిని లోపరచుకోండి; సముద్రపు చేపలనూ ఆకాశపు పక్షులనూ భూమిమీద కదిలే ప్రతి జంతువునూ ఏలండి!

ఆరవ సృష్టి దినాన, ముందుగా జంతువులు సృష్టించబడిన తర్వాత, మనిషి రంగంలోకి వస్తాడు. పురుషునిగా, స్త్రీగా మనిషి. ఒకే ఊపిరిలో రెండు లింగాలూ ప్రస్తావించబడ్డాయి. ఇద్దరూ – ప్రతి ఒక్కరూ విడివిడిగా, అలాగే కలిసి – దేవుని స్వరూపాన్ని ధరించినవారు. భేదం లేదు. హోదాల క్రమం లేదు. అంతస్తుల క్రమం లేదు. ఇద్దరూ కలిసి సృష్టిని ఏలాలి. దాని అర్థం, దానిని శ్రద్ధగా నిర్వహించి కాపాడటం. దీనికి రెండు లింగాలూ అవసరం.

ఆరవ దినాన లోకం ఇంకా క్రమంగానే ఉంది, ఎలా ఉండాలో అలాగే ఉంది.

రెండవ వృత్తాంతం ఒకటి ఉంది; అది మనిషి సృష్టి సంఘటనను ఇప్పుడు దగ్గరగా చూపిస్తుంది. పాత నిబంధనలోని – హీబ్రూ బైబిలులోని – ఈ అతి పురాతన వాక్యభాగాలు నిజంగా మర్మంతో నిండినవి; ఈ రోజు మనకు అర్థం చేసుకోవడానికి అంత సులభం కాకపోవచ్చు. ఇక్కడ కూడా ఏది అక్షరార్థమో, ఏది చిత్రరూపమో అనే ప్రశ్న వస్తుంది. ఈ కాలపు మనుషులమైన మనకు కొన్ని ప్రశ్నలు మిగిలిపోతాయి. మనమైతే బహుశా ఈ వృత్తాంతాన్ని వేరేలా, ఇంకా వివరంగా రాసి ఉండేవాళ్లం. సరే, మనకు ఉన్నదానితో తృప్తిపడాలి. ముఖ్యమైనదంతా మనకు అర్థమయ్యేలా, సమంజసంగా,

లోతైనదిగా ఉంది. ఈ సంఘటనలను దేవుడు మాత్రమే మనకు బయలుపరచగలడు. ఇద్దరు మనుషులు అక్కడ ఉన్నా, దానిని రాసింది వారు కాదు, తర్వాత మోషే రాశాడు.

తర్వాతి వృత్తాంతం నుండి ఆదాము మొదట సృష్టించబడ్డాడని స్పష్టమవుతుంది:

> ఆదికాండము 2:18-20 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) దేవుడైన యెహోవా ఇలా అన్నాడు: మనిషి ఒంటరిగా ఉండటం మంచిది కాదు; అతనికి సాటియైన సహాయాన్ని చేస్తాను. దేవుడైన యెహోవా నేలలో నుండి పొలంలోని ప్రతి జంతువునూ ఆకాశంలోని ప్రతి పక్షినీ రూపొందించాడు; మనిషి వాటికి ఏ పేర్లు పెడతాడో చూడటానికి వాటిని అతని దగ్గరికి తీసుకువచ్చాడు; మనిషి ఏ ప్రాణికి ఏ పేరు పెడితే దానికి అదే పేరు అయింది. మనిషి పశువులన్నిటికీ ఆకాశపు పక్షులకూ పొలంలోని జంతువులన్నిటికీ పేర్లు పెట్టాడు. కానీ ఆదాముకు సాటియైన సహాయం దొరకలేదు.

ఆదాము ఒంటరిగా ఉన్నాడు. జంతువులలో ఏదీ అతనికి సాటి కాదని సృష్టికర్త స్పష్టం చేస్తున్నాడు. ఈ క్షణంలో ఆదాముకు పనికొచ్చే పశువు అవసరం లేదు, నమ్మకమైన స్నేహితుడిగా ఒక కుక్క కూడా అవసరం లేదు. కాదు, అతనికి సాటియైన ఒక వ్యక్తి కావాలి. మనసుకూ హృదయానికీ స్నేహితుడు. ముఖాముఖిగా నిలిచే సాటి వ్యక్తి. ఒంటరితనాన్ని, ఏకాంతాన్ని అంతం చేయడానికి దేవుడు రెండవ ఆదామును సృష్టించి ఉండవచ్చు కదా? కానీ అతనికి లోటుగా ఉన్నది రెండవ ఆదాము కాదు. అతనికి లోటుగా ఉన్నది ఒక సహాయం. అతనికి సాటియైనది. అంటే ఒక మనిషి. సమాన బలం గలది. లోటుగా ఉన్నది ఒక సేవకుడో సహాయకుడో కాదు. అతడూ సహాయం చేయగలడు. కానీ అతడు ఆదాముకు సాటి కాడు. అతడు ఆదాముకు అధీనుడుగా ఉంటాడు. ముఖాముఖిగా నిలిచే సాటి వ్యక్తిని, తనలాంటి ఒక మనిషిని కనుగొనడమే విషయం. సమాన బలం గల ఒక వ్యక్తిత్వం. ఆమెతో అతడు ఒక్కటి కాగలడు. అతని ఉనికిలోని ప్రతి కోణానికీ ప్రతిరూపం, పూరకం.

ఆదాము శిరస్సుగా గాని నాయకుడిగా గాని ఉండాలని మొదట సృష్టించబడలేదు. కాదు, ఒంటరితనాన్ని అనుభవించి గ్రహించడానికే అతడు మొదట సృష్టించబడ్డాడు. తనకు సాటియైన సహాయంతో కలుసుకోవడానికీ కలిసి జీవించడానికీ అది అతని సిద్ధపాటు.

స్త్రీ సృష్టిని వర్ణించే తర్వాతి వాక్యభాగం మర్మంతో నిండినది, కానీ ఎంతో అర్థవంతమైనది కూడా:

> ఆదికాండము 2:21-22 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) దేవుడైన యెహోవా మనిషికి గాఢనిద్ర కలిగించాడు; అతడు నిద్రించాడు. ఆయన అతని ప్రక్కటెముకలలో ఒకదాన్ని తీసి, ఆ చోటును మాంసంతో మూసివేశాడు; దేవుడైన యెహోవా మనిషి నుండి తీసిన ప్రక్కటెముకతో ఒక స్త్రీని నిర్మించి, ఆమెను మనిషి దగ్గరికి తీసుకువచ్చాడు.

నిద్రిస్తున్న ఆదాము ప్రక్క నుండి దేవుడు మొదటి స్త్రీని రూపొందిస్తాడు. అనువాదం గురించి ఒక సూచన: ఆదాము “నిద్రించలేదు” – అలా అయితే అతడు చనిపోయి ఉండేవాడు. అది ప్రక్కటెముక కూడా కాదు, అతని శరీరపు ప్రక్క..

ఈ కొన్ని మాటల నుండి మనం ఏమి నేర్చుకుంటాం? స్త్రీ పురుషుని నుండి తీయబడింది, మట్టి నుండి రూపొందించబడలేదు. ఆమె అతనికి సాటిగా ఉండగలగడానికి. ఆమె అతని ప్రక్క నుండి తీయబడింది, తర్వాత స్త్రీగా – చిత్రరూపంగా చెప్పాలంటే – ఆ ప్రక్కను మళ్లీ మూసివేయడానికి. అతని ప్రక్క నుండి తీయబడింది, అతని ప్రక్కనే జీవించడానికి. అతని కింద కాదు, అతని పైన కాదు. ఆదామును సంపూర్ణునిగా చేసే పూరకంగా; జీవితానుభవం నుండి చెప్పాలంటే, నిశ్చయంగా ఆమెను కూడా సంపూర్ణురాలిగా చేసే పూరకంగా. సాటియైన సహాయం రూపుదిద్దుకుంటోంది. అది హృదయానికి సంబంధించిన విషయం అవుతుంది, ఒక ప్రేమ బంధం – అతని ప్రక్క నుండి ఆమె పుట్టింది.

ఆదాము, హవ్వ ఒకేసారి సృష్టించబడలేదు; ఎందుకంటే అలా అయితే పరస్పర ఆధారపడటానికీ, ఒక్కటిగా ఉండటానికీ, ఏకశరీరం కావడానికీ ఈ అర్థం, ఈ లోతు ఉండేవి కావు.

దేవుడు స్త్రీని పురుషుని దగ్గరికి – వధువును వరుని దగ్గరికి తెచ్చినట్టు – తీసుకువచ్చిన ఆ క్షణాల్లో నేను అక్కడ ఉండి ఉంటే ఎంత బాగుండేది:

> ఆదికాండము 2:23-25 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) మనిషి ఇలా అన్నాడు: ఇది ఇప్పుడు నా ఎముకలలో నుండి ఎముక, నా మాంసంలో నుండి మాంసం; ఈమె నారి అనబడుతుంది, ఎందుకంటే ఈమె నరుని నుండి తీయబడింది. అందుకే పురుషుడు తన తండ్రినీ తల్లినీ విడిచి తన భార్యను హత్తుకుంటాడు; వారు ఏకశరీరంగా ఉంటారు. మనిషి, అతని భార్య ఇద్దరూ నగ్నంగా ఉన్నారు; వారు సిగ్గుపడలేదు.

ఆదాము ఈ వ్యక్తిని చూసి పరవశించిపోయాడు. అతడు ఇలా కేక వేశాడు: చివరికి నాలాంటి వ్యక్తి! ఆమె అతనికి సమానం, కానీ అతని స్త్రీ రూపం – "నారి" (జర్మన్ భాషలో: Männin, Mann = పురుషుడు నుండి). అతడు ఎంతగా మురిసిపోయాడంటే, ఇకమీదట పురుషులు తమ భార్యలను హత్తుకోవడానికి తమ ఇళ్లను విడిచిపెడతారు. దానికి వ్యతిరేకంగా కాదు. ఇక్కడ పురుషులు స్త్రీల దగ్గరికి వస్తారు. ఏకశరీరం కావడానికి. ఆత్మలో, ప్రాణంలో, శరీరంలో ఒక ప్రత్యేకమైన ఐక్యత కావడానికి. హృదయాల సహవాసం. వివాహ నిబంధనలో దాంపత్య సహవాసం. ప్రాణ స్నేహితునిగా, ప్రాణ స్నేహితురాలిగా. సమాన విలువ గల భాగస్వామ్యంలో. ఇలాంటి ఏకత్వపు సహవాసం సమాన విలువ, సమాన స్థాయి గల ఇద్దరు వ్యక్తుల మధ్యనే సాధ్యమవుతుంది.

ఆదాము మొదటి చూపులోనే ఇది గ్రహిస్తాడు. అతని ఎదుట నిలబడి ఉన్న ఆమె అతన్ని సమానంగా ఎదుర్కొంటుంది. శరీరపు ఎత్తులో కాకపోవచ్చు, కానీ ఒక వ్యక్తిగా తన స్వభావంలో నిశ్చయంగా. ఒకరినొకరు తెలుసుకోవడం ద్వారానే వారు తమను తాము నిజంగా తెలుసుకుంటారు.

ఇద్దరూ పతనానికి ముందు నిష్కళంకమైన స్థితిలో ఒకరినొకరు కలుసుకుంటారు. సిగ్గు లేకుండా నగ్నంగా ఉండటం – ఈ రోజు అలాంటిది లేదు. ఆ కాలం ఎంత కాలం సాగిందో, ఎంత కాలం దానిని ఆనందించగలిగారో మనకు తెలియదు. అది నిజంగా కొంత దీర్ఘకాలమే అని నా ఊహ.

4 సృష్టి క్రమం – ఉంటే, ఏది?

సృష్టి క్రమం అనే పదాన్ని దగ్గరగా పరిశీలించడానికి ఇదే సమయం. అది కూడా సరిగ్గా ఈ స్థానంలో: పరదైసులో. పాపం ఇంకా జరగని చోట, పురుషుని గురించీ స్త్రీ గురించీ దేవుని ప్రణాళికనూ ఉద్దేశాన్నీ ఇంకా గుర్తించగలిగే చోట.

చాలామంది సహోదరీ సహోదరులు ఈ పదాన్ని, అది ఈ క్రింది అర్థం ఇస్తున్నట్టుగా వాడుతుంటారు: ఆదాము మొదట సృష్టించబడ్డాడు, అందుకే అతనిదే నాయకత్వ పాత్ర. ఎక్కువ బాధ్యతతో. హవ్వ అతనికి సహాయంగా, అతని కోసం ఉండటానికి సృష్టించబడింది. దీని నుండి, స్త్రీ పురుషునికి లోబడి ఉంటుందని నిర్ధారించబడుతుంది. అన్నిటిలో – కొత్త నిబంధన కూడా ఏడుసార్లు చెబుతున్నట్టు. ఆదాము హవ్వపై శిరస్సు అని వారి భావం.

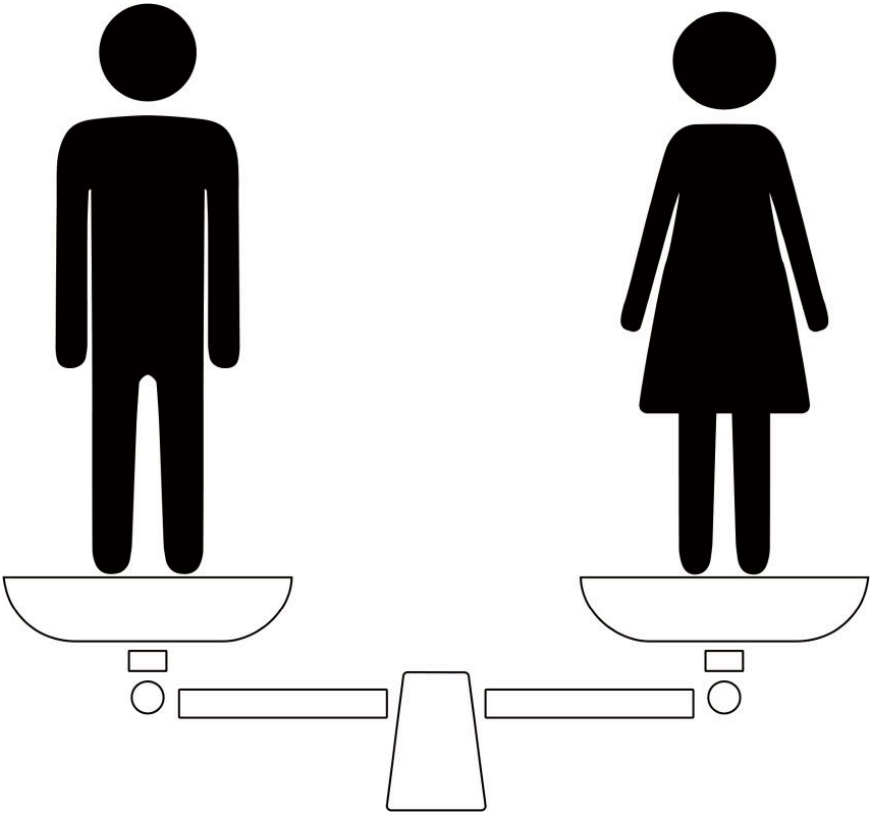
ఈ అభిప్రాయం విస్తృతంగా ఉంది. సృష్టి సంఘటనకు ఈ వ్యాఖ్యానాన్ని ప్రేరేపించినవి కొత్త నిబంధనలోని కొన్ని మాటలు మాత్రమే; వాటిని మనం ఇంకా పరిశీలిస్తాం.

ప్రతి పాఠకురాలు, ప్రతి పాఠకుడు ఈ ప్రశ్నకు తానే జవాబు చెప్పుకోవాలి: **ఆదికాండము 1, 2 అధ్యాయాల వాక్యభాగాన్ని మాత్రమే నీవు చూస్తే, దేవుడు కోరుకున్న ఆదాము నాయకత్వ పాత్ర అందులో నీకు కనిపిస్తుందా? లేదా హవ్వ లోబడటం?**

ఈ వాక్యభాగాల్లో అంతస్తుల క్రమం గాని, లోబడటం గాని, నాయకత్వం, అధికారం గాని లేవు. నేను పైన వర్ణించినట్టు సరిగ్గా దానికి వ్యతిరేకం ఉంది. నేను గ్రహించవలసి వచ్చింది, సృష్టి క్రమంగా స్త్రీ లోబడటం అనేది లేనే లేదని. అంటే దేవుడు కోరుకున్న అంతస్తుల హెచ్చుతగ్గులు గాని, స్థానం గాని, పాత్ర గాని లేవు. **అది ఈ వాక్యభాగంలోకి చొప్పించి చదవబడుతోంది.**

సరిగ్గా అందుకే నేను సృష్టి క్రమం పక్షాన నిలబడతాను. అంటే పతనానికి ముందు ఉన్న క్రమం పక్షాన. ఆ తర్వాత సృష్టి **క్రమం** గురించి మాట్లాడే అవకాశమే లేదు. పతనం జరిగిన రోజు నుండి ఉన్నది **సృష్టి అక్రమం. ఈ అక్రమాన్ని** మనం అనుకరించకూడదు, సువార్త వెలుగులో, శక్తిలో దానిని ఎదిరించాలి.

అసలు "సృష్టి క్రమం" అనే పదాన్ని, వాడితే గనుక, చాలా పొదుపుగా వాడాలి. ఈ పదం చివరికి మన వ్యాఖ్యానమైన దానిని పట్టుకుని సిమెంటుతో గట్టిపరచాలని చూస్తుంది.



5 రాబోయేది – కానీ దేవుడు ఎన్నడూ కోరుకోనిది

ఇప్పుడు పతనం అని పిలవబడే సంఘటన వర్ణనను చూద్దాం. సర్పం హవ్వను ఆ పండు తీసుకోమని ప్రలోభపెడుతుంది; ఆమె దానిని ఆదాముకు కూడా ఇస్తుంది, అతడు కూడా దానిని తింటాడు. ముందుగా ఒక మాట: ఈ విషాదకరమైన చర్యల నుండి, స్త్రీ సులభంగా ప్రలోభానికి లోనవుతుందనీ, ఇక్కడ ఆమె తన ఇష్టం వచ్చినట్టు చొరవ తీసుకుందనీ, తన భర్తను అనుసరించలేదనీ నిర్ధారించబడుతుంది. యూదులు, సంఘ పితరులు కూడా దీనిని ఇలాగో దీనికి దగ్గరగానో వ్యాఖ్యానించారు; ఈ రోజు వరకూ అదే వ్యాఖ్యానం స్త్రీ జాతి మొత్తానికి అన్వయించబడుతోంది.

నాకు ముఖ్యంగా పతనపు ప్రత్యక్ష పరిణామాలే ముఖ్యమైనా, ఒక్కొక్క అడుగును వివరించే పూర్తి వాక్యభాగాన్ని ఇస్తున్నాను:

> ఆదికాండము 3:4-6 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) సర్పం స్త్రీతో ఇలా అన్నది: మీరు చావనే చావరు; మీరు దానిని తినే రోజున మీ కళ్లు తెరవబడతాయనీ, మీరు మంచిచెడ్డలను తెలుసుకుంటూ దేవునిలా ఉంటారనీ దేవునికి తెలుసు. ఆ చెట్టు తినడానికి మంచిదనీ, కళ్లకు ఆనందాన్ని ఇచ్చేదనీ, వివేకం ఇవ్వడానికి కోరదగినదనీ స్త్రీ చూసింది; ఆమె దాని పండు తీసుకుని తిన్నది; తనతో ఉన్న తన భర్తకు కూడా ఇచ్చింది, అతడు తిన్నాడు.

హవ్వ రాకముందే ఈ చెట్టు పండు తినకూడదనే నిషేధాన్ని ఆదాము నేరుగా దేవుని నుండి పొందాడు (2:17). కాబట్టి హవ్వ బహుశా అతని నుండే దానిని విని ఉండాలి. ఇప్పుడు మాట్లాడే సర్పం ఆమెను ప్రలోభపెట్టడంలో సఫలమవుతుంది. స్పష్టంగా ఆదాము సమక్షంలోనే; కనీసం ఇప్పుడైనా అతడు అడ్డుకోవలసింది. హవ్వ బలహీనురాలై శోధనకూ ప్రలోభానికీ లొంగిపోయినట్టే, ఎదిరించకుండా, ఒక్క మాటైనా అనకుండా నిషేధించబడిన పండును హవ్వ నుండి తీసుకున్న ఆదాము కూడా అంతే బలహీనుడు. ఇద్దరూ తప్పుగా ప్రవర్తిస్తారు, ఇద్దరూ ఘోరమైన తప్పు చేసి పాపం చేస్తారు. హవ్వ ప్రలోభానికి లోనవగా, ఆదాము ఏ ప్రలోభమూ మోసమూ లేకుండా తెలిసి దేవుని నిషేధానికి వ్యతిరేకంగా పాపం చేస్తాడు.

తర్వాత దేవుడు ఆ దంపతులనూ సర్పాన్నీ ఎదుర్కొంటాడు. ఏమి జరిగిందో అందరికీ తెలుసు. జరిగినదాని గురించి దేవుడు ప్రతి ఒక్కరినీ వ్యక్తిగతంగా అడుగుతాడు. అర్థవంతమైన జవాబులు వస్తాయి. ఇప్పుడు దేవుడు ఈ వరుసలో పాల్గొన్నవారితో మాట్లాడతాడు:

> ఆదాము – హవ్వ – సర్పం – హవ్వ – ఆదాము.

> ఆదికాండము 3:13-15 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) మనిషి ఇలా అన్నాడు: నీవు నాకు తోడుగా ఇచ్చిన స్త్రీ – ఆమే ఆ చెట్టు పండు నాకు ఇచ్చింది, నేను తిన్నాను. దేవుడైన యెహోవా స్త్రీతో ఇలా అన్నాడు: నీవు ఏమి చేశావు! స్త్రీ ఇలా అన్నది: సర్పం నన్ను మోసం చేసింది, నేను తిన్నాను. దేవుడైన యెహోవా సర్పంతో ఇలా అన్నాడు: నీవు ఇలా చేశావు కాబట్టి

> పశువులన్నిటికంటే, పొలంలోని జంతువులన్నిటికంటే నీవు శపించబడతావు! నీ కడుపుతో నీవు ప్రాకుతావు, నీ జీవితకాలమంతా మట్టి తింటావు. నీకూ స్త్రీకీ మధ్య, నీ సంతానానికీ ఆమె సంతానానికీ మధ్య నేను శత్రుత్వం కలిగిస్తాను; అతడు నీ తలను చితకగొడతాడు, నీవు అతని మడమను చితకగొడతావు.

ఆదాముకు తన అపరాధం తెలుసు. బహుశా పూర్తిగా కాకపోవచ్చు, ఎందుకంటే అతడు వెంటనే దానిని హవ్వ మీదికి నెట్టేస్తాడు. తాను తప్పించుకోవటానికి తన భార్యను ఇలా బాధ్యురాలిని చేయడం దౌర్భాగ్యం, పిరికితనం.[1] దేవుడు సైతం పరోక్షంగా నిందించబడుతున్నాడు; ఆ స్త్రీని అతనికి కానుకగా ఇచ్చింది ఆయనే, ఆమెను చూసి అతడు ఎంతో సంతోషించాడు కదా. **ఆజ్ఞను నేరుగా తెలుసుకున్నది ఆమె కాదు, అతడు; అతడే హవ్వతో గట్టిగా వద్దు అని చెప్పి ఉండాలి.**

హవ్వ తన తప్పును ఒప్పుకుంటుంది. తనను ఆపని ఆదామును గాని, దేవుణ్ణి గాని ఆమె నిందించదు, సర్పాన్ని నిందిస్తుంది. దాని నుండి ఆమె దూరం జరుగుతుంది. ఆ ఘోరమైన పరిస్థితిలో అదొక్కటే సరైన పని. ఇప్పుడు ఆమె మేల్కొంది, ఈ శత్రువుకు వ్యతిరేకంగా నిలబడుతుంది. ఆదాము అలా కాదు; ఈ సంభాషణలో అతడు తన భార్య పక్షాన నిలబడడు.

ఈ మోసం కారణంగా సర్పం ఎప్పటికీ శపించబడి నేలకు దిగజార్చబడుతుంది. కీడుకు కారకుడెవరో హవ్వ స్పష్టంగా చెబుతుంది; అప్పుడు ఒక గొప్ప వాగ్దానం వస్తుంది, దాని పరిధి అప్పటికి ఇంకా తెలియదు. ఆమె సంతానం – నీవు సరిగ్గానే చదువుతున్నావు, స్త్రీ సంతానం, ఒక పురుషుని సంతానం కాదు – సర్పం తలను చితకగొడుతుంది.

ఇప్పుడు హవ్వకూ, తర్వాత ఆదాముకూ కలిగే పరిణామాలు చెప్పబడతాయి. నేను జ్యూరిక్ అనువాదం (Zürcher Bibel, జర్మన్ బైబిలు అనువాదం) నుండి ఉదహరిస్తున్నాను; ఇక్కడ అది ఎల్బర్ఫెల్డర్ కంటే స్పష్టంగా ఉంది:

> ఆదికాండము 3:16 స్త్రీతో ఆయన ఇలా అన్నాడు: నీకు ఎన్నో కష్టాలు కలిగిస్తాను, నీ గర్భధారణలను ఎన్నోరెట్లు చేస్తాను, నొప్పులతో నీవు పిల్లలను కంటావు.
>
> నీ భర్త కోసం నీవు ఆశపడతావు, అతడు నిన్ను ఏలుతాడు.

సర్పం శపించబడగా, **అతిక్రమం జరిగినప్పటికీ స్త్రీపై ఏ శాపమూ పడదు**. భావార్థంలో ఈ శిక్షా వాక్యాల అర్థం ఇది:

> నేను తప్పకుండా (1) పొలంలో నీ కష్టమైన శ్రమనూ (2) నీ గర్భధారణనూ అనేక రెట్లు చేస్తాను.
>
> ప్రయాసతో నీవు పిల్లలను కంటావు.
>
> నీ [ప్రేమపూర్వకమైన] ఆశ నీ భర్త వైపు [ఉంటుంది]. కానీ అతడు [తనపై తానే తిరుగుబాటుతో ఏలుతూ] నిన్ను ఏలాలని చూస్తాడు.

1. ఆదాము హవ్వను తన కింది వ్యక్తిగా చూసినట్టు లేదు; ఎందుకంటే అలాంటి వ్యక్తి తనను అలా అకస్మాత్తుగా ఒప్పించేలా అతడు బహుశా అనుమతించేవాడు కాదు.

కష్టమూ శ్రమా వ్యవసాయపు పని. శపించబడిన నేల కారణంగా హవ్వ ఆదాముతో కలిసి అక్కడ బాధపడుతుంది. శాపం ఇద్దరిలో ఒకరి మీద గాని ఇద్దరి మీద కలిపి గాని పడదు, నేల మీద పడుతుంది. దాని వలన ఇద్దరూ బాధపడతారు.

కానీ నిరీక్షణ ఉంది. ఎందుకంటే దేవుడు హవ్వ గర్భధారణలను అధికం చేస్తాడు. అందుకే సర్పాన్ని చంపే సంతానం తప్పకుండా వస్తుంది. ఆరంభంలోనే కృప వెలుగుతుంది; ప్రలోభానికి గురైనప్పటికీ కేంద్రంలో నిలబడి, నిరీక్షణ వాగ్దానం పొందేది స్త్రీయే. ఆదాము కాదు.

ప్రసవంలో శిక్షగా ఇంకా ఎక్కువ నొప్పి కలగాలని దేవుడు స్త్రీ శరీర నిర్మాణాన్ని మార్చడం లేదు. అప్పటికి ఆమెకు ఇంకా పిల్లలు లేరు. శ్రమ ప్రసవ వేదనకు సంబంధించినది కాదు, వ్యవసాయానికి సంబంధించినది.

ఇప్పుడు ఆమెకు తన భర్తతో ఉన్న సంబంధం గురించిన భాగానికి వద్దాం. ఇది వాగ్దానం కాదు, ఒక విషాదకరమైన మాట. లెక్కలేనంతమంది స్త్రీలకు అది బాధల, అణచివేతల చరిత్రను మొదలుపెడుతుంది; దాని విషయంలో పురుషులు సిగ్గుపడాలి. **పురుషుడు స్త్రీని ఏలడం దేవుని చిత్తం కాదు, అది పురుషుని పాపపూరితమైన, పతనమైన చిత్తం. ఇదే ఈ మాటకు నిజమైన అర్థం.** ఇది పాటించవలసిన సృష్టి క్రమాన్ని వర్ణించడం లేదు. ఇది ఒక అక్రమాన్ని వర్ణిస్తోంది. ఎందుకంటే ఆదికాండము 1, 2 అధ్యాయాల్లోని మంచి క్రమం ఇక్కడ అస్తవ్యస్తమై విరిగిపోయింది.

ఈ బైబిలు మాటను స్త్రీ లోబడటానికి ఆధారంగా తీసుకునే వ్యక్తి సర్పం పక్షాన నిలబడుతున్నాడు. హవ్వకూ సర్పానికీ మధ్య శత్రుత్వం ఉంటుందని సర్పానికి ముందే చెప్పబడింది. దాడి చేసింది సర్పమే; అది పురుషుని ఏలుబడిని వాడుకుంది, ఇంకా వాడుకుంటోంది – ఎక్కడ ఎలా వీలైతే అక్కడ అలా స్త్రీపై వివక్ష చూపడానికి. ఎందుకంటే సర్పాన్ని జయించేవాడు స్త్రీ నుండే రాబోతున్నాడు కదా. కాబట్టి స్త్రీపై దాడి చేసి ఆమెను బలహీనపరచడమే దాని లక్ష్యం.

పురుషుడూ స్త్రీయూ కలిసి ఏలడానికి పిలువబడ్డారు. కానీ పురుషుడు ఏలుబడిని తన చేతుల్లోకి లాక్కొని, స్త్రీని బలహీనమైన లింగంగా బలవంతంగా లొంగదీసి తనకు సేవ చేసేదానిగా చేసుకుంటాడు. ఏదెను అవతల స్త్రీకి ఎదురైన విషాదకరమైన విధిని పితృస్వామ్యం అనే పదం సాధారణంగా బాగా వర్ణిస్తుంది. కొన్ని మినహాయింపులు తప్ప.

పరస్పర మద్దతు, బలం, సమానత్వం, సమానుల మధ్య గౌరవం, ముఖాముఖిగా నిలిచే వ్యక్తిని అతి సన్నిహిత సహచరిగా చూడటం – ఇలాంటి మొదటి సంబంధం, భయంకరంగా అస్తవ్యస్తమైన, భావోద్వేగపరంగా అసమానమైన, అధికారంపై ఆధారపడిన, తరచూ ప్రేమలేని సంబంధంగా మారిపోయింది. స్త్రీకి తన భర్త పట్ల, అతని అనురాగం పట్ల, అతని నమ్మకం పట్ల, అతని రక్షణ పట్ల ఆశ ఉంటుంది, కానీ అతడు ఆమెపై ఆధిపత్యం చెలాయిస్తాడు. ఇది భయంకరమైన పతనం, తలకిందుల మార్పు.

ఈ లింగ పోరాటం ఇకమీదట అన్ని జాతుల సంస్కృతుల అన్ని స్థాయిలలోనూ కనిపిస్తుంది. దానికి కారణమైన కీడును వేరుతో సహా పట్టుకున్నప్పుడే అది స్వస్థపడగలదు.

చివరిగా ఆదాముకు చెప్పబడిన శిక్షా వాక్యాలను చూద్దాం; అవి నిజంగా చీకటిమయమైనవి, చివరికి అవి అతనితో తన జీవితాన్నీ బతుకు పోరాటాన్నీ పంచుకునే స్త్రీకి కూడా వర్తిస్తాయి:

> ఆదికాండము 3:17-19 (జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం) ఆదాముతో ఆయన ఇలా అన్నాడు: నీవు నీ భార్య మాట విని, నేను నీకు ఆజ్ఞాపించి చెప్పిన చెట్టు నుండి – దాని నుండి నీవు తినకూడదు! – తిన్నావు కాబట్టి, నీ నిమిత్తం నేల శపించబడును గాక: నీ జీవితకాలమంతా శ్రమతో నీవు దాని పంట తింటావు; అది నీకు ముళ్లనూ గచ్చపొదలనూ మొలిపిస్తుంది, నీవు పొలంలోని కూరను తింటావు.
>
> నీవు నేలకు తిరిగి చేరేవరకు నీ ముఖపు చెమట కార్చి నీ ఆహారం తింటావు, ఎందుకంటే దాని నుండే నీవు తీయబడ్డావు. నీవు మట్టివి, మట్టికే తిరిగి చేరుతావు!

నేల శపించబడింది హవ్వ నిమిత్తం కాదు, ఆదాము నిమిత్తం. అతని పాపం ఎక్కువ అనిపిస్తుంది. హవ్వ ఎక్కువగా ఒక బాధితురాలు, అతడు ఒక నేరస్థుడు. స్త్రీ సంతానం – అంటే అతనికి సహాయంగా ఇవ్వబడిన స్త్రీ వంశస్థుడు – భవిష్యత్తులో కూడా అతనికి సహాయంగానే ఉంటాడు: ఆమె సంతానం (యేసు క్రీస్తు) పునరుత్థానంలో అతన్ని మట్టి నుండి జీవంలోకి లాగుతాడు. ఒకరోజు మనం ఆదాముతో కూడా మాట్లాడగలం – అప్పటికి అతడు దాని గురించి అసలు మాట్లాడాలనుకుంటే.

పతన వృత్తాంతంలోనే, సృష్టి వృత్తాంతాలలో కాదు, ఒక లింగం మరొక లింగంపై ఆధిక్యం గురించి మొదటిసారి ప్రస్తావన వస్తుంది. ఇక్కడ అది సహజంగా ఉన్న ఆధిక్యం కాదు; దేవుని సృష్టి క్రమానికి విరుద్ధంగా, అధికారంతో, బలంతో, హింసతో అన్యాయంగా చెలాయించబడిన ఆధిక్యం. సృష్టికర్త హవ్వతో చెప్పిన మాటలు: “నీవు నీ భర్త కోసం ఆశపడతావు, అతడు నిన్ను ఏలుతాడు” (ఆదికాండము 3:16) – వీటి అర్థం: మన పాపపూరిత మానవ స్థితిలో పురుషుడు తన పట్ల స్త్రీకి ఉన్న సహజమైన ఆశను ఆమెను ఏలడానికి, బలవంతంగా లొంగదీయడానికి వాడుకుంటాడు. స్త్రీ బలవంతపు లొంగుబాటు నిజంగా పురుషుని పతనమైన స్వభావానికి ఒక లక్షణం. క్రీస్తు జీవితమూ కార్యమూ పతనపు పరిణామాలను జయించడమే అయితే, ఈ విరిగిన సంబంధంపై, స్త్రీ బలవంతపు లొంగుబాటుపై, దోపిడీపై దాని ప్రభావం స్పష్టమే: ఆయన ఆమెను విడిపించి బయటకు నడిపిస్తాడు. అలాగే జరిగింది కూడా.

Hans-Jörg Ronsdorf 10.4.2021
Die biblische Schöpfungsordnung für Mann und Frau
Am Anfang: Die gute Schöpfungsordnung Genesis 1 - 2
Gleichwertig, ergänzend, ohne Hierarchie
Harmonie mit Gott und miteinander
Nach dem Fall Genesis 3: SchöpfungsUNordnung
Harmonie mit Gott und miteinander durch Sünde kontaminiert und zerstört
Götzendienst, Patriarchat, Unterwerfung Sklaverei, Ausbeutung u.v.m.
Jesus besiegt die Sünde. Wiederherstellung beginnt.
Durch Jesu Tod und Auferstehung beginnt eine neue Schöpfung
Das Evangelium verändert Menschen; in der Gemeinde verschwinden die Folge der Sünde, die wir bekämpfen sollen.
Neuer Himmel Neue Erde Besser als Eden Offb 21 u. 22
Das Geschlecht spielt in Christus, in der neuen Schöpfung keine Rolle mehr.

6 క్రీస్తు అయిన యేసు, స్త్రీలు

పతనపు పరిణామాలను జయించడం ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు విమోచన కార్యంతోనే మొదలవలేదు. 2000 సంవత్సరాల క్రితం యూదుల, గ్రీకు-రోమా వాతావరణంలో ఆయన స్త్రీలతో వ్యవహరించిన, వారిని కలుసుకున్న విధానమే నిజంగా స్త్రీలకు ఒక కొత్త యుగానికి ఆరంభం. అలాంటి పురుషుడు అంతకుముందు ఎన్నడూ లేడు. స్త్రీల పట్ల ఎలా ప్రవర్తించాలో పురుష జాతికి చూపించడానికే దేవుడు శరీరంలో ఒక పురుషునిగా వచ్చాడేమో అని ఎవరికైనా అనిపించవచ్చు.

ఆయన సణుగుడు లేకుండా గద్దించి, చిన్నచూపు లేకుండా మెచ్చుకున్న ప్రవక్త. వారి ప్రశ్నలనూ కష్టాలనూ వాదనలనూ ఆయన తీవ్రంగా తీసుకున్నాడు. ఏ సంకోచమూ లేకుండా వారితో వ్యవహరించాడు, వారి స్త్రీత్వాన్ని ఎన్నడూ ఎగతాళి చేయలేదు. అప్పటి సంస్కృతిలో అలవాటైనదానికి పూర్తిగా భిన్నంగా; అక్కడ స్త్రీగా పుట్టనందుకు దేవునికి కృతజ్ఞతలు చెప్పడం అలవాటుగా ఉండేది. స్త్రీ ఒక ఆస్తిగా ఉన్న కాలం అది; చిన్న చిన్న కారణాలకే విడాకుల పత్రం ఇచ్చి ఆమెను వదిలించుకోవచ్చు. పిల్లల్లాగే స్త్రీల బతుకు కూడా కఠినమైనది; స్త్రీ విముక్తి, సమాన హక్కుల ఈ కాలంలో మన పాశ్చాత్య లోకంలో మనం దానిని ఊహించలేం. మెస్సీయ హవ్వ కుమార్తెల పక్షం వహించాడు. **ఆయన దగ్గర స్త్రీ అంతస్తుల క్రమంలో లోబడి ఉండాలనే సూచన ఏదీ లేదు; అలాగే సంఘంలో గాని, వివాహంలో గాని, సమాజంలో గాని మాట్లాడకూడదనే, నడిపించకూడదనే, బోధించకూడదనే నిషేధం కూడా లేదు.**

ఒక స్త్రీ జీవ వాక్యానికి జన్మనిచ్చింది. పన్నెండుమంది లాగే చాలామంది స్త్రీలు ఆయనను వెంబడించి ఆయనకు సేవ చేశారు. సిలువ వైపు ఆయన నడిచిన అతి కఠినమైన దారిలో కూడా వారు ఆయనను వెంబడించారు. శిష్యులు ఎప్పుడో పారిపోయిన తర్వాత కూడా వారు సిలువ దగ్గర ఉన్నారు. మృతులలో నుండి లేచినవాడు మొదట ఒక స్త్రీకి కనిపిస్తాడు. ఖాళీ సమాధి దగ్గర ఉన్న స్త్రీలు పునరుత్థానానికి సాక్షులు అవుతారు. ఆ సంస్కృతులలో న్యాయపరమైన అర్థంలో సాక్షులుగా ఉండటానికి స్త్రీలు యోగ్యులుగా పరిగణించబడలేదు. యేసు ఈ వివక్షను సరాసరి తొలగిస్తాడు.

స్థలాభావం వల్ల, యేసు కలుసుకున్న ఎంతోమంది స్త్రీలలో ముగ్గురిని మాత్రమే చూద్దాం – పైన చెప్పినదాన్ని యేసు జీవితంలో మళ్లీ కనుగొనడానికి.

6.1 యాకోబు బావి దగ్గర సమరయ స్త్రీ

యోహాను 4 చదువు, ఈ కథలో మునిగిపో. మధ్యాహ్నపు ఎండలో, నీళ్లు చేదుకోవడానికి ఎవరూ రానప్పుడు – అప్పుడు మాత్రమే ఆమె బావి దగ్గరికి రావడానికి ధైర్యం చేస్తుంది. అక్కడ యేసు ఈ స్త్రీ కోసం ఎదురుచూస్తున్నాడు. ఆమెను కలవడానికి ఆయన చాలా దూరం చుట్టు తిరిగి వచ్చాడు.

ఐదుగురు పురుషులు ఆమెను వదిలేశారు; ఒకరి నుండి మరొకరికి అందించబడి, వాడుకోబడి విడిచిపెట్టబడింది. బతకడానికి ఆమె ఆరవ పురుషుని ఆశ్రయించవలసి వచ్చింది, పాడైపోయిన తన పేరుతో జీవించవలసి వచ్చింది. ఆ కాలంలో ఒక పురుషుడు బహిరంగంగా ఒక స్త్రీతో మాట్లాడేవాడు కాదు; ఒక యూదుడు ఒక సమరయ స్త్రీతో అయితే అసలే మాట్లాడేవాడు కాదు. కానీ యేసు మాట్లాడాడు! ఈ స్త్రీకి ఆయన తనను తాను మెస్సీయగా బయలుపరచుకుంటాడు. అంతకుముందు ఆయన ఎన్నడూ అలా చేయలేదు. జీవజలం గురించీ ఆరాధన గురించీ ఆయన ఆమెతో మాట్లాడినంత సేపు, ఒక వేదాంత విషయం గురించి ఇంకెవరితోనూ మాట్లాడలేదు. ఆయన సమయం తీసుకుంటాడు. ఆమె హృదయాన్ని గెలుచుకుంటాడు. ఆయనకు – నజరేతు పురుషునికి, సుఖారు దగ్గరి ఆ పురుషునికి – ఆమె అంత విలువైనది.

దేవునితో కలిగిన ఈ కలయిక తర్వాత ప్రతి భయం నుండీ సిగ్గు నుండీ విడుదల పొందిన ఆమె తన ఊరంతటికీ సువార్త ప్రకటిస్తుంది. చాలామంది నమ్ముతారు. యేసు, శిష్యులు ఇంకా రెండు రోజులు అక్కడ ఉంటారు.

తర్వాత సమరయలోని ఈ విశ్వాసులు ఇంటి సంఘాలుగా కూడుకుంటారు. ఆ స్త్రీ ఈ కూడికలలో ఆయన గురించి – సుఖారు దగ్గరి ఆ పురుషుని గురించి, తన మెస్సీయ గురించి, ఆయనతో తనకు కలిగిన అపూర్వమైన కలయిక గురించి – నిశ్చయంగా మాట్లాడుతుంది. ఆరాధన గురించి ఆయన తనతో చెప్పినదాన్ని ఆమె ఇతరులకు అందిస్తుంది. ఎందుకంటే కూడుకున్న సంఘమే తండ్రి ఆరాధించబడే స్థలం. ఈ స్త్రీ కూడా ఆరాధించడానికి సంఘంలో నిశ్చయంగా తన స్వరం ఎత్తుతుంది. లేకపోతే ఆయన ఆరాధన గురించి ప్రత్యేకంగా ఆమెకు, ఒక స్త్రీకి, ఎందుకు వివరిస్తాడు?

మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ ఈ ఒక్క కథతోనే అసంబద్ధమని తేలిపోతుంది.

6.2 యేసు పాదాల దగ్గర – మార్త, మరియ

ఈ కథ బాగా తెలిసినదే (లూకా 10:38-42): యేసుకూ ఆయన శిష్యులకూ మార్త భోజనం సిద్ధం చేస్తుండగా, తన సహోదరి మరియ తనకు సహాయం చేయడం లేదని ఆమె యేసుతో ఫిర్యాదు చేస్తుంది. మరియ ఆయన దగ్గర నేర్చుకోవడానికి శిష్యులతో కలిసి యేసు పాదాల దగ్గర కూర్చోవడానికే ఇష్టపడుతుంది. యేసు మరియ పక్షాన నిలబడతాడు; అది అవసరమే అనీ, ఆమె మంచి భాగాన్ని ఎంచుకుందనీ, అది ఆమె నుండి తీసివేయబడదనీ చెబుతాడు. దీని అర్థం ఏమిటి? దేవుని రాజ్యంలో స్త్రీలు కూడా పురుషుల్లాగే నేర్చుకోవాలి. రబ్బీల పాఠశాలలలో స్త్రీలు దాదాపు లేనే లేరు. యేసు వేరేలా చేస్తాడు. పురుషుడూ స్త్రీయూ నేర్చుకోవడానికి సమానంగా సమర్థులు, బోధించడానికీ సమానంగా సమర్థులు. ఇక్కడ కూడా యేసు తన కాలపు ఒక ఆచారాన్ని తెంచేస్తాడు; అలాంటి ఆచారం మన దగ్గర ఎప్పుడో లేకుండా పోయింది. తర్వాత పౌలు తిమోతికి రాస్తాడు (2 తిమోతి 2:2): అనేకమంది సాక్షుల ఎదుట తాను విన్నదాన్ని, ఇతరులకు బోధించడానికి సమర్థులయ్యే మనుషులకు – స్త్రీలకూ పురుషులకూ – అప్పగించాలని. ఇది ఈ పరిస్థితిని సరిగ్గా

ప్రతిబింబిస్తుంది: యేసు తన బోధలను అలాంటి మనుషులకు – శిష్యురాళ్లకూ శిష్యులకూ – అప్పగిస్తాడు; దాని ద్వారా వారు తర్వాత ఇతరులకు బోధించడానికి సమర్థులవుతారు. **ఇది స్త్రీలకు సాధారణంగా బోధించకూడదనే నిషేధానికి స్పష్టంగా విరుద్ధం.**

యేసుతో సంబంధంలో లింగానికి ఇక ఏ పాత్రా లేదు. ఆయన మనుషుల ముఖం చూసి వ్యవహరించలేదు (మత్తయి 22:16). దీని అర్థం లింగాలు చెరిపివేయబడ్డాయని కాదు; ఇద్దరూ సమానంగా, ఏ భేదమూ లేకుండా యేసు చేత గౌరవించబడుతున్నారని అర్థం: **దేవుని చిత్తం చేసే ప్రతివారూ నాకు సహోదరుడు, నాకు సహోదరి!** (మార్కు 3:33-35)

6.3 మగ్దలేనే మరియ, అపొస్తలులకు అపొస్తలురాలు

3వ శతాబ్దంలో సంఘ పితరుడైన రోమాకు చెందిన హిప్పోలిటస్ (Hippolyt von Rom) మగ్దలేనే మరియను ఇలా పిలిచాడు. ఎందుకు? పునరుత్థానం తర్వాత యేసు మొదట కలుసుకున్నది ఆమెనే. బహుశా ఆమె అందరికంటే ఎక్కువగా ఆయనను ప్రేమించిందేమో. దయ్యాలు పట్టిన స్థితి అనే బానిసత్వం నుండీ దుర్దశ నుండీ యేసు ఆమెను విడిపించాడు. అప్పటి నుండి ఆయన స్వస్థపరచిన ఇతర స్త్రీలతో కలిసి ఆమె ఆయనను వెంబడించింది (లూకా 8:2-3). ఆయనకు ఆమె హృదయం తెలుసు. తోటలోని ఆ అపూర్వమైన క్షణాన్ని ఆమె – ఒక స్త్రీ – మాత్రమే అనుభవించవలసి ఉంది. మనుషులు ఎప్పుడైనా విన్న అన్నిటినీ మించిన మాటలు యేసు నోట వినే భాగ్యం స్పష్టంగా ఆమెకు మాత్రమే దక్కవలసి ఉంది:

> అయితే నీవు నా సహోదరుల దగ్గరికి వెళ్లి వారితో ఇలా చెప్పు: నా తండ్రీ మీ తండ్రీ, నా దేవుడూ మీ దేవుడూ అయినవాని దగ్గరికి నేను ఆరోహణమవుతున్నాను (యోహాను 20:17).

ఈ విధంగా ఆమె శిష్యుల దగ్గరికి పంపబడినది, వారికి అపొస్తలురాలు అవుతుంది. అది అధికారికమైనది కాకపోయినా, ఆమెకు తగిన గౌరవ బిరుదు. ఈ సందేశం ఒక పురుషునికి, పన్నెండుమందిలో ఒకరికి అప్పగించబడలేదు. అది ఒక స్త్రీకి, నమ్మకమైన సాక్షికి అప్పగించబడింది. **కూడికలలో కూడా ఆమె ఈ కలయిక గురించి మళ్లీ మళ్లీ చెప్పి ఉండదా?**

7 వధువైన సంఘం, స్త్రీల సేవ

విశ్వాసులందరూ, యేసును ఒప్పుకునేవారందరూ, పురుషులూ స్త్రీలూ సమానంగా, కలిసి గొర్రెపిల్ల వధువు.

దేవుడు కోరుకున్నట్టు ఆదాము, హవ్వ ఒకరిపై ఒకరు ఏలకుండా, కలిసి, పక్కపక్కనే నిలిచి దేవుడు ఇచ్చిన సృష్టి బాధ్యతను నెరవేరుస్తారని సృష్టి వృత్తాంతంలో స్పష్టంగా కనిపిస్తుంది. ఒకరికి మరొకరి కంటే ఏ ఆధిక్యతలూ లేవు, ఏ ఒక్క లింగానికీ ఆంక్షలు కూడా లేవు. దేవుని ప్రణాళిక ప్రకారం వివాహం ఇలా ఉంటుంది; ప్రాథమికంగా జీవితంలోని అన్ని రంగాలలో రెండు లింగాల మధ్య వ్యవహారం ఇలా ఉంటుంది.

పతనం ఈ చిత్రాన్ని శాశ్వతంగా విరగ్గొట్టింది: సమతుల్యం నాశనమైంది; ఇప్పుడు పురుషుడు – కొన్ని మినహాయింపులు తప్ప – స్త్రీని ఏలాలని కోరుకుంటాడు. పాపం ద్వారానే స్త్రీ లోబడి ఉండేలా చేయబడుతుంది. అవును, బలవంతంగా లొంగదీయబడి వెనక్కి నెట్టబడుతుంది. బహిరంగ జీవితం పురుషునికే ప్రత్యేకించబడింది. స్త్రీ తన వంతుగా తన పరిస్థితిలో నుండి ఉత్తమమైనది సాధించడానికి తన వ్యూహాలను రూపొందించుకుంటుంది.

కానీ సంఘంలో ఎలా ఉంది, దేవుని రాజ్యంలో ఎలా ఉంది? అక్కడ కూడా అసమానత్వం, ఉద్రిక్తత, ఏకపక్షంగా లోబడటం అనే ఈ పాపపూరితమైన నమూనా కొనసాగాలా? పౌలు, పేతురు పత్రికలలో అలా అర్థం చేసుకోగలిగే మాటలు ఉన్నాయి – ఎవరైనా వాటిని అలాగే అర్థం చేసుకోవాలనుకుంటే. కానీ ముందుగా పౌలును ఒకసారి చూద్దాం.

7.1 పౌలు, ఆయన జతపనివారైన స్త్రీలు

రెండు, బహుశా మూడు బైబిలు వాక్యభాగాలను పైపైన అర్థం చేసుకుంటే అవి పౌలును ఒక **స్త్రీ ద్వేషి**గా కనిపించేలా చేస్తాయి. దగ్గరగా చూస్తే దానికి వ్యతిరేకమే నిజం. తనకు సంపూర్ణ ఆదర్శమైన యేసులాగే ఆయన స్త్రీలతో విప్లవాత్మకంగా, అంటే పురుషులతో సమాన హక్కులు గలవారిగా వ్యవహరిస్తాడు. ఆయన **స్త్రీల స్నేహితుడు**. నిజంగా ఆయన ఏ భేదమూ చూపడు. ప్రభువులోని సహోదరీల గురించి ఆయన రాసే సహజమైన తీరు ఆశ్చర్యం కలిగిస్తుంది. అలసట ఎరుగని అపొస్తలుడూ మిషనరీయూ అయిన పౌలు పని చుట్టూ ఎంతోమంది స్త్రీలు ఉన్నారు, ఆ పని వారితో ముడిపడి ఉంది. వారు ఆయన మిషన్ పనిలో భాగస్వాములు; గొలుసులోని కొక్కేల్లా తప్పనిసరైన జతపనివారు. స్త్రీలు రెండవ వరుసలో ఉండే చేతికింది పనివారు కారు; వారు నమ్మకత్వంలో ప్రత్యేకంగా నిలిచారు, పౌలులాగే వాక్య సేవ చేశారు. అలాంటి స్త్రీలను మనం ఎంతోమందిని లెక్కించవచ్చు; నేను ముగ్గురికే పరిమితం చేస్తాను. రోమా 16లో 29 మంది పేర్లు ఉన్నాయి; వారిలో

కనీసం 10 మంది స్త్రీలు; వారి సేవనూ కృషినీ పౌలు మెచ్చుకుంటున్నాడు – పురుషుల సేవ కంటే ఎక్కువగా. మనం అక్కడే మొదలుపెడదాం.

7.1.1 ఫీబే – సంఘ పరిచారకురాలు, నాయకురాలు, పత్రికను చేర్చినది

రోమా 16లోని శుభవచనాలు ఫీబేతో మొదలవుతాయి. దానికి మంచి కారణం ఉంది. బహుశా పౌలు రాసిన అతి ముఖ్యమైన పత్రికను రోమాకు తీసుకువెళ్లడానికి కావలసిన నమ్మకమూ వనరులూ ఉన్నది ఆమెకే. పత్రికను చేర్చేవారు దానిని చదివి వినిపించడమే కాకుండా దాని గురించిన ప్రశ్నలకు జవాబులు కూడా చెప్పడం అలవాటు. పౌలు ఈ పత్రికను కొరింథులో రాశాడు; ఆయన స్వయంగా ఫీబేకు బోధించి ఈ పత్రికను ఆమెకు పరిచయం చేశాడు; కాబట్టి ఈ బాధ్యతను నెరవేర్చడానికి ఆమె సమర్థురాలు. పత్రికను చదివి వినిపించడానికీ, ప్రశ్నలు వచ్చిన చోట దానిని వివరించడానికీ ఆమె రోమాలోని వివిధ ఇంటి సంఘాలను సందర్శించింది.

ఆమె స్వయంగా ఒక పరిచారకురాలు – కొరింథుకు తూర్పున ఉన్న రేవు పట్టణం కెంక్రేయలోని ఇంటి సంఘానికి సంఘ పరిచారకురాలు (డీకన్). అంతకంటే ఎక్కువ: బహుశా ఆమె ఈ సంఘానికి నాయకురాలు. జర్మన్ అనువాదాల ప్రకారం పౌలు ఆమెను తోడు, సహాయం లేదా ఆసరా అని పిలుస్తున్నాడు. కానీ ఆ మాటకు అసలు అర్థం అధ్యక్షురాలు (గ్రీకు: prostatis); అది ఉదాహరణకు ఈ ఇంటి సంఘంలో ఒక నాయకత్వ స్థానాన్ని సూచిస్తుంది. కెంక్రేయలోని ఇంటి సంఘంలో బాధ్యతాయుతమైన స్థానంలో ఉన్న ఫీబేకు పౌలు ఈ బాధ్యత అప్పగిస్తూ, మరోవైపు సంఘంలో స్త్రీలు మాట్లాడటాన్నీ బోధించటాన్నీ నడిపించటాన్నీ సాధారణంగా నిషేధిస్తాడని ఊహించడం కష్టం.

మరోవైపు ఈ వచనాలలోకి మరీ ఎక్కువ చదవాలని కూడా మనం అనుకోవడం లేదు; కానీ ఆమె కేవలం ఒక సామాన్య తపాలా సేవ మాత్రమే చేసినట్టు వాటిని వ్యాఖ్యానించడం కూడా మంచిది కాదు.

7.1.2 ఆదర్శ దంపతులు: ప్రిస్కిల్ల, అకుల

అత్యధికంగా ప్రస్తావించబడిన దంపతులు ప్రిస్కిల్ల, అకుల బహుశా పౌలు మిషన్ పనిలో ఆయనకు అత్యంత దీర్ఘకాలపు, అత్యంత సన్నిహితమైన జతపనివారు. దంపతుల విషయంలో ఎప్పుడూ భర్త పేరే మొదట చెప్పబడేది; అయినా కొత్త నిబంధన భార్య అయిన ప్రిస్కిల్ల పేరును (ఆరు ప్రస్తావనలలో) నాలుగుసార్లు మొదట చెబుతుంది. ఎందుకు? ఎందుకంటే సేవలో ఆమె ముందు నడిచి నడిపించింది. బహుశా ఆమె తన భర్త కంటే ఎక్కువ వరాలు గలది కావచ్చు. అయినా ఇద్దరూ ఒక జట్టుగా సమాన విలువతో, సమాన స్థాయితో ఐక్యతలో కలిసి పనిచేశారు. ప్రతి ఒక్కరికీ మరొకరి బలాలూ బలహీనతలూ తెలుసు. ఒక స్త్రీగా ప్రిస్కిల్ల వ్యూహపరంగా కూడా ముఖ్యమైనది; ఎందుకంటే సాధారణంగా స్త్రీలకు సువార్త చేరింది స్త్రీల ద్వారానే, పురుషుల ద్వారా కాదు. ఇద్దరూ – ప్రిస్కిల్ల ముందుండి – అపొల్లోకు బోధించారు (అపొస్తలుల కార్యములు 18:26). పౌలు స్వయంగా వారికి

ఉపదేశించాడు; ఎన్నో గంటలు కలిసి గుడారాలు తయారుచేస్తూ ప్రశ్నలు, జవాబుల ద్వారా వారు తర్ఫీదు పొందారు; కాబట్టి ఇతరులకు ఉపదేశించడానికి ఇద్దరూ సిద్ధపరచబడ్డారు.

ఇక్కడ ప్రత్యేకంగా ప్రిస్కిల్లను, ఒక స్త్రీని, ప్రస్తావించాలి. ఆమె భర్త రెండవ వరుసలో ఉండి ఆమెకు మద్దతుగా నిలిచాడు; అయినా దాని వల్ల అంతస్తుల క్రమం ఏర్పడే అవకాశం లేకపోయింది. ప్రిస్కిల్ల స్వయంగా అపొల్లోకు బోధిస్తుండగా – నిశ్చయంగా ఇంకా చాలామందికి కూడా – పౌలు స్త్రీలకు సాధారణంగా బోధించకూడదనే నిషేధం విధించి ఉంటాడని ఊహించలేం. ఈ దంపతులు దంపతులందరికీ ఆదర్శం.

7.1.3 యూనీయ – పేరుపొందిన అపొస్తలురాలు

మిషనరీలైన మరొక దంపతులను పౌలు ఘనపరుస్తున్నాడు: అంద్రొనీకు, యూనీయ. ఇద్దరూ అపొస్తలులు అని పిలువబడ్డారు (రోమా 16:7). కొత్త నిబంధనకు అతి తొలి వ్యాఖ్యాతలైన సంఘ పితరులు యూనీయ గురించి ఎంతో గౌరవంతో మాట్లాడతారు. క్రీ.శ. 344-407 లో జీవించిన యోహాను క్రిసోస్తమ్ (Johannes Chrysostomos) యూనీయ గురించి ఇలా రాశాడు: “అపొస్తలుడుగా ఉండటం గొప్ప విషయం. కానీ అపొస్తలులలో పేరుపొందినవారు కావటం – అది ఎంత గొప్ప ప్రశంసో ఆలోచించు. అపొస్తలుడు అనే బిరుదుకు యోగ్యురాలిగా ఎంచబడిందంటే, ఈ స్త్రీ జ్ఞానం ఎంత గొప్పదై ఉండాలి.”

పురుషాధిపత్యం గల చర్చి లోకానికీ సంఘ లోకానికీ, అపొస్తలుడైన పౌలు ఒక స్త్రీని అపొస్తలురాలు అని పిలవడం జీర్ణించుకోవడం కష్టం. అందుకే యూనీయను యూనీయస్గా, అంటే పురుషుని పేరుగా మార్చే అనువాదాలు ఉన్నాయి. ఉండకూడదని భావించినది ఉండటానికే వీల్లేదు అన్నట్టు. కానీ ఇది స్త్రీ పేరే అని పరిశోధన ఇప్పుడు పదే పదే నిర్ధారించింది.

ఆ ఇద్దరూ ఏ అర్థంలో అపొస్తలులో అది తెలియదు. బహుశా ఒక సంఘం వారిని పంపి ఉండవచ్చు. బహుశా వారు సంఘాలను స్థాపించే అపొస్తలిక సేవ చేసి ఉండవచ్చు. లేదా మృతులలో నుండి లేచినవానిని చూసినవారిలో వారు కూడా ఉండి, ఇప్పుడు పాలస్తీనా బయట దేవుని రాజ్యం కోసం పనిచేస్తున్నారనే అర్థంలో వారు అపొస్తలులు కావచ్చు.

ఇక్కడ కూడా నేను మళ్లీ చెబుతున్నాను: **మాట్లాడకూడదనే, బోధించకూడదనే, నడిపించకూడదనే నిషేధాన్ని ఒక అపొస్తలురాలు పాటించడం దాదాపు అసాధ్యం.** ఆ ఇద్దరూ కొంతకాలం పౌలుతో కలిసి చెరసాలలో ఉన్నారు; దీని నుండి, వారిద్దరూ బహుశా బహిరంగంగా కూడా సువార్త ప్రకటించారని నిర్ధారించవచ్చు.

8 సహోదరీలు మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ ఉందా?

ఈ ముగ్గురినీ, పౌలు చుట్టూ ఉన్న ఇతర స్త్రీలనూ చూస్తే – కూడుకున్న ఇంటి సంఘంలో, అంటే ఈ రోజు మనం ఆరాధన అని పిలిచేదానిలో, స్త్రీలు మౌనంగా ఉండాలనే ఆలోచనే ఎవరికీ రాదు. కొత్త నిబంధనలో మరెక్కడా అలా ఉండాలని గాని, అలా ఆచరించబడిందని గాని ఏ సూచనా లేదు. **అలాంటిది ఉండవచ్చు అనే ఆలోచన కూడా మనకు రాదు.**

ఒక చిన్న వాక్యభాగం తప్ప; దానిని అలాగే అర్థం చేసుకోవాలి. అది 1 కొరింథీ 14:34-35లోని ఈ వాక్యభాగం:

> సంఘ కూడికలలో స్త్రీలు మౌనంగా ఉండాలి; ఎందుకంటే మాట్లాడటానికి వారికి అనుమతి లేదు; ధర్మశాస్త్రం కూడా చెబుతున్నట్టు వారు లోబడి ఉండాలి.
>
> వారు ఏదైనా నేర్చుకోవాలనుకుంటే ఇంటి దగ్గర తమ సొంత భర్తలను అడగాలి; ఎందుకంటే సంఘ కూడికలో మాట్లాడటం స్త్రీకి అవమానకరం.

దీనిని ప్రభువు ఇచ్చిన నేరుగా, స్పష్టమైన ఆజ్ఞగా అర్థం చేసుకోవచ్చు. కానీ దాని గురించి సహేతుకమైన సందేహాలు ఉన్నాయి. స్త్రీ విముక్తి ధోరణి వల్ల గాని ఫెమినిస్ట్ ధోరణి వల్ల గాని కాదు; లేఖనమే వాటికి ఆధారం.

11:5లో పౌలు ప్రార్థించే, ప్రవచించే స్త్రీల గురించి మాట్లాడుతున్నాడు (యోవేలు 2:28, అపొస్తలుల కార్యములు 2:17కి అనుగుణంగా). వారు ఎక్కడ అలా చేస్తారు? కొందరు కూడికలో అంటారు; మరికొందరు కూడికకు బయట మాత్రమే అంటారు – 14వ అధ్యాయంలోని ఈ 34-35 వచనాలు నిర్ధారిస్తున్నట్టు అనిపించే విధంగా. కానీ పౌలు దృష్టిలో ప్రార్థించటం, ప్రవచించటం **ముఖ్యంగా** కూడుకున్నప్పుడే జరుగుతాయి. 14వ అధ్యాయంలో ఆయన దానిని ఇలాగే వర్ణిస్తాడు. అక్కడ స్త్రీలు పాల్గొనడం పౌలుకు సహజమైన విషయం. ఆయన అనేకసార్లు ఇలా చెబుతాడు.

- 5వ వచనం: మీరు అందరూ భాషలలో మాట్లాడాలని నేను కోరుకుంటున్నాను; అంతకంటే ఎక్కువగా మీరు ప్రవచించాలని!
- 12వ వచనం: సంఘానికి క్షేమాభివృద్ధి కలిగించడంలో మీరు (అందరూ) సమృద్ధిగా ఉండటానికి ప్రయత్నించండి.
- 23వ వచనం: కాబట్టి సంఘమంతా ఒకే చోట కూడుకుని, అందరూ భాషలలో మాట్లాడితే ...
- 26వ వచనం: సహోదరులారా, మరి ఏమిటి? మీరు కూడుకున్నప్పుడు మీలో ప్రతి ఒక్కరికీ ఒక కీర్తన ఉంటుంది, ఒక బోధ ఉంటుంది, ఒక ప్రత్యక్షత ఉంటుంది, ఒక భాష ఉంటుంది, ఒక అర్థం చెప్పడం ఉంటుంది; అన్నీ క్షేమాభివృద్ధి కోసం జరగాలి.

సహోదరులు (గ్రీకు: adelphoi) అంటే సహోదరీ సహోదరులు, అంటే సహోదరులు **మరియు** సహోదరీలు అని అర్థం – ఇతర ఎన్నో వచనాలలోలాగే; వాటిని మనం పురుషులకు మాత్రమే పరిమితం చేయలేం (కొరింథీయులకు రాసిన మొదటి పత్రికలో ఈ మాట 27 సార్లు వస్తుంది; దాదాపు ఎప్పుడూ సహోదరులు **మరియు** సహోదరీలు అనే అర్థం).

- 31వ వచనం: ఎందుకంటే అందరూ నేర్చుకోవడానికీ అందరూ ఆదరించబడటానికీ మీరందరూ ఒకరి తర్వాత ఒకరు ప్రవచించవచ్చు.

బైబిలును దేవుని వాక్యంగా నమ్మే ప్రతి క్రైస్తవునికి బైబిలు పాఠంలో పరస్పర విరుద్ధాలు ఉండటం అసాధ్యం. అయినా 34-35 వచనాలు చాలామంది పాఠకులకు ఈ పాఠంలో ఒక పరాయి వస్తువులా కనిపిస్తాయి. దీనికి మొదట బైబిలు విమర్శతో గాని తప్పుడు మనోభావంతో గాని సంబంధం లేదు; ఇక్కడ సరిగ్గానే ఒక వైరుధ్యాన్ని గమనించే ఆరోగ్యకరమైన ఇంగితజ్ఞానంతో సంబంధం ఉంది.

ఈ వైరుధ్యాన్ని మనం ఎలా పరిష్కరించగలం? స్త్రీలు ప్రార్థిస్తూ ప్రవచిస్తున్న, అలాగే అందరూ దానికి ప్రోత్సహించబడుతున్న ఈ వచనాలను చూస్తే, పౌలు దగ్గర స్త్రీల సేవల వర్ణనను కూడా చూస్తే, ఇక్కడ విశ్వవ్యాప్తమైన, అన్ని కాలాలకూ వర్తించే మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ ఉద్దేశించబడటం అసాధ్యం. వేరే మాటల్లో: విరుద్ధం కాని, సమంజసమైన అర్థం ఇచ్చే వేరొక వివరణ ఈ వాక్యభాగానికి అవసరం. చాలా వ్యాఖ్యానాలు ఉన్నాయి, లేదా ఇంకా సరిగ్గా చెప్పాలంటే వివరించే ప్రయత్నాలు ఉన్నాయి; ఎందుకంటే చాలామంది వ్యాఖ్యాతలు ఈ వైరుధ్యాన్ని గుర్తించారు. వాటిలో కొన్నిటిని మాత్రమే ఇక్కడ చెబుతాను; తర్వాత వేరొక పరిష్కారాన్ని సూచిస్తాను.

8.1 ప్రవచనాలను వివేచించడం

కొరింథులోని స్త్రీలు ఇంటి దగ్గర తమ భర్తలను అడగాలి అంటే, వారికి ప్రశ్నలు ఉన్నాయని, బహుశా వారికి సరైన బోధ అందలేదని అర్థం. వారికి జ్ఞానం కొరవడింది. కాబట్టి సంఘ కూడికలలో వారు మాటిమాటికీ మధ్యలో ప్రశ్నలు అడిగారు, లేదా జ్ఞానయుక్తం కాని మాటలు చెప్పారు; అది కూడా పౌలు ఇక్కడ లోబడటం అని పిలిచేదానికి పూర్తిగా వ్యతిరేకమైన రీతిలో. దాని ద్వారా వారు అంతరాయం కలిగించారు, అక్రమం ఏర్పడింది; అది సమాధానకర్తయైన దేవునికి తగినది కాదు. అలా అయితే విషయం వారు ఏదైనా చెబుతారా లేదా అన్నది కాదు, ఎలా చెప్పారు, ఏమి చెప్పారు అన్నది.

అప్పటి సంస్కృతిలో భార్యలు బహిరంగ విమర్శతో తమ భర్తలను నలుగురిలో అవమానపరచడం సిగ్గుచేటు; కాబట్టి తమ భర్తల లేదా పురుషులందరి ప్రవచనాలను వివేచించడం నుండి (29వ వచనం) స్త్రీలు మినహాయించబడ్డారని కూడా దీని అర్థం కావచ్చు.

8.2 34, 35 వచనాలు ఒక ఉల్లేఖనమా?

ఇక్కడ పౌలు కొందరు కొరింథీయుల మాటలను ఖండించడానికి వాటిని ఉల్లేఖిస్తున్నాడేమో. అప్పుడు అవి పౌలు మాటలు కావు. కొరింథీయులకు రాసిన మొదటి పత్రికలో ఈ క్రింది స్థలాల్లో పౌలు ఒక ఉత్తరం నుండి స్వేచ్ఛగా గాని మాటకు మాటగా గాని అనేకసార్లు ఉల్లేఖిస్తున్నాడని సాధారణంగా అంగీకరించబడింది: 6:12-13; 7:1; 8:1, 4; 10:23; 15:12. ప్రతి ఉల్లేఖనమూ ఎప్పుడూ అలా పేర్కొనబడదు; అది ఉల్లేఖనమా కాదా అన్నది సందర్భం నుండి గ్రహించబడుతుంది. కొరింథులోని స్త్రీలకు అలాంటి మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞను కోరే పురుషులు ఉన్నారని ఆయనకు నోటిమాటగా గాని ఉత్తరం ద్వారా గాని తెలిసింది. అప్పటి గ్రీకుల, రోమీయుల సంస్కృతిలో ఇలాంటి మౌనపు డిమాండ్లు ఉండేవి.

ధర్మశాస్త్రాన్ని ఆధారంగా చూపడం వింతగా ఉంది; ఎందుకంటే మోషే ధర్మశాస్త్రంలో మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ గాని, లోబడి ఉండాలనే ఆజ్ఞ గాని లేదు. స్త్రీలు లోబడి ఉండటం గురించి గాని మౌనంగా ఉండటం గురించి గాని పాత నిబంధనలో మనకు ఏమీ కనిపించదు, సృష్టి వృత్తాంతంలో కూడా కనిపించదు. మోషే ధర్మశాస్త్రం ఇక క్రైస్తవులకు జీవన నియమం కాదని, ఆరాధన ఎలా జరగాలో నిర్ణయించేది అసలే కాదని పౌలే స్పష్టంగా చూపిస్తాడు. కాబట్టి ఇక్కడ ఉద్దేశించబడింది, అలాంటివారు ఆధారంగా చూపిన యూదుల లేదా గ్రీకుల లేదా రోమీయుల వ్యాఖ్యానమో నియమమో కావచ్చు; దైవిక ధర్మశాస్త్రం కాదు, క్రీస్తు నియమమూ కాదు. ఇక్కడ ఒక ఉల్లేఖనం ఉందనే అభిప్రాయానికి ఇది బలం ఇస్తుంది.

ఇది ఉల్లేఖనం అయితే, 36వ వచనంలో పౌలు ఈ నిలువలేని డిమాండుకు స్పష్టంగా, దాదాపు ఆగ్రహంతో స్పందిస్తున్నాడు. జర్మన్ భాషలోనూ బైబిలు అనువాదాలలోనూ ఇది అలా కనిపించదు. ఆయన స్పందనను ఇలా చెప్పవచ్చు: "ఏమిటి?" లేదా "అర్థం లేని మాట!" లేదా "ఎంత మాత్రమూ కాదు" – స్త్రీలు కూడికలో మౌనంగా ఉండాలా? ఇది పౌలు చేసిన తీవ్రమైన అభ్యంతరం, ఖండన అవుతుంది.

8.3 34, 35 వచనాలు తర్వాత చేర్చినవా?

ఈ వచనాలు వింతగా వినిపిస్తాయి; పౌలు దగ్గర మరెక్కడా కనిపించని విషయాలు వాటిలో ఉన్నాయి. ఈ వచనాలు ప్రతులు రాసినవారు చేర్చినవని పురాతన ప్రతుల నుండి ఇప్పుడు స్పష్టమైన సూచనలు ఉన్నాయి.

మనకు అంతర్గత సందేహాలు మాత్రమే – అంటే విరుద్ధమైన లేదా అర్థం చేసుకోవడానికి కష్టమైన మాటలు మాత్రమే – ఉంటే, స్పష్టత కోసం మనం ఇంకా ఎదురుచూడవలసి వచ్చేది. కానీ ఇప్పుడు

దానిని నిర్ధారిస్తున్నట్టు కనిపించే ప్రతుల ఆధారాలు ఉన్నాయి.

ఈ రెండు వచనాలు చేతిరాత ప్రతులలో అనేకసార్లు వేర్వేరు స్థానాల్లో ఉండటం అనే వాస్తవమే సహేతుకమైన మొదటి అనుమానాన్ని రేకెత్తిస్తుంది. ఒకసారి అవి మన బైబిళ్లలో సాధారణంగా ఉండే చోటే, అంటే 33వ వచనం తర్వాత ఉంటాయి. **కానీ మరికొన్ని ప్రతులలో అవి 40వ వచనం తర్వాత ఉంటాయి.** అతి సులభమైన వివరణ ఇది: ఎవరో ఒక కోడెక్స్ (ప్రతి) అంచులో వాటిని రాశారు. తర్వాతి నకలుదారుడు ఈ అంచు వ్యాఖ్యను ప్రధాన పాఠంలోకి తరలించాడు; ఏ స్థానంలో పెట్టాలో అతడే నిర్ణయించాడు. అది ఎప్పుడూ ఒకే స్థానం అయి ఉంటే, ఎవరికీ ఏమీ తెలిసేది కాదు.

ఈ మొదటి అనుమానం 4వ శతాబ్దానికి చెందిన ముఖ్యమైన **కోడెక్స్ వాటికనస్ (Codex Vaticanus)**లో కనుగొనబడిన ఒక విషయం ద్వారా నిర్ధారించబడింది. కొత్త నిబంధనకు ఉన్న అతి ముఖ్యమైన పెద్ద చేతిరాత ప్రతులలో ఇది ఒకటి. ఈ పాఠంలో నిజంగానే ఈ వచనాలూ మరికొన్ని వచనాలూ తర్వాత చేర్చినవిగా గుర్తించబడ్డాయి.

6వ శతాబ్దానికి చెందిన కోడెక్స్ ఫుల్డెన్సిస్ (Codex Fuldensis)లో కూడా రెండు పాఠాంతరాలు ఉన్నాయి; వాటిలో 34, 35 వచనాలు **లేని** పాఠాంతరం సవరణగా అర్థం చేసుకోబడుతుంది.

కాబట్టి ఈ రెండు కోడెక్సుల (చేతిరాత ప్రతుల) మూల ప్రతులు రెండింటిలోనూ ఈ వచనాలు లేవు!

అప్పుడు అవి పౌలు నుండి కూడా రాలేదు. పౌలు రాసినది కాదు కాబట్టి అది దైవప్రేరితం కూడా కాదు, సరాసరి తప్పు. మంచి విత్తనాల మధ్య చల్లబడి ఈ రోజు వరకూ పెరుగుతున్న తప్పుడు విత్తనం లాంటిది. ఈ రెండు వచనాల ప్రభావాలను – స్త్రీలకు అవి ఏమి చేశాయో, ఈ మాటలు ఎన్ని కన్నీళ్లనూ కలహాలనూ విభజనలనూ తెచ్చాయో – చూస్తే, ఈ వాదనలోని అనుమానాన్ని బాగా అర్థం చేసుకోవచ్చు.

ఈ వచనాలు లేకపోతే 1 కొరింథీ 14 చివరి భాగం మళ్లీ పొందికగా ఉంటుంది, స్పష్టమైన ఆలోచనా క్రమం ఏర్పడుతుంది.

మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞను అక్షరాలా తీవ్రంగా తీసుకునే స్త్రీలు కలిసి స్తుతిగీతాలు పాడకూడదు (14:15), ఆమేన్ కూడా చెప్పకూడదు (14:16). కానీ మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞను అలా అర్థం చేసుకునే చోట కూడా వారు అలా చేస్తారు. ఇది అస్థిరమైనది; ఈ వ్యాఖ్యానం ప్రకారం పౌలు కూడా తనకు తానే ఎలా విరుద్ధంగా మాట్లాడినట్టు అవుతుందో ఇది చూపిస్తుంది. యూదుల సమాజ మందిరంలో అలా ఉండి ఉండవచ్చు, కానీ మృతులలో నుండి లేచినవాని కూడికలలో కాదు.

అధ్యాయపు, పత్రికపు, కొత్త నిబంధనపు సందర్భాన్ని లెక్కచేయకుండా, పురుషులు ఈ పౌలు మాటతో స్త్రీలకు నష్టం కలిగేలా ఈ వ్యాఖ్యానాన్ని ఎంచుకుని, దాని ద్వారా స్త్రీలందరినీ మౌనంగా ఉండమని నిర్బంధించడం విషాదకరమని నేను భావిస్తున్నాను. దాని ద్వారా వారు కూడికల నుండి ఎంతో ఆత్మీయ సంపదను, బహుశా ప్రభువు స్వరాన్ని కూడా దోచుకుంటున్నారు. ఎందుకంటే

సహోదరీలకు కూడా దేవుని ఆత్మ, ఆత్మ వరాలు ఉన్నాయి కదా. అతి ముఖ్యమైన కూడికలో క్రీస్తు శరీరంలో సగం మౌనంగా ఉండాలా? లేదా ఆత్మ పురుషుల ద్వారా మాత్రమే పనిచేస్తాడా?

లేఖనాన్ని లేఖనంతో పోల్చాలని, ఒక వ్యాఖ్యానాన్ని బలపరిచి నిర్ధారించే సమాంతర వాక్యభాగాలను వెదకాలని నేను నేర్చుకున్నాను. స్త్రీలకు మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞను కలిగి ఉన్న, దానిని పరోక్షంగా ముందే ఉన్నట్టు భావించే, లేదా దానిని ఆజ్ఞాపించే మరొక వాక్యభాగం ఉందా? లేదు.

మొత్తంగా చూస్తే, స్త్రీలు పాల్గొనడాన్ని నేరుగా గాని పరోక్షంగా గాని సూచించే, ఊహించేలా చేసే మాటలే ఉన్నాయి. మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ ఒకే ఒక్క వాక్యభాగం. పైగా అసాధారణమైనది; కాబట్టి అది అనుచితమైన, అందుకే నిషేధించబడిన మాట్లాడటాన్ని సూచిస్తుంది; లేదా అది పౌలు మాట కాదు – అనుమతి లేకుండా చేర్చినది గాని, ఒక ఉల్లేఖనం గాని. అప్పుడు అది అపొస్తలిక ఆదేశం కాదు, సరిగ్గా దానికి వ్యతిరేకం.

ఇంత స్వల్పమైన ఆధారాలతో సహోదరీలకు నష్టం కలిగేలా నిర్ణయం తీసుకుని, క్రైస్తవుల అతి ముఖ్యమైన కూడికలో జీవితాంతం వారికి మాట్లాడటాన్ని నిషేధించాలనే ఆలోచన ఎలా వస్తుంది? అదే సమయంలో ఈ విషయం గురించి ఎవరైనా ప్రస్తావిస్తే అత్యంత భావోద్వేగంతో, ఆవేశంతో స్పందించటం? దీనిని పట్టుబట్టే పురుషులను ఒక్కసారి సహోదరీల స్థానంలో తమను తాము ఊహించుకోమని నేను మనస్ఫూర్తిగా అడగవచ్చా? అంటే కేవలం రెండు వాక్యాల నుండి ఇంత విస్తృతమైన, కఠినమైన, వివరించలేని, పైగా విరుద్ధమైన ఆదేశాన్ని ప్రభువు ఆజ్ఞగా అంగీకరించడం? ప్రభువు ఆజ్ఞలు అర్థం చేసుకోదగినవి; అవి వింతైనవీ సందేహాస్పదమైనవీ కావు; అవి క్షేమాభివృద్ధికీ మన మేలుకూ ఉపయోగపడతాయి, ఒక లింగాన్ని చిన్నచూపు చూడటానికి కాదు.

ఈ ప్రశ్న అడగకుండా ఉండలేను: **హవ్వ కుమార్తెలు మౌనంగా ఉండాలని, వారి నోరు మూయించబడాలని అందరికంటే ఎక్కువగా ఎవరు కోరుకుంటారు? తోటలోనే స్త్రీపై దాడి చేసిన పాత సర్పమే. కానీ దేవుడు స్త్రీ పక్షాన నిలబడతాడు; ఆమె సంతానం సర్పం తలను చితకగొడుతుంది.**

ఆరాధనలో సహోదరీలు మాటలతో, పాటలతో, ప్రసంగంతో, జీవిత సాక్ష్యంతో పాల్గొనాలని సమర్థించేవారిపై కొన్నిసార్లు ఫెమినిజం అనో లోకానుసారత అనో నింద మోపబడుతుంది. దానికి నేను ఇలా జవాబు చెప్పాలి: ఈ రెండు వచనాలు స్త్రీలను బహిరంగ జీవితం నుండి దూరంగా ఉంచి, తద్వారా వారిపై వివక్ష చూపాలనుకునే ఒక లౌకిక నియమాన్ని ప్రతిబింబిస్తున్నాయి అనేది చాలా సంభావ్యం; అదే నిజమైతే, ఈ విషయంలో లోకానుసారంగా ఉన్నది ఎవరు?

మోసపూరితంగా బైబిలులోకి ప్రవేశించిన మొదటి లేదా రెండవ శతాబ్దపు ఒక లౌకిక ఆజ్ఞ కారణంగా ఈ రోజు కూడా స్త్రీలు కూడికలలో మౌనంగా ఉంటే, అది ఒక విషాదకరమైన కుంభకోణం!

9 సహోదరీలు బోధించకూడదనే నిషేధం ఉందా?

పౌలు, యేసు స్త్రీలతో వ్యవహరించిన విధానాన్ని చూస్తే, స్త్రీలు బోధించకూడదనే ఆలోచనే మనకు రాదు. ఆరాధనలో ఒక బోధను చెప్పగలిగేవారిలో (1 కొరింథీ 14:26), ప్రిస్కిల్ల అపొల్లోకు బోధించినట్టు బోధించేవారిలో (అపొస్తలుల కార్యములు 18:26), లేదా మంచిని బోధించేవారిగా ఉండవలసినవారిలో (తీతు 2:3) వారు కూడా ఉన్నారు. పురుషుల్లాగే వారు కూడా, తాము నేర్చుకున్నదాన్ని తిరిగి ఇతరులకు బోధించడం ద్వారా అందించే మనుషులలో ఉన్నారు (2 తిమోతి 2:2). బోధించే ఆత్మ వరం కూడా పురుషులకు మాత్రమే పరిమితం కాదు (రోమా 12:7).

స్త్రీలు కూడా పురుషుల్లాగే బోధించాలని యేసు కోరుకుంటున్నాడు: (మత్తయి 28:19-20) కాబట్టి మీరు వెళ్లి అన్ని జనాంగాలను శిష్యులనుగా చేయండి, తండ్రి, కుమారుడు, పరిశుద్ధాత్మ నామంలో వారికి బాప్తిస్మం ఇవ్వండి, **నేను మీకు ఆజ్ఞాపించిన వాటన్నిటినీ పాటించాలని వారికి బోధించండి.**

కానీ మాట్లాడకూడదనే నిషేధం విషయంలో లాగే, స్త్రీలు బోధించకూడదనీ, నడిపించకూడదనీ, లేదా అధికారం వహించకూడదనీ సరిగ్గా అలాగే అర్థం చేసుకోబడే లేఖన వాక్యం **ఒకే ఒక్కటి** ఉంది. ఈ వచనాలు ఆరాధన గురించి మాత్రమేనా, లేక జీవితంలోని అన్ని రంగాలనూ కలుపుకుంటాయా అనే విషయంలో వేర్వేరు అభిప్రాయాలు ఉన్నాయి. ఆరాధనలో మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ ఉంటే, ఈ విషయంలో చాలావరకు తేలిపోయేది: మాట్లాడకూడని వ్యక్తి అక్కడ బోధించనూ లేడు.

తిమోతికి రాసిన మొదటి పత్రికలోని ఈ వాక్యభాగం ఎఫెసులోని ఒక చారిత్రక, సమస్యాత్మక పరిస్థితికి సంబంధించినది; అది మనకు సరిగ్గా తెలియదు. మన దగ్గర ఈ పత్రిక మాత్రమే ఉంది, అంటే కథలో ఒక వైపు మాత్రమే. తెలియనిదాని నుండి గాని మౌనం నుండి గాని నిర్ధారణలు తీసి, వాటిని అన్ని కాలాలకూ కట్టుబడే ఆజ్ఞలుగా ప్రకటించే ముందు, మనం దీనిని గమనించాలి. ఆ విధంగా ఈ పత్రిక మనకు రాయబడలేదు, మన కోసం రాయబడింది. దానికి భిన్నంగా, దానిని అందుకున్నవారు తమ పరిస్థితిలో అంతా అర్థం చేసుకున్నారు. నిజానికి 8-15 వచనాల మొత్తం భాగాన్ని పరిశీలించాలి; మనం 11-14 వచనాలకే పరిమితమవుతున్నాం. ఈ అధ్యాయం చివర మొత్తం భాగానికి భావార్థ అనువాదం వస్తుంది.

> [1 తిమోతి 2:11-14, జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం] స్త్రీ ప్రశాంతంగా, పూర్తిగా లోబడి ఉండి నేర్చుకోవాలి. బోధించడానికి గాని పురుషునిపై ఏలడానికి గాని నేను స్త్రీకి అనుమతి ఇవ్వను; ఆమె ప్రశాంతంగా ఉండాలి. ఎందుకంటే మొదట ఆదాము రూపొందించబడ్డాడు, తర్వాత హవ్వ; ఆదాము మోసపోలేదు, కానీ స్త్రీ మోసపోయి అతిక్రమంలో పడింది.

స్త్రీ నేర్చుకోవాలి అనే వాక్యం ఈ భాగంలో ఆజ్ఞార్థకంగా ఉన్న ఏకైక వాక్యం; పైగా అది విప్లవాత్మకమైనది. చాలామంది స్త్రీలకు విద్య అందుబాటులో లేదు, అది కోరదగినదిగా కూడా

భావించబడలేదు. ఈ ఆదేశాలకు తాళంచెవి ఇక్కడే ఉంది. ఆ స్త్రీ – ఇక్కడ ఒక నిర్దిష్టమైన స్త్రీ ("ఒక" స్త్రీ) గాని ఒక స్త్రీల గుంపు గాని మాత్రమే ఉద్దేశించబడి ఉండవచ్చు – స్వీకరించే మనసుతో నేర్చుకోవాలి. అర్ధజ్ఞానంతో గాని, తిమోతికి రాసిన మొదటి పత్రికలో అనేకసార్లు ప్రస్తావించబడిన తప్పుడు బోధలతో గాని, అహంకార ధోరణిలో వారు బోధించకుండా, లేదా తమ భర్తలకు బోధించగలమని భావించకుండా ఉండటానికి.

ఇక్కడ ఏలడం అనే మాటకు ఆత్మీయ నాయకత్వం అని గాని బోధించే అధికారం అని గాని అర్థం కాదు. ఈ గ్రీకు మాట కొత్త నిబంధనలో ఒక్కసారే వస్తుంది; అప్పటి వాడుక భాషలో దానికి ప్రతికూల అర్థం ఉండేది. అధికారం, ప్రాబల్యం అనే అర్థాలకు పౌలు వాడే వేరే మాటలు ఉన్నాయి. కాబట్టి తిమోతికి రాసిన పత్రికలో ఇది ఒక హద్దుమీరిన ప్రవర్తనను – ప్రతికూలమైన, బెదిరించే, దౌర్జన్యం వరకు వెళ్లే ప్రవర్తనను – వర్ణిస్తుంది. పురుషులకు కూడా ఆయన ఇదే నిషేధించేవాడు. కానీ ఇక్కడ ప్రత్యేకంగా ఇది స్త్రీల సమస్య. **బోధించటం, ఏలటం** అనేది కోరదగిన కలయిక కాదు, తప్పుడు కలయిక; దాని అర్థం ఏమై ఉండవచ్చో కూడా మనకు సరిగ్గా తెలియదు. ఎందుకంటే ప్రస్తావించబడిన సమస్య సరిగ్గా ఏమిటో ఈ మాటల నుండి మనం తిరిగి నిర్మించడానికి ప్రయత్నించగలం అంతే. **బోధించే అధికారం ఆరోగ్యకరమైన బోధను బోధించడం నుండి, బోధించే వరం నుండి, సంఘమూ దాని నాయకత్వమూ ఇచ్చే అంగీకారం, మద్దతు నుండి వస్తుంది.**

ఇంకా ఖచ్చితంగా అనువదిస్తే ఇలా ఉంటుంది: నేను ఇప్పుడు స్త్రీకి అనుమతి ఇవ్వను ... దీని ద్వారా ఈ వాక్యభాగం ఒక స్థానిక పరిస్థితిని ఉద్దేశిస్తోంది; ఆ స్త్రీ తన పాఠాలు నేర్చుకుంటే, ఆ పరిస్థితి మంచిగా మారగలదు. సరిగ్గా ఈ సవరణలను గుర్తుచేయడమే మొత్తం పత్రికకు కారణం; అది అనేకమంది నిర్దిష్ట వ్యక్తులనూ తప్పుడు బోధలనూ ప్రస్తావిస్తుంది (1 తిమోతి 1:3-6; 1:19-20; 4:1-10; 5:13-16; 6:3-10; 6:20-21).

ఇప్పుడు పౌలు ఆదాము, హవ్వల కథను క్లుప్తంగా ఉదహరిస్తున్నాడు. ఒక పోలికగా, ఉదాహరణగా. ఆదాము ఆధిక్యతను వర్ణించడానికి కాదు. లేదా హవ్వ – దాని ద్వారా స్త్రీలందరూ – ఎక్కువ బలహీనులనీ ఎక్కువగా శోధనకు లోనవుతారనీ చెప్పి, దానిని బోధించకూడదనే నిషేధానికి కారణంగా చూపడానికి కాదు. ఆదాము మొదట సృష్టించబడ్డాడు అనే వాస్తవం అతని నాయకత్వ పాత్రకు, దాని ద్వారా పతనానికి ముందున్న సృష్టి క్రమానికి ఆధారం కాదు; పౌలు కేవలం వాస్తవంగా జరిగిన వరుసక్రమాన్ని చెబుతున్నాడు. వేరే మాటల్లో: ఆదాము మొదట సృష్టించబడ్డాడు కాబట్టి స్త్రీలు బోధించకూడదు అని పౌలు చెప్పడం లేదు. మూల భాషలో "ఎందుకంటే" అనే చిన్న మాట కొన్నిసార్లు, కానీ అన్నిసార్లూ కాదు, ఒక కారణానికి ఆరంభం; ఇతర స్థలాల్లో లాగే ఇక్కడ అది కేవలం పాత నిబంధన నుండి తీసుకున్న ఒక పోలికకూ చిత్రానికీ ఆరంభం.

పౌలు ఈ సందర్భంలో ఆదాము, హవ్వలను ఎందుకు ఉదహరిస్తున్నాడో పత్రికను అందుకున్నవారికి మాత్రమే సరిగ్గా తెలుసు. ఈ క్రింది వివరణలను మనం సాధ్యమైనవిగా, అర్థం చేసుకోదగినవిగా పరిగణించవచ్చు – వాటి నుండి విస్తృతమైన నిర్ధారణలు తీయకుండా:

ఎఫెసులో ప్రచారంలో ఉన్న జ్ఞానవాద బోధలలో బైబిలు సృష్టి వృత్తాంతం అన్యమత అంశాలతో, ముఖ్యంగా గ్నోసిస్ అనే జ్ఞానవాదంతో కలగలిసిపోయింది (6:20). అవి హవ్వను మొదటిదానిగా, ఆదాములో ప్రాణాన్ని ఊదిన స్త్రీ శక్తిగా పైకెత్తాయి. బహుశా వరుసక్రమాన్ని నొక్కిచెప్పే ఈ ప్రస్తావన ఒక సవరణగా ఉపయోగపడిందేమో. ఎఫెసు పట్టణ జీవితాన్ని శాసించిన అర్తెమి పూజ కూడా, దానికి సంబంధించిన పురాణ గాథలు, బోధలు, ఆచారాలతో పాటు, ఒక పాత్ర పోషించి ఉంటుంది. సంఘానికి అది ఒక ప్రమాదం. ఇక్కడ అది ప్రస్తావించబడకపోయినా, అపొస్తలుల కార్యములు 19లో దాని సజీవమైన చిత్రం కనిపిస్తుంది. పౌలుకు ఆ ప్రమాదాలు బాగా తెలుసు; ఆయన చాలా కాలం ఎఫెసులో ఉన్నాడు.

హవ్వ ఆదాము తర్వాత మాత్రమే కాదు, ఆదాము నుండి, ఆదాము కోసం సృష్టించబడింది – అన్నిటినీ అతనితో పంచుకునే, సహాయకరమైన, సాటియైన భాగస్వామిగా ఉండటానికి. సర్పం ఆమె దగ్గరికి వచ్చినప్పుడు ఆమె మోసపోతుంది; ఎందుకంటే ఆమె ఈ పరిస్థితిని ఒంటరిగా ఎదుర్కోవాలనుకున్నట్టు కనిపిస్తుంది. ఈ ప్రాణాంతకమైన ప్రమాదంలో, ఈ సవాలును కలిసి ఎదుర్కోవడానికి ఆమె తన భాగస్వామి వైపు తిరగదు. అలాగే ఎఫెసులోని స్త్రీలు – చివరికి స్త్రీలందరూ – తమ భాగస్వాములను నిర్లక్ష్యం చేయకుండా, వారితో కలిసి వ్యవహరించాలి, అవసరమైతే వారి నుండి నేర్చుకోవాలి.

హవ్వ రాకముందే నిషేధించబడిన పండు గురించిన ఆజ్ఞను ఆదాము పొందాడు. ఆ విధంగా హవ్వ దానిని తన భర్త నుండి వినవలసి వచ్చింది. బహుశా ఆమె సరిగ్గా వినలేదు కాబట్టి మోసపోయిందేమో. ఇది ఎఫెసులోని కొందరు స్త్రీలకు ఒక హెచ్చరిక: నేర్చుకోవాలని, సువార్త బోధలో, మన ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు బోధలో స్థిరపడాలని. **అప్పుడే వారు బోధించగలరు – పురుషులకు కూడా.** ఆదాము మోసపోలేదు; అతనికి ఆ ఆజ్ఞ నేరుగా దేవుని నుండే తెలుసు, పూర్తిగా తెలిసే అతడు పాపం చేశాడు. ఆదికాండంలో మనం చూసినట్టు, అతని పాపం ప్రలోభానికి లోనవటం కాదు; కళ్లు తెరిచే పాపం చేయటం, అంటే పూర్తి జ్ఞానంతో, సమ్మతితో.

పౌలు పత్రిక తప్పుడు బోధను ఎదుర్కోవాలనే లక్ష్యంతో రాయబడింది (1:3 నుండి); అలాంటప్పుడు 2:12 స్త్రీలు తప్పుడు బోధ చేయకూడదనే నిషేధంగా కాకుండా, స్త్రీలు సరైన బోధ చేయకూడదనే నిషేధంగా ఎందుకు చదవబడుతోంది?

అనుచితమైన విధంగా తప్పుడు బోధ చేయటం ఎఫెసులో ఒక స్త్రీకి లేదా కొందరు స్త్రీలకు ఉన్న నిర్దిష్టమైన సమస్య. కానీ పురుషులు కూడా సరిగ్గా అలా చేయకూడదన్నది స్పష్టం. సత్యాన్ని నేర్చుకున్నవారందరూ సేవచేసే మనసుతో ఇతరులకు బోధించాలి.

ఇప్పుడు 1 తిమోతి 2:8-15కు వివరణతో కూడిన అనువాదం వస్తుంది. ఈ కష్టమైన వాక్యభాగాన్ని నేను క్లుప్తంగా ఇలా చెబుతాను:

ప్రియమైన తిమోతీ, ఎఫెసులో కొందరు పురుషులతో, కొందరు స్త్రీలతో, వారి తప్పుడు బోధలతో ఉన్న సమస్యలను అదుపులోకి తేవడానికి ఈ క్రిందివి జరగాలి: పురుషులు ప్రార్థించడం మొదలుపెట్టాలి.

వారు ఎక్కడ కలుసుకున్నా. బహిరంగంగా కూడా. పురాణ గాథల గురించీ తప్పుడు బోధల గురించీ వాదించుకోకుండా. కోపమూ కలహమూ ప్రార్థనకు ఆటంకం. కలిసి ప్రార్థించడం ప్రశాంతమైన, సమాధానకరమైన జీవితానికీ సహవాసానికీ దారితీస్తుంది. కలహం, హింస లేని పవిత్రమైన, పైకెత్తిన, తెరిచిన, స్వీకరించే చేతులతో వారు కలిసి రక్షకుడైన మన దేవుణ్ణి ఆరాధించాలి, మనుషులందరి కోసం దేవుని సింహాసనం దగ్గర విజ్ఞాపన చేయాలి.

సహజంగానే స్త్రీలు కూడా పురుషుల్లాగే ప్రార్థించాలి. అందులో ముఖ్యమైనది: స్త్రీలు – ముఖ్యంగా ధనవంతులైన స్త్రీలను ఉద్దేశించి చెబుతున్నాను – ఎక్కడ కనిపించినా, ఎక్కడ కనబడినా వినయంగా ఉండాలి. ఒకరినొకరు మించిపోవడానికి పురుషుల, స్త్రీల దృష్టిని తమ వైపు తిప్పుకునే వారి అలంకారం – ఖర్చుతో కూడిన, కొట్టొచ్చినట్టు కనిపించే జుట్టు అలంకరణలో గాని, బంగారు, ముత్యాల నగలలో గాని, ఖరీదైన, విచిత్రమైన దుస్తులలో గాని ఉండకూడదు. మెస్సీయను వెంబడించే స్త్రీలకు తమను తాము అలా ప్రదర్శించుకోవలసిన అవసరం గాని, ఆ విధంగా ప్రభావాన్నీ ఆధిపత్యాన్నీ చెలాయించవలసిన అవసరం గాని లేదు. అంతకంటే విలువైన, మనుషులందరూ గౌరవించే అలంకారం, ప్రభావం ఒకటి ఉంది: మంచి పనులు.

స్త్రీ సువార్త సత్యం ఏమిటో నేర్చుకోవాలి. నేర్చుకోవాలనే ఇష్టంతో, శ్రద్ధగా, తెలుసుకోవాలనే ఆసక్తితో. తన సొంత ఇంట్లో. ముఖ్యంగా ఈ స్త్రీలలో కొందరికి ఈ తప్పుడు పురాణ గాథలనూ బోధలనూ ఇతరులకు అందించడానికి నేను ఇప్పుడు అనుమతి ఇవ్వను. వారు తమ భర్తపై తమను తాము హెచ్చించుకుని, అహంకారంతో అతనిపై ఆధిపత్యం చెలాయిస్తూ అతనికి బోధించకూడదు. తమ భర్తలు గాని సంఘంలోని పురుషులు గాని తమకు ఆరోగ్యకరమైన బోధను వివరించినప్పుడు వారు వినాలి. ఎందుకంటే వారికి అది అవసరం; వారికి జ్ఞానం కొరవడింది; ఇళ్లలో పురాణ గాథలను వ్యాపింపజేసినప్పుడు ఈ అజ్ఞానం గొప్ప నష్టం కలిగిస్తుంది.

ఆదాము, హవ్వల సృష్టి దీనికి సరిగ్గా తగిన ఉదాహరణ. ఆదాము మొదట సృష్టించబడ్డాడు; హవ్వకు బోధించవలసినది అతడే. అతడు మోసపోలేదు. కానీ హవ్వ మోసపోయింది, భ్రమపెట్టబడింది. శోధనలో ఆమె తన భాగస్వామి వైపు తిరగలేదు. స్త్రీలు ఇష్టపూర్వకంగా నేర్చుకోకపోతే, వారు హవ్వలాగే మోసపోయి ఇతరులకు ఉరిగా మారతారు. ఎఫెసులోని కొందరు స్త్రీలు తమ భర్తల నుండి నేర్చుకోకపోతే, సరిగ్గా అలాగే జరుగుతుంది. వారు నేర్చుకున్న తర్వాతే ఇతరులకు – పురుషులకు కూడా – బోధించవచ్చు.

ఈ స్త్రీలు పిల్లలను కనేటప్పుడు కాపాడబడతారని తెలుసుకోవాలి. హవ్వ ప్రలోభానికి లోనైనప్పటికీ, ప్రసవంలోని గొప్ప ప్రమాదాలు ఉన్నప్పటికీ. రక్షకుడైన మన దేవుడు మాత్రమే రక్షిస్తాడు; మనుషులు సృష్టించిన ఎఫెసు రక్షక దేవత అర్తెమి కాదు. కాబట్టి వారు విశ్వాసం మీదా ప్రేమ మీదా పరిశుద్ధత మీదా దృష్టి పెట్టాలి. ఆదాము, హవ్వలలాగే ఏకశరీరమైన దంపతులుగా కలిసి. పిల్లలను కనడానికి స్త్రీలు భయపడకూడదు. వారు పెళ్లి చేసుకోకూడదని ఎవరూ నిషేధించకూడదు. పురుషులు లైంగికంగా తమను తాము అదుపులో ఉంచుకోవాలి; మరీ ఎక్కువ గర్భధారణలు తమ భార్యలకు ప్రమాదం అని గుర్తుంచుకోవాలి.

10 విశ్వాసులందరి యాజకత్వం

పరదైసు తోటలో, పతనానికి ముందు నిర్దోష స్థితిలో, ఆదాము, హవ్వ ఏలే రాజులు, దేవుని సన్నిధిలో జీవించే యాజకులు. ఆయనతో, ఆయన కోసం. సాగుచేయటం, కాపాడటం అనే మాటలు తర్వాత యాజక సేవకు వాడబడ్డాయి (ఆదికాండము 2:15).

ఏదెనులోని పరదైసు తోట దేవాలయంలోని అతి పరిశుద్ధ స్థలానికి ఒక చిత్రం. కొత్తదీ మెరుగైనదీ అయిన ఏదెను, అంటే కొత్త భూమి, ప్రపంచమంతా విస్తరించిన ఒక అతి పరిశుద్ధ స్థలం అవుతుంది. భూమి అంతా ఒక పరదైసు తోట అవుతుంది. అందుకే కొత్త సృష్టికి చిత్రమైన కొత్త యెరూషలేము ఒక బ్రహ్మాండమైన ఘనాకారంలో ఉంది (ప్రకటన 21). దేవాలయంలోని అతి పరిశుద్ధ స్థలపు ఆకారం కూడా ఇదే. కొత్త భూమిలో స్త్రీలూ పురుషులూ, రాజులూ రాణులూ, యాజకులూ యాజకురాళ్లూ నివసిస్తారు.

అక్కడ పురుషునికీ స్త్రీకీ మధ్య సంబంధంలో అంతస్తుల క్రమం ఉంటుందా? అది కొత్త సృష్టి కాబట్టి ఉండదని కొందరు అభిప్రాయపడతారు. అంతస్తుల క్రమం పాతదీ పతనమైనదీ అయిన సృష్టికి మాత్రమే వర్తిస్తుందని. కానీ సంఘంలో కొత్త సృష్టి ఇప్పటికే మొదలైంది. అక్కడ ఈ భవిష్యత్తు ఒకరి పట్ల ఒకరి ప్రవర్తనలో ఇప్పటికే కనిపిస్తుంది. అలాంటప్పుడు దేవుడు కోరుకోని అంతస్తుల క్రమం సంఘంలో ఇంకా ఎందుకు ఉండాలి? **యేసు సంఘంలో పరస్పరమైన, ఇష్టపూర్వకమైన లోబడటం మాత్రమే లెక్కలోకి వస్తుంది.**

సంస్కరణ ఉద్యమం విశ్వాసులందరి యాజకత్వం అనే ఈ సత్యాన్ని మళ్లీ వెలుగులోకి తెచ్చింది. అయితే చర్చి ఆచరణలో దాని ప్రభావం కనిపించలేదు, లేదా అతి తక్కువగా కనిపించింది. విశ్వాసులందరి యాజకత్వాన్ని ఎవరూ – కాథలిక్ చర్చి కూడా – సందేహించరు. ఈ సత్యానికి సంఘ జీవితంలో ఆచరణాత్మకంగా ఏమి అర్థం అన్నదే ప్రశ్న. స్త్రీ అయినా పురుషుడైనా ప్రతి విశ్వాసీ యాజకుడే అనేది, ఆరాధనలో రెండు లింగాలకూ ఒకే పాత్ర లేదా సేవలు ఉండవచ్చనడానికి సరిపోయే కారణం కావాలి. అలా ఏమీ కాదు. విశ్వాసులందరి యాజకత్వం ఒక వైపు వ్యక్తిగతంగా జీవించబడుతుంది. ప్రార్థన, దేవునితో సహవాసం వ్యక్తిగతమైన, ఒక్కొక్కరికి కలిగే ఆశీర్వాదం. యాజకత్వానికీ దానితో ముడిపడిన బలుల సేవకూ నమూనా పాత నిబంధన నుండి వస్తుంది; అక్కడ యాజకుడు ఆరాధనను నడిపించి బలి అర్పించేవాడు. **అందుకే విశ్వాసులందరి యాజకత్వం గురించి ఆలోచించేటప్పుడు, ఆరాధకులుగా కలిసి పరలోక పరిశుద్ధ స్థలంలోకి ప్రవేశించే విశ్వాసుల కూడిక గురించి కూడా ఆలోచించడం సహజం.** ఆత్మీయ బలిపీఠమైన ప్రభువు బల్ల దగ్గర కలిసి స్తుతి అనే ఆత్మీయ బలులు అర్పించే కూడిక గురించి. అక్కడ లింగాల మధ్య తేడాలు ఉండగలవా, ఉండటం సరైనదేనా? **కొత్త ఒడంబడికలో దేవుని వాక్యం ఈ తేడాలు చూపదు. అలాంటప్పుడు మనం కూడా వాటిని చూపకూడదు.**

పాత ఒడంబడికలో పురుషులు మాత్రమే యాజకులు. కానీ ప్రతి పురుషుడూ యాజకుడు గాని లేవీయుడు గాని కాలేడు. లేవీయుడుగా పుట్టాలి; యాజకుడుగా ఉండాలంటే అహరోను కుటుంబం నుండి రావాలి. అదనంగా ఆచారపరంగా శుద్ధుడై ఉండాలి, శారీరక లోపాలు ఉండకూడదు.

మాటవరుసకు చెప్పాలంటే, యాజకుని పని ఒక కసాయివాని పనిలాగే హింసాత్మకమైనది, శ్రమతో కూడినది. మధ్యప్రాచ్యపు వేడిలో పశువులను ముక్కలు చేయడం చెమటలు కార్చే పని; సగటున స్త్రీల కంటే ఎక్కువ బలం గల పురుషులు దానిని చేయడమే మేలు. ఆరాధనకు సంబంధించిన ఇలాంటి యాజక పని ఈ రోజు ఇక లేదు.

ఒక ప్రత్యేకమైన (పురుష) లేవీయ యాజకత్వం ఏర్పడటమే ఇశ్రాయేలు వైఫల్యానికి ఒక గుర్తు అని కూడా మనం గమనించాలి; ఎందుకంటే బంగారు దూడ ద్వారా ప్రజలు విగ్రహారాధనకు ప్రలోభపెట్టబడిన తర్వాతే (నిర్గమకాండము 32) అది ఏర్పడుతుంది; దానికి వ్యతిరేకంగా లేవీయులు మాత్రమే తిరగబడ్డారు (26-29 వచనాలు). **దేవుడు తన ప్రజల కోసం మొదట ఉద్దేశించింది వారందరూ "యాజకుల రాజ్యం" కావాలని (నిర్గమకాండము 19:6); ఆ దర్శనం ఇప్పుడు క్రీస్తులో, క్రీస్తు ద్వారా నెరవేరుతోంది (ప్రకటన 1:6; హెబ్రీ 13:15). దేవుని లక్ష్యం నెరవేరింది: స్త్రీలూ పురుషులూ ఇప్పుడు దేవుని యాజకులు.**

మన జీవితం – పురుషులది మాత్రమే కాదు, పురుషులదీ స్త్రీలదీ – దేవునికి సజీవమైన బలిగా ఉండాలి; జీవితమంతా ఒక యాజక సేవ (రోమా 12:1-2).

11 సహోదరీలు సంఘ పెద్దలుగా ఉండవచ్చా?

సహోదరీలకు సాధారణంగా మౌనంగా ఉండాలనే ఆజ్ఞ గాని, సాధారణంగా బోధించకూడదనే నిషేధం గాని లేకపోతే, వారు మహిళా సంఘ పెద్దలుగా ఉండవచ్చా?

కొన్ని సంఘాలలో అధికారికంగా నియమించబడిన సంఘ పెద్దలు ఉంటారు; అలాంటివారు ఎవరో ప్రతి సంఘ సభ్యునికీ తెలుసు. కొన్ని సంఘాలు పెద్దల సేవ గురించి మాత్రమే మాట్లాడతాయి; వారి కార్యాలు ఏమిటి అన్న విషయంలో దీని వల్ల ప్రాథమికంగా ఏ తేడా లేదు: బోధించటం, మందను కాపాడి నడిపించటం, సంరక్షణ, పర్యవేక్షణ, ఆత్మీయ సలహా ఇవ్వటం.

ప్రతి వ్యక్తీ తన కాలానికి బిడ్డే – పూర్తిగా ఒంటరిగా జీవిస్తే తప్ప. కాలాలు మారుతాయి, కొన్నిసార్లు మంచికి. దీనితో నేను ఏమి చెప్పాలనుకుంటున్నాను? కొత్త నిబంధన పత్రికలు, పితృస్వామ్యం సమాజపు మూల వ్యవస్థగా ఉన్న కాలంలో రాయబడ్డాయని. స్త్రీ పురుషుని కంటే తక్కువ సామర్థ్యం గలదనీ, తక్కువ విలువ గలదనీ భావించబడింది; కాబట్టి ఆమె బహిరంగ జీవితంలో కనిపించేది కాదు. స్త్రీలకు ఓటు హక్కు లేదు. చిన్న స్థాయిలో గాని పెద్ద స్థాయిలో గాని, సరిగ్గా ఈ వివక్షే పతనం ద్వారా వచ్చింది.

యేసు, పౌలు కాలపు ధోరణికి అనుగుణంగా మారలేదని, దేవుని స్వరూపాన్ని ధరించినవారిగా స్త్రీలకు ఉన్న గౌరవాన్ని వారికి ఇచ్చారని మనం చూశాం. అయినా, మనకు తెలిసినంతవరకు, అపొస్తలులూ వారి జతపనివారూ బహుశా పురుషులనే సంఘ పెద్దలుగా నియమించారు. అది పూర్తిగా అర్థం చేసుకోదగినదే. **ఉన్నదానితోనే వారు మొదలుపెట్టవలసి వచ్చింది – మనుషులు తమ సంస్కృతిలో ఎక్కడ జీవిస్తున్నారో అక్కడి నుండి; వారు ఎక్కడ ఉంటే బాగుండేదో అక్కడి నుండి కాదు.** కానీ అది ఎప్పుడూ అలాగే ఉండిపోవాలని గాని, ఉండిపోవలసిందే అని గాని దాని అర్థం కాదు. కొరింథుకు చెందిన ఫీబే (రోమా 16:1) పౌలు కాలంలోనే సాధ్యమైన ఒక మినహాయింపు మాత్రమే. నాయకత్వం స్వతహాగా పురుషుల విషయం కాదు. స్త్రీలే మెరుగైన నాయకులని చూపించే పెద్ద ఎత్తున జరిగిన అధ్యయనాలు కూడా ఉన్నాయి. దానిని నేను అంచనా వేయలేను; కానీ స్త్రీలకు మానసికంగా గాని బౌద్ధికంగా గాని ఏ పరిమితులూ లేవని అది ప్రాథమికంగా స్పష్టం చేస్తుంది.

కానీ కొత్త నిబంధన ఏమి చెబుతోంది? ఈ ప్రశ్నకు సంబంధించిన ఒక ముఖ్యమైన సూచన 1 తిమోతి 3:1లో ఉంది; దానిని దాదాపు ఎవరూ గమనించరు:

> ఈ మాట నమ్మదగినది: అధ్యక్ష సేవను ఎవరైనా ఆశిస్తే, అది ఒక మంచి పనిని కోరుకోవటమే.

స్త్రీ తప్పుడు బోధ, ఏలుబడి గురించిన భాగానికి వెంటనే తర్వాత ఈ వచనం వస్తుంది. **ఈ వచనం కొత్త భాగాన్ని మొదలుపెట్టడం లేదు; ఇది 2:8-15కు ముగింపు.** మూల రచనలలో భాగాలు, వచన సంఖ్యలు, శీర్షికలు లేవు. 3వ అధ్యాయంలోని 1వ వచనం 2:11-15లోని స్త్రీకి లేదా స్త్రీలకు

సంబంధించినది. ఒక పురుషుడు అలాంటి సేవను ఆశిస్తే అని అది చెప్పడం లేదు. ఒక స్త్రీ గాని స్త్రీలు గాని అలాంటి సేవను ఆశిస్తే అని కూడా దాని అర్థం కావచ్చు. **"ఎవరైనా" అనే మాట తటస్థమైనది – పురుష లింగమూ కాదు, స్త్రీ లింగమూ కాదు.**

ఇతరులకు బోధించే ముందు స్త్రీలు మొదట తామే నేర్చుకోవాలని పౌలు కోరుకున్నాడు. నేర్చుకున్న తర్వాత కూడా, అహంకారంతో బోధించే అధికారాన్ని లాక్కోకూడదని. అప్పుడు వారు ఈ అధ్యక్ష సేవలోకి గాని సంఘ పెద్దల సేవలోకి గాని ప్రవేశించగలిగేవారు, లేదా దానికి పిలువబడగలిగేవారు. తగిన పరిపక్వత, సామర్థ్యం ఉన్నప్పుడు ఈ సేవ వారికి తెరిచి ఉండేది (పురుషులు లేనప్పుడు మాత్రమే కాదు). పౌలు ఇక్కడ స్త్రీలకు తలుపు తెరుస్తున్నాడు; అలాంటి స్త్రీలను ఆయన ఎప్పటి నుండో తన జతపనివారుగా ఎరుగును.

తర్వాత అవసరమైన అర్హతలు వస్తాయి. సహజంగానే పురుషులు కూడా ఈ సేవ చేయాలని వాటి నుండి గ్రహించవచ్చు. పురుషులకు ఒక్క భార్యే ఉండాలి. మహిళా సంఘ పెద్దలుగా ఉండాలనుకున్న స్త్రీలకు కూడా అదే వర్తించింది. **జాబితా ఆరంభం నుండే సర్వనామాలు తటస్థమైనవి. "ఒక్క భార్యకు భర్త" అనేది అప్పట్లో వివాహ నమ్మకత్వానికి, ఏకపత్నీత్వానికి కూడా, ఒక జాతీయం; పురుషులు మాత్రమే సంఘ పెద్దలు కావచ్చు అనే షరతుకు కాదు.**

ఆ కాలంలో పురుషులు pater familiasగా ఇంటిని నడిపించారు. అందులో మంచిగా ఉండటం అర్హతలలో ఒకటి; అది స్త్రీలకు కూడా అలాగే వర్తించవచ్చు (1 తిమోతి 5:14 – ఇంటిని నడిపించడం). పౌలు తన పత్రికలలో ఈ లక్షణాలన్నిటినీ స్త్రీల నుండి కూడా కోరుతున్నాడు. ఈ అర్హతలు గాని, అధ్యక్ష సేవ స్వయంగా గాని, కేవలం పురుషుల విషయం కాదు.

స్త్రీలు కూడా ఈ మంచి పనిని ఆశించవచ్చు!

సంఘ పరిచారకుని సేవ గురించి చర్చలు తక్కువ: స్త్రీలు కూడా సంఘ పరిచారకురాళ్లుగా (డీకన్) ఉండాలని 11వ వచనం చూపిస్తుంది.

స్త్రీలను సంఘ నాయకత్వం నుండి దూరంగా ఉంచటం అంటే తనకు తానే హాని చేసుకోవటం (ఎఫెసీ 5:29). దురదృష్టవశాత్తు సహోదరీలను నాయకత్వ బృందాల నుండి, "సహోదరుల సమావేశాల" నుండి దూరంగా ఉంచడం వల్ల, తరచూ తక్కువ అర్హత గల లేదా అర్హత లేని పురుషులు సంఘాల నాయకత్వంలోకి వచ్చారు. దాని వల్ల కలిగిన నష్టాన్ని ఇక్కడ వర్ణించనక్కర్లేదు.

పరిశుద్ధాత్మ పురుషులకూ స్త్రీలకూ నడిపించే, అధ్యక్షత వహించే వరాన్ని ఇస్తాడు (1 కొరింథీ 12:28; రోమా 12:8). అలాంటి స్త్రీల కోసం వెదకడం, వారిని ప్రోత్సహించడం, అలాంటి సేవలకు వారిని ఆహ్వానించడం మనం మొదలుపెడదాం. పురుష నాయకుల భార్యలతో కలిసి నాయకత్వ సమావేశాలు జరపడం మొదటి, సులభమైన అడుగు కావచ్చు.

సంఘ నాయకత్వం పురుషులకు మాత్రమే ప్రత్యేకించబడిందని పేతురు, పౌలు భావిస్తే, నాయకత్వ వరాల గురించిన వారి బోధలు ఈ పరిమితిని స్పష్టం చేయకుండా పురుషులకూ స్త్రీలకూ ఎందుకు

ఉద్దేశించబడ్డాయి? కొత్త ఒడంబడికలో సంఘ నాయకత్వం విషయంలో పురుషులకూ స్త్రీలకూ మధ్య ఏ తేడా లేదని ఆత్మీయ వరాల గురించిన బోధలు చూపిస్తున్నాయి.

యేసు తన కొత్త ఉద్యమానికి పునాది అపొస్తలులుగా పన్నెండుమంది అపొస్తలులను ఎంచుకున్నాడు అనేది కూడా దీనికి విరుద్ధం కాదు. అవును, వారందరూ యూదులు, స్వతంత్రులు, పురుషులు. **కానీ ఆయన వారిని ఒక మార్పు కాలంలో, కొత్త ఒడంబడిక ప్రారంభం కాకముందు నియమించాడు. పన్నెండుమంది గోత్రకర్తలను పోలి, యేసును వెంబడించేవారిగా వారు దేవుని ప్రజల పునరుద్ధరణకు గుర్తుగా నిలిచారు.**

పెంతెకొస్తు తర్వాత, ఆత్మ యుగంలో, తర్వాత వచ్చిన సంఘ నాయకులు యూదులు కానివారు గాని బానిసలు గాని కావచ్చు అనే విషయంలో వివాదం లేదు. పన్నెండుమంది యూదులూ స్వతంత్రులూ అనేది అలాంటి నాయకులకు వ్యతిరేకంగా వాదన కాదు. అలాగే పన్నెండుమంది అపొస్తలులు పురుషులు అనేది, తర్వాతి నాయకులు స్త్రీలు కావచ్చు అనేదానికి వ్యతిరేకంగా వాదన కాదు.

నాయకత్వ సేవలో స్త్రీలకు స్థానం లేదనేది అపొస్తలులకు ముఖ్యమై ఉంటే, వారు దానిని చెప్పి ఉండేవారు. కానీ స్త్రీలను దూరంగా ఉంచాలనే సూచన ఎక్కడా కనీసం పరోక్షంగా కూడా లేదు.

చివరిగా, ఇదంతా అందరినీ ఒకేలా చేయటమనీ, పురుషునికీ స్త్రీకీ సృష్టిలోనే ఉన్న తేడాలను రద్దు చేయటమనీ వచ్చే అభ్యంతరం గురించి. దానిని నేను గట్టిగా ఖండిస్తున్నాను; ఎందుకంటే ఆదాము పక్కన రెండవ ఆదాము కాదు, ఒక హవ్వ నిలబెట్టబడింది. ఆదాముకు లేనిది హవ్వకు ఉంది. అంతస్తుల క్రమం గాని, స్థానాన్ని బట్టి ఒకరిని కింద ఉంచటం గాని పైన ఉంచటం గాని లేకుండా, కలిసి వారు ఒకరినొకరు పూర్తిచేసుకుంటారు.

పురుషునికీ స్త్రీకీ ఉన్న తేడాలు స్పష్టమైనవి, కాదనలేనివి. ఈగలిటేరియన్ అనే మాట – అంటే స్త్రీ పురుషుల సమానత్వం – ఈ చర్చలో అంతగా ఉపయోగపడదు. ఇక్కడ విషయం స్త్రీత్వానికి భిన్నంగా పురుషత్వాన్ని, అలాగే పురుషత్వానికి భిన్నంగా స్త్రీత్వాన్ని ఏది నిర్ణయిస్తుందో అన్నది కాదు; సంఘంలో స్త్రీ చేసే పనిని పరిమితం చేసే లేదా పూర్తిగా అడ్డుకునే, బైబిలుకు విరుద్ధమైన హోదా తేడాను తొలగించడమే విషయం. **స్త్రీల పనిని కుదించటం అంటే చివరికి పరిశుద్ధాత్మను ఎదిరించటమే.**

12 తలపై ముసుగు – ఈ రోజుల్లో కూడానా?

తలపై ముసుగు అని పిలవబడేది కొత్త నిబంధనలో 1 కొరింథీ 11:2-16లో మాత్రమే కనిపిస్తుంది. స్పష్టంగా కొరింథులో ఇది వివాదాస్పదమైన విషయం. ఇక్కడ కూడా పత్రికను అందుకున్నవారి నేపథ్యం మనకు తెలియదు. ఈ విషయం గురించి పౌలు రాసే ప్రతి వాక్యాన్నీ కొరింథీయులు అర్థం చేసుకుని ఉంటారు. నా వివరణ ప్రయత్నం ఎన్నో ప్రయత్నాలలో ఒకటి మాత్రమే. మనకు ఇది కష్టమైన వాక్యభాగంగానే మిగిలిపోతుంది. దీనిని అర్థం చేసుకోవడానికి, ప్రియ సహోదరీ, నీవు ముసుగు వేసుకుంటే, దానికి కారణాన్ని ఈ వాక్యభాగం నుండి ఒకసారి నీకు నీవే స్పష్టం చేసుకోమని నిన్ను అడుగుతున్నాను. **ఎందుకు, ఎక్కడ, ఎప్పుడు నీవు ముసుగు వేసుకుంటావు (అది నీకు వర్తిస్తే)?**

మనకు కాదు, మన కోసం రాయబడిన ఈ పౌలు వాక్యభాగాన్ని అన్వయించడం, ఈ ప్రశ్నకు జవాబు చెప్పడం ఇక్కడ విషయం: ఇది ఈ రోజు కట్టుబడేదా, అయితే ఎలా?

ఈ వాక్యభాగం తరచూ ఇలా వివరించబడుతుంది: పురుషుడు, లేదా భర్త, స్త్రీకి శిరస్సు; సృష్టి ప్రకారమైన నాయకత్వ పాత్ర అతనిదే. స్త్రీ, లేదా భార్య, ప్రార్థించేటప్పుడు, ప్రవచించేటప్పుడు తన తలపై ఏదైనా – ఒక తలపై ముసుగు (ఈ రోజు: తలగుడ్డ, టోపీ, మేలిముసుగు మొదలైనవి) – ఉంచుకోవడం ద్వారా దానిని బహిరంగంగా వ్యక్తపరుస్తుంది. కప్పుకోవడానికి ఏ రకమైన వస్త్రం ఉద్దేశించబడిందో తెలియదు. బహుశా పైవస్త్రపు పొడవైన కొనను అవసరమైనప్పుడు తల చుట్టూ, తలపైకి వేసుకునేవారేమో.

మొదటి ప్రశ్న, ముసుగు ఎక్కడ కోరబడుతోంది అనేది: ఆరాధనలోనా, బయటా? సహోదరీలు **ఎక్కడ** ప్రార్థిస్తారు, ప్రవచిస్తారు అనేదే విషయం. ఇంతకుముందు ఒక అధ్యాయంలో (8వ అధ్యాయం) నేను చెప్పినట్టు, ఇది ఆరాధనకు, అంటే పురుషులూ స్త్రీలూ కలిసి ప్రార్థించే, ప్రవచించే స్థలానికి సంబంధించినదై ఉండాలి.

సాధారణంగా, స్త్రీలు – లేదా వారిలో కొందరు – ఇక ముసుగు వేసుకోవాలనుకోలేదు కాబట్టి పౌలు వారిని ముసుగు వేసుకోమని ప్రోత్సహిస్తున్నాడని భావించబడుతుంది. అలా కావచ్చు. 10వ వచనం ఆధారంగా నాకైతే విషయం దానికి విరుద్ధంగా ఉన్నట్టు కనిపిస్తుంది: **స్త్రీలు తమ తలపై ముసుగు తీసేయాలని కోరిన పురుషులు ఉన్నారు.** కొత్త క్రైస్తవ స్వేచ్ఛ పేరుతో గాని, అనైతిక ఉద్దేశాలతో గాని – అంటే వేరే విధంగా సాధ్యం కాని, లేదా దాదాపు సాధ్యం కాని విధంగా సంఘంలోని స్త్రీలనూ వారి జుట్టునూ చూడగలగడానికి. **అందుకే పౌలు స్త్రీలను ప్రోత్సహిస్తూ, ముసుగు వేసుకునే హక్కు స్త్రీలందరికీ ఉందని చెబుతున్నాడు (10వ వచనం).** అయితే ఎవరు ఏమి కోరారు అనే ఈ ప్రశ్నకు జవాబు చెప్పడం తప్పనిసరి కాదు.

దీని కోసం, ఆ కాలంలో గ్రీకు పట్టణమైన కొరింథులో, రోమా సామ్రాజ్యంలో తలపై ముసుగుకు ఏ పాత్ర ఉండేదో తెలుసుకోవాలి. వివాహిత స్త్రీలు బహిరంగ స్థలాల్లో ఎప్పుడూ తలపై ముసుగు వేసుకునేవారు, ఆరాధనలో మాత్రమే కాదు. ఇతర పురుషులకు అందుబాటులో లేని వివాహిత స్త్రీగా అది ఆమె గౌరవంలో భాగం. ముసుగు వేసుకోని వేశ్యలకూ దాసీలకూ భిన్నంగా. దాసీలకు అది నిషేధించబడింది. ముసుగు – బహుశా మేలిముసుగు లాంటి పైవస్త్రం – ఒక వైపు రక్షణ, మరో వైపు భర్త పట్ల విశ్వాసానికి గుర్తు. ఈ ముసుగు ద్వారా వ్యక్తమయ్యేది ఒక సామాజిక గౌరవం. **తలపై ముసుగు విషయంలో లోబడటం అనే ప్రశ్నకు ప్రాముఖ్యం లేదు. ఈ పురాతన సంస్కృతిలో స్త్రీలు ఎలాగూ లోబడే ఉన్నారు. తలపై ముసుగు లోబడటానికి గుర్తు కాదు, భర్తతో అనుబంధానికి గుర్తు. లోబడటం ఈ కొరింథీ వాక్యభాగపు అంశం కాదు.** కొరింథులోనూ అప్పట్లో దాదాపు ప్రతిచోటా మంచి సామాజిక ఆచారంగా ఉన్నది ఈ రోజు ఇస్లాం దేశాలలో ఇంకా అలాగే ఉంది, కానీ పశ్చిమ దేశాలలో మన దగ్గర ఇక లేదు. సమాజమూ దాని సంస్కృతీ వాటి అర్థాన్ని ఎరిగిన చోట మాత్రమే తలపై ముసుగు వంటి గుర్తులకు అర్థం ఉంటుంది.

తలపై ముసుగు విషయాన్ని పరిష్కరించడానికి 10వ వచనంలో పౌలు స్పష్టమైన ప్రకటన చేస్తున్నాడు – **గమనించు: తలపై అధికారానికి గాని శక్తికి గాని గుర్తు ఉంచుకోవాలని మూల పాఠంలో ఏమీ లేదు** (అంటే ఒక తలపై ముసుగు). సరిగ్గా అనువదిస్తే ఇలా ఉంటుంది:

> **అందుకే దేవదూతల నిమిత్తం స్త్రీకి తన తలపై అధికారం ఉండాలి.**

ముసుగు ఇక అవసరం లేదనే డిమాండు బహుశా ముందుకు తేబడిందని ఈ వచనం చూపిస్తుంది; ఎందుకంటే ఇప్పుడు పౌలు ఇలా అంటున్నాడు: తలపై ముసుగు వేసుకోవాలా వద్దా అని స్త్రీ స్వయంగా నిర్ణయించుకోవచ్చు. అది కూడా సంఘంలోని స్త్రీలందరూ. విశ్వాసంలోకి వచ్చిన అవివాహితులు, విడుదల పొందిన దాసీలు, దాసీలు, వేశ్యలు కూడా. సంఘంలో, అంటే ఆరాధనలో ముసుగు వేసుకునే గౌరవాన్ని పౌలు ప్రతి స్త్రీకీ ఇస్తున్నాడు. ఒకరోజు దేవదూతలకు తీర్పు తీర్చే యోగ్యత పొందిన వ్యక్తి (1 కొరింథీ 6:3) ఈ విషయాన్ని నిశ్చయంగా స్వయంగా నిర్ణయించుకోవచ్చు.

ఈ విధంగా, 21వ శతాబ్దంలో ఈ వాక్యభాగం చదివినప్పుడు మనం అడిగే ప్రశ్నకు కూడా పౌలు జవాబు ఇస్తున్నాడు: ముసుగు వేసుకోవడం తనకు తగినదా కాదా అని ప్రతి స్త్రీ స్వయంగా నిర్ణయించుకుంటుంది. ఆమె భర్త గాని సంఘ నాయకత్వంలోని పురుషులు గాని కాదు. ఈ రోజు ఆరాధనలో తలపై ముసుగు బయటివారికి ఎక్కువగా అయోమయం కలిగిస్తుంది. కొరింథులో అది కలిగించినదానికి సరిగ్గా వ్యతిరేకం అది. ఈ రోజు తలపై ముసుగు అనేది ఆ మాటకు నిజమైన అర్థంలోనే కాలం చెల్లినది.

సాంస్కృతిక, కాలానుగుణమైన మార్పులకు భిన్నంగా, ఈ వాక్యభాగం నుండి అన్ని కాలాలకూ వర్తించేవి ఇవి:

- **శిరస్సు అంటే అధిపతి, నాయకుడు లేదా దేనిపైనైనా అధికారం అని అర్థం కాదు; మూలం, ఊట అని అర్థం.**

- శిరస్సుగా క్రీస్తు పురుషునికి గౌరవనీయమైన మూలం (అతని సృష్టికర్తగా); శిరస్సుగా పురుషుడు (ఆదాము) స్త్రీకి (హవ్వకు) గౌరవనీయమైన మూలం; శిరస్సుగా దేవుడు క్రీస్తుకు గౌరవనీయమైన మూలం (ఆయన మనిషిగా జన్మించినప్పుడు).

- **పురుషులూ స్త్రీలూ ఆరాధనలో ప్రార్థిస్తారు, ప్రవచనాత్మకంగా మాట్లాడతారు.**

- ప్రతి ఒక్కరూ తన ఉనికికి ఊటా మూలమూ అయిన తన గౌరవనీయమైన శిరస్సును ఘనపరుస్తారు – ముఖ్యంగా గౌరవం-అవమానం మీద ఆధారపడిన సంస్కృతిలో. అవమానం, అగౌరవం దేవునికి సంబంధించినవి కావు, సంస్కృతికి సంబంధించినవి.

- **పురుషునికీ స్త్రీకీ మధ్య తేడా గుర్తించదగినదిగా ఉండాలి.**

- పురుషుడూ స్త్రీయూ ఒకరిపై ఒకరు ఆధారపడినవారు, అంతస్తుల క్రమం గాని, విలువలో, హోదాలో తేడా గాని లేకుండా వారు ఒకరినొకరు పూర్తిచేసుకుంటారు.

- **దేవుని మహిమ, ఘనత ముందు నిలుస్తాయి. ఆరాధనలో దేవుని నుండి దృష్టిని మరల్చేది ఏదీ ఉండకూడదు.**

- పౌలు ఈ లింగ అంశాన్ని ఒక్క వాక్యంలో కూర్చుతున్నాడు; అది సమాన స్థాయిని – కూడుకున్న సంఘంలో, ఆరాధనలో కూడా వర్తించే సమాన స్థాయిని – సూటిగా చెబుతుంది:

- ఎందుకంటే స్త్రీ పురుషుని నుండి వచ్చినట్టే, పురుషుడు కూడా స్త్రీ ద్వారా వస్తాడు; అయితే అన్నీ దేవుని నుండి వస్తాయి. [1 కొరింథీ 11:12]

ఈ సంక్లిష్టమైన వాక్యభాగంలో, దాని సరిగ్గా మధ్యలో ఉన్న ఈ ఒక్క 10వ వచనం (లేదా 12వ వచనం) కంటే సహజంగానే చాలా ఎక్కువ ఉంది.

అందుకే, 1 తిమోతి 2 విషయంలో లాగే, ఇప్పుడు వివరణతో కూడిన నా మొత్తం వాక్యభాగపు అనువాదం వస్తుంది – నేను దానిని క్లుప్తంగా ఇలా వివరిస్తాను:

కొరింథీయులారా, ప్రతి పురుషుని మూలం, అంటే అతని శిరస్సు, క్రీస్తు – మెస్సీయ – అని మీరు గుర్తించడం నాకు ముఖ్యం. ఆయన ద్వారా ఆదాము, అతనితో పాటు పురుషులందరూ సృష్టించబడ్డారు. పురుషులుగా మీరు ఆయనకు చెందినవారు.

స్త్రీకి శిరస్సు పురుషుడు. అతనితో ఏకమవ్వడానికి అతని ప్రక్క నుండి హవ్వ రూపొందించబడింది. అతడు శిరస్సు, ఆమె శరీరం. పురుషుడు ఆమెకు మూలం; ఆమె కూడా అతనికి చెందినది – భార్యగా, సహాయంగా, పూరకంగా.

ఈ సంబంధాన్ని క్రీస్తులో కూడా చూస్తాం. ఆయనకు శిరస్సు దేవుడు. ఆయన మనిషిగా మారినప్పుడు, తనకు సమానుడైన తన కుమారుణ్ణి దేవుడు జనింపజేశాడు.

కొరింథులో ఒక పురుషుడు సంఘ కూడికలో బిగ్గరగా ప్రార్థిస్తూ గాని ప్రవచిస్తూ గాని తన తలను కప్పుకుంటే, అది అగౌరవం. అతడు తనకే ఘనత ఇచ్చుకుంటున్నాడు, తన శిరస్సైన క్రీస్తుకు కాదు. ఎందుకంటే విగ్రహారాధకులు విగ్రహాలకు బలులు అర్పించేటప్పుడు తమ తలలను కప్పుకుంటారు. తల కప్పుకోకుండా ఉండటం ద్వారా పురుషుడు వినయాన్ని చూపిస్తాడు, అదృశ్యుడైన క్రీస్తుకు ఘనత ఇస్తాడు.

స్త్రీల విషయంలో ఇది వ్యతిరేకం. సంఘ కూడికలో ప్రార్థిస్తూ, ప్రవచిస్తూ ముసుగు వేసుకోని స్త్రీలు తమ శిరస్సుకు అవమానం తెస్తారు. వారు తమను తాము, తమ భర్తను – అంటే తమ శిరస్సును – అవమానపరుస్తారు. ఎందుకంటే విరబోసుకున్న జుట్టుతో వారు దృష్టిని దేవుని వైపూ క్రీస్తు వైపూ కాకుండా తమ వైపు తిప్పుకుంటారు.

స్త్రీలు ముసుగు వేసుకోనక్కర్లేదని ఎవరైనా కోరితే, అతడు దాని పరిణామాన్ని చివరిదాకా ఆలోచించడం లేదు. ఎందుకంటే కొరింథులో ముసుగు లేని స్త్రీ గుండు చేయించుకున్న స్త్రీగా పరిగణించబడుతుందనీ, వేశ్యగా జీవించే స్త్రీలాగా లేదా లైంగిక కలయిక కోసం వెదికే స్త్రీలాగా కనిపిస్తుందనీ మీకు తెలుసు కదా. ఆమె బహిరంగ స్థలంలో మేలిముసుగు గాని ముసుగు గాని వేసుకోకపోతే, తార్కికంగా ఆమె తన జుట్టును కూడా కత్తిరించుకోవాలి, లేదా పూర్తిగా గుండు చేయించుకోవాలి.

మీ డిమాండుతో మీరు దీనిని సాధించాలనుకోవడం లేదని నాకు తెలుసు! కానీ మీరు జీవిస్తున్న సమాజంలో దాని పరిణామం ఇదే! కాబట్టి మీ దగ్గరికి వచ్చి, బహిరంగ స్థలాల్లో ముసుగు వేసుకునే సాధారణ ఆచారాన్ని మీరు తిరస్కరించడం చూసే మనుషులకు అభ్యంతరంగా మారే ప్రమాదం తెచ్చుకోకండి.

ఆరాధనలో, దేవుని సన్నిధిలో పురుషులు తమను తాము కప్పుకోకూడదు. ఎందుకంటే పురుషుడు దేవుని స్వరూపం, ఆయన మహిమ ప్రతిబింబం. స్త్రీ కూడా దేవుని స్వరూపమే; కానీ దానికి తోడు ఆమె పురుషుని మహిమకు ప్రతిబింబం కూడా. ఆమె అందం ఆమె భర్తది – ఎవరి నుండి ఆమె సృష్టించబడిందో, ఎవరితో ఆమె ఒక్కటిగా ఉందో ఆ భర్తది.

ఆమె అతని మహిమ ఎలా అయింది? అతడు ఆమె నుండి సృష్టించబడ్డాడని ఖచ్చితంగా కాదు; ఆమె అతని నుండి, అతని ప్రక్క నుండి రూపొందించబడింది కాబట్టి. ఆమె కోసం అతడు సృష్టించబడ్డాడు కాబట్టి ఆమె పురుషుని మహిమ కాదు; దానికి వ్యతిరేకం. అతడు ఒంటరిగా ఉండి సహాయం అవసరమైనవాడు కాబట్టి ఆమె అతని కోసం సృష్టించబడింది.

అందుకే – స్త్రీకి అంత విలువ ఉంది కాబట్టి, ఆమె పురుషునికి అంత గొప్ప ఆశీర్వాదం కాబట్టి – తన తలను కప్పుకోవాలా వద్దా అని తన తల విషయంలో ఆమెయే నిర్ణయించుకుని నిర్వహించుకోవాలి. ఎవరూ ఆమెకు దానిని నిర్దేశించకూడదు. ఆమె భర్త గాని సంఘ నాయకులు గాని, తలపై ముసుగు వేసుకోకూడదని (లేదా వేసుకోవాలని) ఆమెకు నిర్దేశించకూడదు. ఒకరోజు ఆమె దేవదూతలకు కూడా తీర్పు తీరుస్తుంది – అప్పుడు ఈ విషయంలో ఆమె నిర్ణయించగలదు, నిర్ణయించుకోవచ్చు కూడా.

అయితే తన స్వయంప్రతిపత్తిలో, నిర్ణయ స్వేచ్ఛలో కూడా స్త్రీ తన భర్త నుండి స్వతంత్రురాలు కాదని గమనించాలి. పురుషుడు లేకుండా ఆమె ఉనికిలో లేదు, స్త్రీ లేకుండా పురుషుడు కూడా ఉనికిలో లేడు. పురుషుడూ స్త్రీయూ కలిసి ఉండటం, కలిసి జీవించటం ఎప్పుడూ దేవుని ఆలోచనే. శిరస్సు, శరీరం అనే ఐక్యతలో వారు కలిసి, ఏకాభిప్రాయంతో, ఒకరికొకరు లోబడి, ఒకరినొకరు పూర్తిచేసుకుంటూ వ్యవహరిస్తారు.

ఒకరు లేకుండా మరొకరు ఉనికిలో లేరు అంటే ఏమిటి? మొదటి మానవ దంపతుల సృష్టిని మరోసారి గుర్తుచేసుకోండి. ఆరంభంలో స్త్రీ పురుషుని నుండి వచ్చింది. అతని ప్రక్క నుండి. తిరిగి అతనితో ఏకశరీరంగా ఉండటానికి ఆమె అతని దగ్గరికి తీసుకురాబడింది. కానీ ఇంకా ఆలోచించండి: అప్పటి నుండి ప్రతి పురుషుడూ ఒక స్త్రీ నుండి వస్తున్నాడు. పురుషుడు లేకుండా స్త్రీ ఉండేది కాదు, స్త్రీ లేకుండా పురుషుడు ఉండేవాడు కాదు. ఇద్దరూ సమాన గౌరవం, సమాన విలువ, సమాన స్థానం గలవారు; తమ భిన్నత్వంలో సంపూర్ణమైన పూరకం. ఇదంతా దేవుని ఆలోచన. ఇదంతా ఎవరి నుండి వచ్చిందో ఆ శిరస్సు ఆయనే.

ఇవన్నీ చూసి నేను మిమ్మల్ని అడుగుతున్నాను: ఒక స్త్రీ బహిరంగంగా, కానీ మేలిముసుగు లేకుండా, ముసుగు లేకుండా దేవునికి ప్రార్థించడం మర్యాదగా ఉంటుందా? లేదు – కొరింథులోని, రోమా సామ్రాజ్యంలోని ఆచారాలను చూస్తే అది మర్యాద కాదని మీరూ ఒప్పుకుంటారు. మనుషులకు ప్రకృతి నియమాల్లాంటి ఆచారాలూ సంప్రదాయాలూ ఉంటాయి. సాధారణ ఆచారానికి విరుద్ధంగా ఒక పురుషుడు పొడవైన జుట్టు పెంచుకుంటే, అది అవమానంగా పరిగణించబడుతుంది. ఇక్కడ కూడా స్త్రీల విషయంలో ఇది సరిగ్గా వ్యతిరేకం. స్త్రీల పొడవైన జుట్టు వారి మహిమ, వారి సహజమైన అలంకారం; అది అలాగే చూడబడుతుంది. పురుషుని మహిమగా ఉండటానికి, పొడవైన జుట్టు ఆమెకు అలంకరించే మేలిముసుగులా, పైవస్త్రంలా ఇవ్వబడింది.

పురుషులకు అంత కోరదగినదిగా కనిపించే ఈ అలంకారాన్ని ఆమె సంఘ కూడికలో కప్పుకోవాలి. ఈ మహిమతో అందరి దృష్టిని ఆకర్షించడానికి ఇది స్థలం కాదు; అలాగే పురుషుడు తల కప్పుకోకుండా తన వినయాన్ని చూపించాలి. ఎందుకంటే విషయం దేవుని, క్రీస్తు ఘనత, మహిమ.

కొరింథులో ఎవరైనా దీని గురించి వాదించాలనుకుని, తలపై ముసుగు వేసుకునే ఈ ఆచారాన్ని ప్రశ్నిస్తే, అలాంటిది ఎక్కడా జరగడం లేదని అతడు గుర్తించాలి. స్త్రీలు తలపై ముసుగు వేసుకోకూడదని మీరు వారికి నిర్దేశించాలనుకుంటున్నట్టు. ఏ సంఘమూ అలాంటిది ఆచరించడం లేదు; కాబట్టి తలపై ముసుగు విషయంలో సాధారణంగా పాటించబడేదాన్ని, గౌరవప్రదమైనదాన్ని, ఎవరికీ అభ్యంతరం కలిగించనిదాన్ని పాటించండి.

13 శిరస్సుగా పురుషుడు – ఏకపక్షంగా లోబడటమా?

పౌలు, పేతురు ఏడుసార్లకు తక్కువ కాకుండా భార్యలను ఉద్దేశించి, వారు తమ భర్తలకు లోబడి ఉండాలని చెబుతున్నారు – భర్తలు విశ్వాసులు కాకపోయినా, ప్రేమతో ప్రవర్తించకపోయినా. ఆ కాలంలో స్త్రీలు అలా ప్రవర్తించవలసి రావడం పూర్తిగా సాధారణమైన విషయం, కొత్తదేమీ కాదు. భర్తే ఇంటికి యజమాని. అతడు పరిపాలించేవాడు; అందరూ అతనికి లోబడి ఉండేవారు: భార్య(లు), పిల్లలు, బానిసలు, ఇంట్లో నివసించే ఇతరులు. గొప్ప తత్వవేత్త అరిస్టాటిల్ (Aristoteles) ప్రాచీన కాలంలో ఇంటిని ఇలాగే క్రమపరిచాడు – పై నుండి కిందికి, స్పష్టమైన అంతస్తుల క్రమంతో. జీవితం అలాగే సాగింది; ఆ విధంగా అది సామ్రాజ్యానికీ ప్రాచీన సమాజానికీ స్థిరత్వాన్నీ క్రమాన్నీ ఇచ్చింది. దీని నుండి వైదొలగటం సహించబడలేదు. అది బైబిలు ఆదర్శం కాదు; ఎందుకంటే ఈ వ్యవస్థ పురుషుణ్ణీ స్త్రీనీ అంతస్తుల క్రమం లేని సాటి భాగస్వాములుగా వర్ణించదు. కానీ పతనం తర్వాత ముందే చెప్పబడినట్టుగా పరిస్థితి అలా మారింది (ఆదికాండము 3:16). సువార్త రోమా సామ్రాజ్యమంతటా సరిగ్గా ఈ సామాజిక నిర్మాణాన్నే ఎదుర్కొంటుంది.

లోబడటం ఎందుకు అంతగా నొక్కిచెప్పబడుతోంది, అది ఈ రోజు కూడా అలాగే వర్తిస్తుందా? చాలామంది స్త్రీలు తమ పాత్రను భరించలేనిదిగా, దారి లేనిదిగా అనుభవించారు. సాధ్యమైనంతవరకు వారు సర్దుకుపోయారు. సాధారణంగా వారు తమ భర్త కంటే చాలా చిన్నవారు; వారు అతని ఆస్తి; వారికి స్వరం లేదు, స్వేచ్ఛలు దాదాపు లేవు, హక్కులు లేవు. ప్రేమ వివాహం అనేదే లేదు! లోబడటం సంతోషం కంటే ఎక్కువగా భారమూ బలవంతమూ. ఇప్పుడు యేసును ఒప్పుకునేవారిగా వారు యేసు క్రీస్తుతో సజీవ సంబంధంలోకి వచ్చారు. ఇప్పుడు వారు ఆయనతో జీవిస్తున్నారు; ప్రభువుకు లోబడినట్టు మనస్ఫూర్తిగా తమ భర్తలకు లోబడి ఉండటం ఇప్పుడు నేర్చుకోగలరు. సువార్త వారికి తెచ్చిన స్వేచ్ఛ, స్త్రీగా అది వారికి తిరిగి ఇచ్చిన గౌరవం, తమ భర్తలపై తిరుగుబాటు చేయడానికి కారణం కానక్కర్లేదు. ఈ ప్రవర్తన ద్వారా అప్పటి సమాజంలో సువార్తకు చెడ్డపేరు రాకుండా ఉండటానికి అపొస్తలులు ఎంతో ప్రాముఖ్యం ఇస్తున్నారు.

ఈ ప్రాచీన లోకంలో ఇంటి యజమానులుగా భర్తలు స్త్రీకి శిరస్సుగా కనిపిస్తారు. ముందే చెప్పినట్టు, ఇది బైబిలు ఆదర్శం కాదు, జీవిత వాస్తవం; దానిని మరింతగా అంచనా వేయడం జరగదు. కానీ దానికి కొత్త నిర్వచనం ఇవ్వబడుతుంది. ఎందుకంటే కొత్త నిబంధనలో ఎక్కడా పురుషులకు బాగా పరిపాలించమని గాని జ్ఞానంతో ఏలమని గాని ఆజ్ఞాపించబడలేదు. ప్రభువైన యేసు క్రీస్తు ఆదర్శం కింద శిరస్సుగా ఉండటానికి కొత్త నిర్వచనం వస్తుంది (ఎఫెసీ 5:21-33): శిరస్సు, అంటే భర్త, తన భార్యను తనలాగే ప్రేమించాలి – తనను తాను అర్పించుకునేంతగా ప్రేమించాలి. అతడు ఆమెను పోషించి సంరక్షించాలి.

ఈ మాటలు కూడుకున్న ఇంటి సంఘానికి చదివి వినిపించబడినప్పుడు, ప్రాచీన ఇంటిలోని ప్రతి నివాసినీ నేరుగా ఉద్దేశించి మాట్లాడినట్టే. అదే అసాధారణం. కానీ అంతే కాదు; ఎందుకంటే పౌలు

పురుషుల నుండి కోరింది విప్లవాత్మకమైనది. దంపతులు ఒకరి పట్ల ఒకరు, పిల్లల పట్ల, బానిసల పట్ల ఇలా ప్రవర్తించడం, ఇంటి పితృస్వామ్య నిర్మాణాన్ని ఒక విధమైన ప్రేమ-పితృస్వామ్యంగా మార్చింది. ఆ విధంగా పురుషునికీ స్త్రీకీ మధ్య నిర్మాణం దేవుడు ఆరంభంలో కోరుకున్నదానికి దగ్గరవ్వడం మొదలైంది. అప్పటి సామాజిక నిర్మాణాలపై దాడి చేయకుండానే. అలా చేసి ఉంటే అది సువార్తకు అత్యధిక నష్టం కలిగించేది. పతనమైన లోకపు ఈ దృఢమైన నిర్మాణాలు క్రీస్తు ప్రేమ ద్వారా లోలోపల నుండి బలహీనపరచబడి, మెత్తబడి, మార్చబడుతున్నాయి.

దేవుని వైపు తిరిగిన బానిసలకు కూడా ఇదే వర్తించింది. వారు తమ యజమానులకు లోబడి ఉండాలి. ఈ అపొస్తలుల మాటలతో బానిసత్వాన్ని సమర్థించాలనే ఆలోచన ఈ రోజు ఎవరికీ రాదు. 19వ శతాబ్దం వరకు క్రైస్తవులు అది కూడా చేశారు. ప్రాచీన కాలంలో అది సమాజంలో స్థిరమైన, జీవనాధారమైన భాగం. ఈ రోజు మనకు అది ఊహించలేనిది. బానిసత్వం ఎన్నడూ దేవుని చిత్తం కాదు – అది మనుషులను తృణీకరిస్తుంది. అయినా దేవుని వైపు తిరిగిన బానిస ఇప్పుడు ప్రభువును సేవిస్తున్నట్టే మనస్ఫూర్తిగా సేవ చేయమని ప్రోత్సహించబడుతున్నాడు. అలాగే యజమానులు తమ బానిసల పట్ల దయగా ప్రవర్తించమని ప్రోత్సహించబడుతున్నారు – ముఖ్యంగా ఇప్పుడు వారిలో చాలామంది తమకు సహోదరులు కాబట్టి. క్రీస్తులో ఇప్పుడు స్వతంత్రులనీ బానిసలనీ ఇక లేరు.

అపొస్తలులు ఈ కూర్పులో (భర్త, భార్య, పిల్లలు, బానిసలు) ప్రాచీన ఇంటి క్రమాన్ని ఉద్దేశించి మాట్లాడారు అనేది, ఈ ఆదేశాలు మనకు కాదు, మన కోసం రాయబడ్డాయని స్పష్టం చేస్తుంది. తేడా ఏమిటంటే, ఈ రోజు మన సామాజిక నిర్మాణంలో బానిసత్వం లేదు; తన pater familiasతో, అంటే ఇంటిని ఏలే తండ్రితో, ఉన్న ప్రాచీన ఇల్లు కూడా లేదు. చట్టపరంగా పురుషుడూ స్త్రీయూ సమాన హక్కులు గలవారు. దానికి మనం కృతజ్ఞులమై ఉండటం తప్ప ఏమీ చేయలేం. ఈ రోజు కలిసి నివసించే బృందాలు చాలా ఉన్నాయి, ఒంటరిగా నివసించేవారి ఇళ్లు, వృద్ధాశ్రమాలు చాలా ఉన్నాయి; అవి అప్పట్లో లేవు, కాబట్టి వాటికి సంబంధించిన అపొస్తలుల ఆదేశాలు కూడా లేవు.

pater familias ఇంటిని ఏలేవాడు కాదనీ, క్రీస్తే అందరిపై ప్రభువనీ పౌలు స్పష్టం చేస్తున్నాడు. అందరూ మొదట ఈ పరలోక ప్రభువుకే జవాబుదారులు.

అయితే ఈ ఆదేశాలతో మనం ఇప్పుడు ఏమి చేయాలి?

స్త్రీ లోబడటం సృష్టి క్రమంలో పాతుకుపోయి ఉందనేది విస్తృతంగా ఉన్న ఒక అభిప్రాయం. కానీ మంచి క్రమం ఒక్కటే: పతనానికి ముందు ఉన్నది. అంతస్తుల క్రమం లేకుండా, పురుషుడు శిరస్సుగా ఉండటం లేకుండా, స్త్రీ ఏకపక్షంగా లోబడటం లేకుండా. పతనం తర్వాతే అక్రమం ఏర్పడింది; అందులో పురుషుడు అన్యాయంగా, ఎవరూ అప్పగించని అధికారంతో స్త్రీని ఏలుతాడు. ఇది ఎప్పుడూ, ప్రాథమికంగా చెడ్డదే అని నేను అనడం లేదు; కానీ బానిసత్వం లాగే దీనినీ తిరిగి రావాలని ఎవరూ కోరుకోరు. కాబట్టి ఈ బైబిలు మాటలను మనం నిజంగానే వాటి చారిత్రక నేపథ్యంలో కూడా అర్థం చేసుకోవాలి.

దీని అర్థం – ఎవరైనా త్వరగా నిర్ధారించే విధంగా – దేవుని వాక్యాన్ని ఇక తీవ్రంగా తీసుకోవడం లేదని కాదు. దానికి వ్యతిరేకంగా, లోబడటానికీ ప్రేమకూ సంబంధించిన ఈ ఆదేశాలు అలా జీవించబడితే, అది దైవిక ఆదర్శానికి అనుగుణంగా ఉంటుంది. కానీ పౌలు, పేతురు స్వయంగా సూచించే ఒక మెరుగైన మార్గం ఉంది. పౌలు ఒకరికొకరు లోబడటం గురించి మాట్లాడుతున్నాడు (ఎఫెసీ 5:21); తర్వాత అది ఆచరణలో జరిగే ఒక ఉదాహరణగా వివాహ సంబంధాన్ని చూపిస్తున్నాడు. **నిజానికి భార్య కూడా తన భర్తను ప్రేమించాలి – కొత్త నిబంధనలో అది ఒక్కసారి మాత్రమే కోరబడినప్పటికీ. అలాగే భర్త కూడా తన భార్యకు లోబడి ఉండాలి. పేతురు 3:7లో, స్త్రీలను లోబడి ఉండమని చెప్పిన 3:1ని సూచిస్తూ "అలాగే పురుషులారా" అన్నప్పుడు అదే చెబుతున్నాడు. అంతేకాదు, మనమందరం ఒకరి పట్ల ఒకరు వినయాన్ని గట్టిగా ధరించుకోవాలని ఆయన చెబుతున్నాడు (1 పేతురు 5:5).**

ఈ రోజు వివాహాన్ని ప్రాచీన కాలంలోలా జీవించడం సాధ్యం కాదు. కొందరు దానిని కొంచెం మెత్తబడిన రూపంలో ప్రయత్నిస్తారు. **కానీ లోబడటాన్ని తప్పుగా అర్థం చేసుకున్న సృష్టి క్రమంతో సమర్థిస్తే, అది బైబిలుకు అనుగుణం కాదు – అది బాగా పనిచేసినా సరే.** క్రైస్తవ లోబడటం (అంటే తోటి విశ్వాసుల మధ్య – విశ్వాసులైన భర్తలూ భార్యలూ సహా – ఉండే లోబడటం) బానిసత్వం లాంటిది కాదు, అవమానకరమైనది కాదు. అది వినయంతో, విశ్వాసంతో, ప్రేమతో కూడిన గౌరవం, సహకారం, మద్దతు. వినయం, సాత్వికం లాగే లోబడటం కూడా సాధారణ క్రైస్తవ స్వభావ లక్షణంగా ఉండాలి. ఆదర్శంగా అది పరస్పరంగా ఉండాలి.

నా విషయంలో నాకు ఇలా అనిపించింది – ఇతర పురుషులలో కూడా దీనిని గమనించాను: పురుషులమైన మేము అలాంటి ఆదేశాలను ఏకపక్షంగా లోబడటంగా ఏ భావోద్వేగమూ లేకుండా అంగీకరిస్తాం. ప్రభావితులయ్యేది స్త్రీలు కదా, పురుషులు కాదు. మాకు నేర్పించబడినట్టు, మా సంఘాలలో, కొంతవరకు సమాజంలో కూడా మేము ఎలా పెరిగామో అలాగే మేము వాటిని అర్థం చేసుకుంటాం. దురదృష్టవశాత్తు ఇది మా హృదయాల మొగ్గును చూపిస్తుంది.

మొదటి చూపులోనే స్త్రీలపై ఆంక్షలు పెట్టబడుతున్నప్పుడు, సంబంధిత బైబిలు వాక్యభాగాలను ఎలా అర్థం చేసుకోవాలి అని అడగడానికి మేము ఎందుకు ఆగి ఆలోచించం? అది మాకే వర్తిస్తే మేము ప్రశ్నించేదానితో, ఇతరుల విషయంలో మేము సులభంగా సర్దుకుపోతాం. మన హృదయాలు మార్చబడటానికి అనుమతిద్దాం, యేసు దగ్గరా పౌలు దగ్గరా పాఠాలు నేర్చుకుందాం.

14 పురుషుడని స్త్రీ అని లేదు

లింగ పాత్రల విషయం వచ్చినప్పుడు గలతీ 3:28 తరచూ ఉదహరించబడుతుంది:

> [గలతీ 3:26-28, జర్మన్ ఎల్బర్ఫెల్డర్ బైబిలు నుండి అనువాదం] ఎందుకంటే క్రీస్తు యేసునందలి విశ్వాసం ద్వారా మీరందరూ దేవుని కుమారులు. క్రీస్తులోకి బాప్తిస్మం పొందిన మీరందరూ క్రీస్తును ధరించుకున్నారు.
>
> యూదుడని గ్రీకువాడని లేదు, దాసుడని స్వతంత్రుడని లేదు, పురుషుడని స్త్రీ అని లేదు (మగ అని ఆడ అని లేదు); మీరందరూ క్రీస్తు యేసులో ఒక్కరే.

పౌలు ఇక్కడ రక్షణ గురించి మాట్లాడుతున్నాడని నేను తరచూ వింటుంటాను – ఇక్కడ పేర్కొన్న అన్ని జాతీయ, మత సమూహాలకూ, చివరిగా రెండు లింగాలకూ ఏ భేదమూ లేకుండా తెరిచి ఉన్న రక్షణ గురించి. ఇది క్రీస్తులో ఉండటం గురించి అని, పతనమైన సృష్టిలో మన వాస్తవ జీవితం గురించి కాదని. అక్కడ ఈ తేడాలు ఇంకా ఉంటాయని.

కానీ పత్రిక ఆరంభంలోనే పౌలు ఏ విషయాన్ని లేవనెత్తుతున్నాడు? పేతురు, యూదులు అన్యజనుల నుండి వేరైపోయి వేర్వేరు బల్లల దగ్గర భోజనానికి కూర్చున్నారు. గలతీ 3:28 ఉద్దేశించిన సమస్య ఇదే. అంటే ఈ వచనం పరిష్కరించాలనుకుంటున్నది పూర్తిగా ఆచరణాత్మకమైన సంఘ సమస్య.

నిజమే, మనం ఏమై ఉన్నామో అలాగే ఉంటాం; కానీ జాతి, వర్గం, లింగం ప్రకారం మనం ఏమై ఉన్నామో దానికంటే గొప్పది ఒకటి అందరికీ చేర్చబడుతుంది: కుమారత్వం. ప్రాచీన కాలపు కుమారత్వ హోదా గురించి పౌలు మాట్లాడుతున్నాడు. అందులో ప్రత్యేక హక్కులు, గౌరవం, అధికారాలు, వారసత్వం ఉన్నాయి. కుమార్తెలకు అది వర్తించేది కాదు. దేవుని కుమారత్వాన్ని ఆయన విశ్వాసులకు – పురుషులకూ స్త్రీలకూ – ఇస్తున్నాడు!

యూదు మతంలో రక్షణ – పాత ఒడంబడికలో దానిని అర్థం చేసుకున్న విధంగా – ఇక్కడ పేర్కొన్న సమూహాలకు అప్పటికే అందుబాటులో ఉంది. సున్నతి తప్పనిసరి అనే షరతుతో, గ్రీకువాడు యూదమతంలోకి మారినవాడిగా స్వీకరించబడ్డాడు. ఇశ్రాయేలు ప్రజలలో పురుషులూ స్త్రీలూ ఉన్నట్టే స్వతంత్రులూ బానిసలూ ఉన్నారు. అలా అయితే పౌలు చెప్పేది పెద్దగా కొత్తదేమీ కాదు. రక్షణ దృష్టితో ఇచ్చే ఈ వివరణ తప్పు కాదు, కానీ అది అంతా కాదు.

విషయం అంతకంటే ఎక్కువ – మనిషి గురించిన ఒక దృక్పథం. మనుషులందరూ దేవుని స్వరూపంలో ఉన్నారనీ, అందరికీ ఒకే గౌరవం ఉందనీ, పాపులుగా అందరికీ ఒకే సమస్య ఉందనీ ఈ 28వ వచనం సారాంశంలో చెబుతుంది: వారికి క్రీస్తు అవసరం, వారు క్రీస్తును పొందుతారు. ఈ మూడు జతలను ఇంకా కొనసాగించవచ్చు: వృద్ధులూ యువకులూ, పేదలూ ధనికులూ, బలవంతులూ బలహీనులూ, పిల్లలూ తల్లిదండ్రులూ, వైకల్యం ఉన్నవారూ లేనివారూ, ఆచారపరంగా

శుద్ధులూ అశుద్ధులూ. గలతీయులకు, అర్థం చేసుకోదగినట్టే, ఇప్పుడు మెస్సీయ కుటుంబంలో యూదులూ అన్యజనులూ అందరూ సమానులు, అందరూ ఒక్కటే అనేది మొదటి స్థానంలో ఉంది. అందరూ దేవుని కుమారులు. సంఘంలో మనం ప్రతి ఒక్కరినీ దేవుని కుమారునిగా కలుసుకుంటాం. ఇంకా ఉన్న మిగతా తేడాలన్నీ వెనక్కి వెళ్లిపోతాయి; ఒకరితో ఒకరు మనం వ్యవహరించే, మాట్లాడే తీరును అవి ఇక నిర్ణయించవు.

విమోచించబడని లోకంలో ఈ మూడు సమూహాలు ఒకదానితో ఒకటి ఉద్రిక్తతలో ఉన్నాయి కాబట్టి పౌలు వాటిని పేర్కొంటున్నాడు. సంఘంలో ఈ తేడాలు కలహాలకు కారణం కాకూడదు. యూదులు తమను దేవుడు ఎన్నుకున్న ప్రజలుగా భావించి, అన్యజనులను చిన్నచూపు చూశారు. సున్నతి లేకుండా అన్యజనులు దేవుని ప్రజలకు చెందలేరు. బానిసలు దోపిడీకి గురయ్యే ఆస్తి. వారికి విలువ లేదు, స్వరం లేదు, హక్కులు లేవు. ఆ కాలంలో స్త్రీలు కూడా ఆస్తి, పురుషుని కంటే తక్కువ విలువ గలవారు. వారికి కూడా స్వరం లేదు, హక్కులు చాలా తక్కువ. ఇప్పుడు క్రీస్తులో, దేవుడు ఎప్పుడూ కోరుకున్నట్టుగా మనం ఒకరినొకరు కలుసుకుంటాం. బాప్తిస్మం ద్వారా, విశ్వాసం ద్వారా అందరూ క్రీస్తును ఒప్పుకునేవారు అవుతారు. సామాజిక, జాతి, అంతస్తుల తేడాలన్నీ క్రీస్తులో అంతమయ్యాయి. సంఘంలో సహోదరులూ సహోదరీలూ మాత్రమే ఉన్నారు. అక్కడ దేవుని కళ్ల ఎదుట ఈ తేడాలకు ఇక ఏ పాత్రా ఉండకూడదు. స్త్రీలకూ పురుషులకూ ఒకే గౌరవం ఉంటే, సంఘంలో ఉన్న అన్ని సేవలనూ ఇద్దరూ చేయవచ్చు. ఈ వచనం సేవల గురించి కాకపోయినా, ఇది తార్కికమైన నిర్ధారణ.

పౌలు ఇక్కడ ఆదికాండము 1:27లోని “మగ, ఆడ” అనే మాటను తీసుకుంటున్నాడు. లింగం లేని ఒక విధమైన ఉనికి కోసం ఆయన వాదించడం లేదు. 1 కొరింథీ 11లో ఆయన పట్టుబడుతున్నాడు: స్త్రీలు ఆరాధనలో ప్రార్థించేటప్పుడు గాని ప్రవచనాత్మకంగా మాట్లాడేటప్పుడు గాని కనిపించే విధంగా స్త్రీలుగా ఉండాలి, పురుషులు పురుషులుగా కనిపించాలి; లింగాన్ని ఉద్దేశపూర్వకంగా మరుగుపరచిన, లేదా పూర్తిగా చెరిపివేసిన అన్యమత సంస్కృతుల, ఆరాధనా పద్ధతుల వివిధ అంశాలు పౌలుకు తెలిసి ఉండవచ్చు; కానీ ఇక్కడ విషయం అది కాదు.

సృష్టి క్రమమూ రక్షణ క్రమమూ ఒకదానికొకటి విరుద్ధం కావు. రక్షణ క్రమం ఆదిలోని, దేవుడు కోరుకున్న సృష్టి క్రమాన్ని తిరిగి స్థాపిస్తుంది. అందులో పురుషుడూ స్త్రీయూ సమాన స్థాయి గలవారు. సువార్తకు స్వస్థపరిచే ప్రభావాలు ఉన్నాయి. మొదట సంఘంలో, అంటే విశ్వాసులైన మనుషుల మధ్య. అవి సానుకూలమైన, సమూలమైన మార్పులు. సువార్త రక్షణ కలిగించే శక్తి; అది వేల సంవత్సరాల పాపపూరిత నిర్మాణాలను కరిగించి, మొత్తం సంస్కృతులనూ దేశాలనూ మార్చి రక్షించగలదు. చివరికి బానిసత్వ నిర్మూలన, మన ప్రజాస్వామ్యం, మన స్వేచ్ఛా హక్కులు, లింగాల సమాన హక్కులు కూడా కొంతవరకు ఈ పౌలు మాట నుండే వచ్చాయి. ఇవన్నీ చాలా కాలం పాటు సమాజంపై తమ ప్రభావాన్ని చూపించాయి. పురుషుల, స్త్రీల పాత్రల విషయంలో సంఘం దీని కంటే వెనుకబడి ఉండకూడదు.

ఈ వచనం ఈ పాత్రల గురించి మాట్లాడకపోయినా, ఏ సంబంధమూ లేదని చెప్పలేం. సహోదరీలు తమకు వరం గాని సామర్థ్యం గాని ఉన్న ప్రతి సేవనూ ఏ భేదమూ లేకుండా, ఏకపక్షంగా లోబడటం లేకుండా స్వేచ్ఛగా చేయడానికి ఈ వచనం ఒక పునాది. దీనికి కోటా నియమం అవసరం లేదు; ఒకరితో ఒకరు వినయంగా, జ్ఞానంతో వ్యవహరించడం అవసరం.

గలతీ 3:28 హృదయాలలో చెక్కబడాలి. దేవుడు పక్షపాతంతో మనుషుల ముఖం చూడడు; అలాంటప్పుడు మనం కూడా చూడకూడదు (రోమా 2:11; యాకోబు 2:1).

15 పురుషులమైన మా అపరాధ ఒప్పుకోలు

“పౌరుషం గల సహోదరులు” – అంటే ఏమిటి? 1 కొరింథీ 16:13లో పౌలు సహోదరీలనూ సహోదరులనూ మగతనంతో, పౌరుషంతో, బలంగా ఉండమని ప్రోత్సహిస్తున్నాడు. ఇది స్త్రీత్వానికి వ్యతిరేకం కాదు, భయంతో కూడిన ప్రవర్తనకు వ్యతిరేకం. పౌరుషాన్ని నేను ఇక్కడ ఇలా అర్థం చేసుకోవాలనుకుంటున్నాను: క్రీస్తులోని మా సహోదరీల ఎదుట ఎప్పుడో చెప్పవలసిన అపరాధ ఒప్పుకోలును ధైర్యంగా చెప్పి, దానికి తగిన క్రియలు చేయడం ద్వారా పురుషులమైన మేము పౌరుషం చూపించాలి. పురుషులమైన మేము వ్యాఖ్యానించే అధికారాన్ని మా కోసం తీసుకున్నాం; దానితో పాటు నిర్ణయించే అధికారాన్నీ తీసుకున్నాం; దానితో సంఘ సేవల నుండి స్త్రీలను దూరం చేశాం.

దేవునికి సేవ చేస్తున్నామని మేము అనుకున్నాం; కానీ దానికి వ్యతిరేకమైనది చేశాం!

దేవా, యాహ్వే ఎలోహీమ్, పురుషునికీ స్త్రీకీ సృష్టికర్తా, సహోదరీలు సమాన స్థాయి గలవారు కాదు, కింది స్థాయి గలవారు అన్నట్టు మేము ఆలోచించినందుకు, కోరినందుకు, ప్రవర్తించినందుకు మమ్మల్ని క్షమించు. ముఖాముఖిగా నిలిచే సాటివారిగా కాదు, మా కంటే ఒక మెట్టు కింద ఉన్నవారిగా.

ప్రభువైన యేసూ, స్త్రీలు మౌనంగా ఉండాలనీ బహిరంగ జీవితంలో వెనక్కి ఉండాలనీ మేము అనుకున్నందుకు మమ్మల్ని క్షమించు.

వారు నిన్నూ నీ సత్యాన్నీ బహిరంగంగా ప్రకటించడం నీకు ఇష్టం లేదని మేము అనుకున్నందుకు మమ్మల్ని క్షమించు.

ప్రియ సహోదరీలారా, దైవికమైనదీ బైబిలుకు అనుగుణమైనదీ అని మేము అనుకున్న ఈ తప్పుడు వైఖరి విషయంలో మమ్మల్ని క్షమించండి! కొన్ని సందర్భాల్లో అన్యాయంగా మీలో అపరాధ భావం కలిగించినందుకు మమ్మల్ని క్షమించండి.

ముఖ్యమైన విషయాలనూ ప్రశ్నలనూ మీరు లేకుండానే చర్చించి నిర్ణయించినందుకు మమ్మల్ని క్షమించండి. మేము మీ సలహా అడగలేదు!

పురుషులమైన మేము విఫలమయ్యాం. తరచూ, తెలియకుండానే, మేము స్వార్థపరులం, ఆధిపత్యం చెలాయించేవాళ్లం, అన్నీ తెలుసనుకునేవాళ్లం. మా గురించి మేము గుడ్డివాళ్లం. స్త్రీలైన మీ గురించీ, మీ పిలుపుల గురించీ, మీ వరాల గురించీ గుడ్డివాళ్లం.

మేము పురుషులుగా ధైర్యంగా నిలబడి ముందు నడవవలసిన చోట – మీరు సరిగ్గానే అది ఆశించిన చోట – మేము పిరికివాళ్లమై మిమ్మల్ని ముందుకు నెట్టి మీపై ఆధారపడినందుకు మమ్మల్ని క్షమించండి.

మీకు కష్టంగా ఉన్నదాని పట్ల, మీరు ఎన్నడూ అర్థం చేసుకోలేనిదాని పట్ల మేము చూపిన ఉదాసీనతను క్షమించండి. దానితో మీకు ఎలా ఉందో మేము మిమ్మల్ని ఎన్నడూ అడగలేదు. ఈ వివక్షాపూరిత వైఖరుల గురించీ బోధల గురించీ మీ మనసులో ఏమనిపిస్తుందో మేము అడగనందుకు మమ్మల్ని క్షమించండి.

మేము చింతిస్తున్నాం. మేము పొరపడ్డాం.

స్వేచ్ఛగా ఉండండి! సంతోషంతో ప్రభువును సేవించండి!

మేము మీకు మద్దతుగా ఉంటాం – మేము ఏమి చేసినప్పటికీ మీరు ఎప్పుడూ మాకు మద్దతుగా ఉన్నట్టే.

16 చివరిగా

బైబిలును ఏకైక ప్రమాణంగా ఎంచే చాలామంది క్రైస్తవులు "స్త్రీల ప్రశ్న"ను ఎప్పుడో పరిష్కరించి, సహోదరీలకు దారి తెరిచారు. నా జీవితంలో ఈ గ్రహింపు దురదృష్టవశాత్తు చాలా ఆలస్యంగా వచ్చింది. అందుకే నిజానికి ఈ పుస్తకం కూడా కాలం చెల్లినదే; ఎందుకంటే సంఘ జీవితంలోని అన్ని రంగాలలో సహోదరీల సేవ లేకుండా మనం ఉండలేమని ఎప్పుడో స్పష్టంగా గుర్తించబడి ఉండవలసింది. పురుషుని గురించీ స్త్రీ గురించీ అంతస్తుల దృక్పథాన్ని పట్టుకుని ఉంటే పురుషులమైన మేము మాకే హాని చేసుకుంటాం. కానీ నమ్మకాలను మార్చుకోవడానికి ఎప్పుడూ ఆలస్యం కాదు.

ఈ పుస్తకంలో చర్చించిన ప్రశ్నలు చాలా చోట్ల ఎప్పుడో పరిష్కరించబడ్డాయి; నేను వెనుక నుండి ఆలస్యంగా వస్తున్నవాణ్ణి. యుద్ధం ఎప్పుడో ముగిసింది. గత 30 సంవత్సరాలుగా ఇతరులు ఈ రంగంలో పోరాడారు. వారి వేదాంత రచనల నుండి నేను ఎంతో లాభం పొందాను.

ఇంకా ఎంతో లోతైన అంశాలు సంఘం ముందుకు వస్తున్నాయి. లింగ ప్రశ్నను తీవ్రంగా గందరగోళపరిచే అంశాలు – ఉదాహరణకు లింగమార్పిడి – ఈ రోజు చర్చనీయాంశాలుగా ఉన్నాయి, సమాజపు దృష్టిలోకి బలంగా తేబడుతున్నాయి. మన సమాజంలో క్రైస్తవులుగా వీటికి మన దగ్గర జవాబులు ఉండాలి. రెండు లింగాల గురించిన దేవుని ఆలోచన అద్భుతమైనదనీ, దానిని సమర్థించాలనీ క్రైస్తవులమైన మనం గట్టిగా నిలబెట్టాలి. కానీ స్త్రీలు సంఘంలో మాట్లాడవచ్చా, బోధించవచ్చా అని మనం ఇంకా చర్చిస్తూనే ఉంటే, మనం పూర్తిగా ప్రాసంగికతను కోల్పోతాం; నిజంగా ప్రస్తుతమైన అంశాల విషయంలో ఇక ఎవరూ మనలను తీవ్రంగా తీసుకోరు, మన మాట వినరు.

ఈ ప్రస్తుత అంశాలలో ఒకటి ట్రాన్స్‌జెండర్ మనిషిగా ఉండటం; అది బైబిలు కంటే పూర్తిగా వేరేలా మనిషిని నిర్వచిస్తుంది – అందులో లింగ ప్రశ్న కంటే చాలా ఎక్కువ విషయం ఉంది. బైబిలు మనకు వర్ణించే అంత్యకాల చిత్రానికి సరిపోయే మరొక బాబెలు గోపురం నిర్మాణం ఇక్కడ మన కళ్ల ముందే రూపుదిద్దుకుంటోంది.

"వివాహంలో, కుటుంబంలో, సంఘంలో పురుషుడూ స్త్రీయూ ప్రేమతో కలిసి జీవించడాన్ని ఈ లోకానికి జీవించి చూపించే క్రైస్తవులుగా మనం ఉందాం. నిజాయితీగల, యథార్థమైన పాత్ర ఆదర్శాల కోసం వెదుకుతున్న, అయోమయంలో, దిశ తప్పిన సమాజంలో మనం నిరీక్షణను మోసేవారిగా ఉందాం. ఎదుటి లింగం పట్ల గౌరవంతో, విలువనిచ్చే తీరుతో ప్రత్యేకంగా కనిపించే ఆదర్శాలుగా మనం ఉందాం. అప్పుడు, అప్పుడు మాత్రమే, ఈ కాలపు మనుషులు మనలను కనీసం గమనించి తీవ్రంగా తీసుకుంటారు."

గాబ్రియేలె సింగర్ (Gabriele Singer)

పురుషుడుగా, స్త్రీగా

ప్రేమించటం, నడిపించటం, బోధించటం

కలిసి ఉంటే మేలు!

కలిసికట్టుగా మేలు!

ఒకరితో ఒకరు మేలు!



“దేవుని వాక్యంలో నేను ఇది చూస్తున్నాను: పురుషుని ప్రమేయం లేకుండా ఒక స్త్రీ గర్భంలో ధరించబడిన యేసు స్త్రీలను మౌనంగా ఉండమనలేదు; దానికి వ్యతిరేకంగా వారిని మాట్లాడమని ప్రోత్సహించాడు. పౌలు గమలీయేలు పాదాల దగ్గర కూర్చున్నట్టు, ఒక స్త్రీ ఒక రబ్బీ పాదాల దగ్గర కూర్చుని నేర్చుకోవడాన్ని ఆయన మెచ్చుకున్నాడు. ఒక స్త్రీ తనకు ఒక ముఖ్యమైన యాజక సేవ చేయడానికి ఆయన అనుమతించాడు, తన సమాధి కోసం ఆమె నుండి అభిషేకం పొందాడు. సిలువ దగ్గర చివరిగా ఉన్నవారూ సమాధి దగ్గర మొదటిగా ఉన్నవారూ స్త్రీలే. 7 ‘సిలువపై పలికిన మాటల్లో’ 5 కేవలం స్త్రీల సాక్ష్యం ద్వారానే అందించబడ్డాయి (రోమా సైనికులను మినహాయిస్తే); రక్షణ చరిత్రలోని అతి ముఖ్యమైన ఘట్టాలకు సాక్షులు స్త్రీలు మాత్రమే. పునరుత్థానం తర్వాత యేసు ఉద్దేశపూర్వకంగా స్త్రీలను కలుసుకుని, తాను లేచాడని తన సహోదరులకు చెప్పమని వారికి బాధ్యత అప్పగించాడు. విమోచించబడిన సంఘంలో స్త్రీకి సంపూర్ణ సమానత్వం దేవుని ఆది నుండి మారని ఉద్దేశమని ఒకేసారి శాశ్వతంగా స్పష్టం చేయడానికి ఆయన ఇంకా ఏమి చేయగలడు?” క్రిస్టియన్ బేసె (Christian Beese)

నయం కాని రోగంలాగా, ఎంతో పురాతనమైన, గట్టిగా లోతుగా వేళ్లూనుకుని ప్రతిచోటా వ్యాపించే కలుపు మొక్కలాగా, క్రైస్తవ పురుషుల స్త్రీ దృక్పథం ఆరంభం నుండి తమ పరిసరాలకు – దురదృష్టవశాత్తు తమ హృదయానికి కూడా – ప్రతిధ్వని. తెలిసీ తెలియకా, కఠినంగా, మితంగా,

ప్రేమపూర్వకంగా కూడా జీవించబడినా, బైబిలు సత్యం వైపు – అంటే దైవిక సత్యం వైపు – తిరగటం తప్ప వేరే మార్గం లేదు; అదొక్కటే విడుదల ఇస్తుంది.

Hans-Jörg Ronsdorf

“పితృస్వామ్య ఆలోచనా విధానం నుండి స్త్రీల పట్ల స్నేహపూర్వకమైన ఆలోచనా విధానానికి రావటం సులభమైన మార్గం కాదు. మన లోకం గురించీ అది పనిచేసే తీరు గురించీ, మన విశ్వాసం గురించీ దేవునితో మన సంబంధం గురించీ, ఒకరితో ఒకరికీ మన విశ్వంతో మనకూ ఉన్న సంబంధం గురించీ మనం అర్థం చేసుకున్నామని అనుకున్నదంతటినీ కొత్తగా ఊహించుకోవలసి రావటం దీనిలో భాగం. విశ్వాన్ని భూకేంద్రితంగా అర్థం చేసుకోవడం నుండి సూర్యకేంద్రితంగా అర్థం చేసుకోవడానికి మారడం మన పూర్వీకులకు ఎంత కష్టమైన మార్పో, ఇది కూడా అంతే కష్టమైన మార్పు. భూమి సూర్యుని చుట్టూ తిరుగుతుందని, దానికి వ్యతిరేకంగా కాదని మొదట సూచించిన శాస్త్రవేత్తలు సంఘ బహిష్కరణకు గురయ్యారు; ఎందుకంటే ఇది దేవుని శక్తికి ముప్పు అని భావించబడింది. అదే విధంగా, స్త్రీలను పురుషులు నడిపించడం, వారిపై ఆధిపత్యం చెలాయించడం, వ్యవస్థలూ సంస్థలూ పురుషుల చేత నిర్వహించబడటం, నడిపించబడటం సాధారణమని అంగీకరించబడే పితృస్వామ్య ప్రపంచ దృక్పథం నుండి విడిపోవడం చాలా కష్టం. సమాన హక్కుల ఈగలిటేరియన్ ప్రపంచ దృక్పథం అంటే, స్త్రీలనూ పురుషులనూ పరస్పర సంబంధంలో చూసే దృక్పథం – అధికారాన్ని పంచుకుంటూ, ఒకరి వరాలను మరొకరు గుర్తించి, ప్రోత్సహించి, వాటికి స్వేచ్ఛనిచ్చే దృక్పథం. ఒకరినొకరు సమాన గౌరవంతో, సమాన మర్యాదతో కలుసుకునే దృక్పథం.” బార్బరా రీడ్ (Barbara Reid)

“సువార్త ఆత్మ చేత పట్టుబడిన వ్యక్తి ఈ విషయంలో ఏకీభవిస్తాడు: స్త్రీలను సంరక్షకుడిలా అదుపులో పెట్టి, దేవుని రాజ్యం కోసం వారిని నిర్వీర్యం చేసే పితృస్వామ్య పాత్ర అవగాహన అన్యాయం మాత్రమే కాదు, దేవుని సంఘానికి చెప్పలేనంత నష్టం కలిగించింది. ఇది ఎప్పుడూ నీచమైన ఉద్దేశాలతో, అధికార పోరాట స్ఫూర్తితో, లేదా ఉద్దేశపూర్వకంగా తక్కువ చేయాలనే ఉద్దేశంతో జరగకపోయినా, తరచూ పరిశుద్ధ లేఖనాలను విషాదకరంగా అపార్థం చేసుకోవడం వల్లే జరిగినా – స్త్రీలు కూడా తమ పాదాలను ‘విశాలమైన స్థలంలో’ నిలుపుకోగలిగేలా, యేసు క్రీస్తు సంపాదించిన సంపూర్ణ విమోచనను చివరికి కృతజ్ఞతతో అనుభవించగలిగేలా, అవమానకరమైన సంప్రదాయాలను ధైర్యంగా ప్రశ్నించి వాటి నుండి వైదొలగడానికి ఇప్పుడు సమయం వచ్చింది.” హార్ట్ముట్ క్రూగర్ (Hartmut Krüger)

బైబిలు వాక్యభాగాల సాంస్కృతిక నేపథ్యాన్ని విస్మరించడం వల్ల వాక్యభాగాల అక్షరాలకు కట్టుబడి ఉండటం జరగదు; దానికి వ్యతిరేకంగా బైబిలు మాటలు తరచూ – బహుశా చాలాసార్లు – మన సొంత కాలపు మన సొంత సాంస్కృతిక నమ్మకాలను ప్రతిబింబించే తెరగా మారతాయి. చాలామంది సువార్తిక క్రైస్తవులకు నిత్యమైన బైబిలు సత్యంగా ప్రకటించబడినది నిజానికి 19వ, 20వ శతాబ్దాల ఉత్పత్తి. కాబట్టి సంఘ సేవలో స్త్రీల సమాన హక్కుల కోసం నిలబడటం ఈ రోజు ఉన్న ఫెమినిజం అనే కాలపు ధోరణిని అనుసరించడం కాదు; ఎందుకంటే అక్కడ విషయం ఎప్పుడో అంతకంటే చాలా విస్తృతమైన డిమాండ్ల గురించి. అక్కడ విషయం 20వ శతాబ్దం వరకు ఉన్న పాత్రలను తారుమారు చేయటం గురించి, లేదా లింగాన్నే పూర్తిగా రద్దు చేయటం గురించి. దశాబ్దాల పాటు సిద్ధాంతపరమైన

విశ్వాస ప్రకటనలను గాని నమ్మకాలను గాని బలవంతంగా అమలు చేయడం అలవాటు చేసుకుని, దాని కోసం పోరాడిన వ్యక్తి, వివాదాస్పద విషయాల్లో వేర్వేరు అభిప్రాయాల గురించి కనీసం తీవ్రమైన చర్చ చేయడం ఎలా నేర్చుకోగలడు?

థోర్స్టెన్ డీట్స్ (Thorsten Dietz)

17 రచయిత ఇతర పుస్తకాలు

Und die Toten leben doch (అయినా మృతులు జీవిస్తున్నారు), Bielefeld, 1992

Seitenwechsel – Von Adam zu Christus (పక్షం మారడం – ఆదాము నుండి క్రీస్తు వరకు), Bielefeld, 2011

Entrückung, Himmel, Ewigkeit – Ein neuer Blick auf alte Themen (ఎత్తబడటం, పరలోకం, నిత్యత్వం – పాత విషయాలపై కొత్త చూపు), Nürnberg, 2015

Gottes Lamm, Golgota und die Ewigkeit (దేవుని గొర్రెపిల్ల, గొల్గొతా, నిత్యత్వం), Wuppertal, 2015

Fantastische Himmelwelt, Lehre und Leben der Himmelwelt im Epheserbrief (అద్భుతమైన పరలోక లోకం – ఎఫెసీ పత్రికలో పరలోక లోకపు బోధ, జీవితం), Nürnberg, 2016

Gott spricht, Eine erklärende Übertragung der allgemeinen Briefe und der Offenbarung (దేవుడు మాట్లాడుతున్నాడు – సాధారణ పత్రికలు, ప్రకటన గ్రంథం: వివరణతో కూడిన అనువాదం), Sulzberg, 2017

Epheser, nacherzählt, erklärt für heute (ఎఫెసీ – తిరిగి చెప్పబడి, నేటి కోసం వివరించబడి), Sulzberg, 2018

Gods good Gospel, Gottes gutes Evangelium (దేవుని మంచి సువార్త), Sulzberg, 2019

Markus, nacherzählt, erklärt für heute (మార్కు – తిరిగి చెప్పబడి, నేటి కోసం వివరించబడి), Sulzberg, 2019

Galater, nacherzählt, erklärt für heute (గలతీ – తిరిగి చెప్పబడి, నేటి కోసం వివరించబడి), Sulzberg, 2020

Die Briefe des Johannes, nacherzählt, erklärt für heute (యోహాను పత్రికలు – తిరిగి చెప్పబడి, నేటి కోసం వివరించబడి), Sulzberg, 2020

Frauen, vergebt uns! – Die Rolle von Frau und Mann (స్త్రీలారా, మమ్మల్ని క్షమించండి! – స్త్రీ పురుషుల పాత్ర), Sulzberg, 2020

Ein König voller Pracht – Die gute Botschaft von Jesus, dem Messias (మహిమాన్వితుడైన రాజు – మెస్సీయ అయిన యేసును గురించిన శుభవార్త), Augsburg, 2022